

# Vinschgau

Val Venosta – cultura viva in Alto Adige



## Stagione estiva

Attività, piaceri e cultura  
in Val Venosta

Guida vacanze

Estate  
2017



- 15 Informazioni generali
- 16 Il treno della Val Venosta
- 17 Mobilcard, museomobil Card, bikemobil Card
- 18 Orario del treno della Val Venosta
- 21 In bicicletta in Val Venosta
- 22 Altavia Val Venosta
- 23 La via romanica delle Alpi
- 24 Eventi settimanali
  
- 35 **Passo Resia**
- 45 **Alta Val Venosta**
- 69 **Ortles** Stelvio National Park
- 81 **Prato** **allo Stelvio**
- 89 **Silandro-Lasa**
- 105 **Laces-Val Martello**
- 119 **Castelbello-Ciardes**

© Val Venosta Marketing – Società Consortile  
 Via Particelli, 39020 Glorenza, Tel 0473 62 04 80, info@venosta.net, www.venosta.net  
 Foto: Vinschgau Marketing (Frieder Blikke, PhotoGüntherThomas, Alex Fitz, Ido Bernhart, Heidi Hinterer, Kristen Striebs),  
 Associazioni turistiche dell'area vacanze Val Venosta, EOS (Frieder Blikke), V.I.P. (Hannes Meaner)  
 Tutti i diritti fotografici sono detenuti dai sopraccitati fotografi o da Vinschgau Marketing.  
 Ideazione e progettazione: tagraum.it  
 Stampa: Hauger-Fritz, Merano

Tutte le indicazioni possono essere soggette a variazioni

Vinschgau  
 MARKETING

# Estate nella regione culturale Val Venosta

300 giorni di sole scaldano terreni fertili che danno il meglio dei prodotti del suolo venostano.

Asparagi, albicocche, fragole, pere, mele e uva maturano nella valle più arida dell'arco alpino e vengono trasformati in prelibate specialità della Val Venosta.

I sentieri lungo le antiche rogge consentono di passeggiare in tutta tranquillità ai piedi delle cime dell'Ortles.

I ciclisti hanno a disposizione la pista ciclabile lungo l'Adige che segue il percorso dell'antica via commerciale romana Claudia Augusta e che passa accanto al campanile sommerso del lago di Resia, accanto a monasteri, rocce e castelli che troneggiano sopra la valle ed invitano a sostare al fresco.

I bambini giocano nei vicoli dei borghi storici e i mercati animano la vita dei paesi.

Il bestiame si gode l'estate nei pascoli d'altura, scalatori e ciclisti possono avventurarsi alla scoperta del paesaggio culturale alpino e godere presso le malghe e i rifugi della Val Venosta del piacere di prodotti tipici come speck, formaggi e vino.

Ufficio di informazioni turistiche  
 Val Venosta

Tel 0473 62 04 80  
 info@venosta.net  
 www.venosta.net

Piantina interattiva  
 Venosta – Terra Raetica  
 maps.vinschgau.net

anche disponibile come app



Vista sulla gola del rio Plima alla fine della Val Martello



Landeck  
Fennpass  
Innsbruck  
(A)

A

CH

Ofenpass  
Zernez  
St. Moritz  
(CH)

Schweiz/Italien  
Svizzera/Italia

Schweiz/Svizzera (CH)  
Kanton/Talpa (IT)



## Aree vacanze nella regione culturale Val Venosta



### Val Venosta Top 10

Il lago di Resia a pag. 35, 38

La pista ciclabile dell'Adige a pag. 21

Il treno Val Venosta a pag. 16, 17

Castel Coira a pag. 61

Glorenza a pag. 59, 60

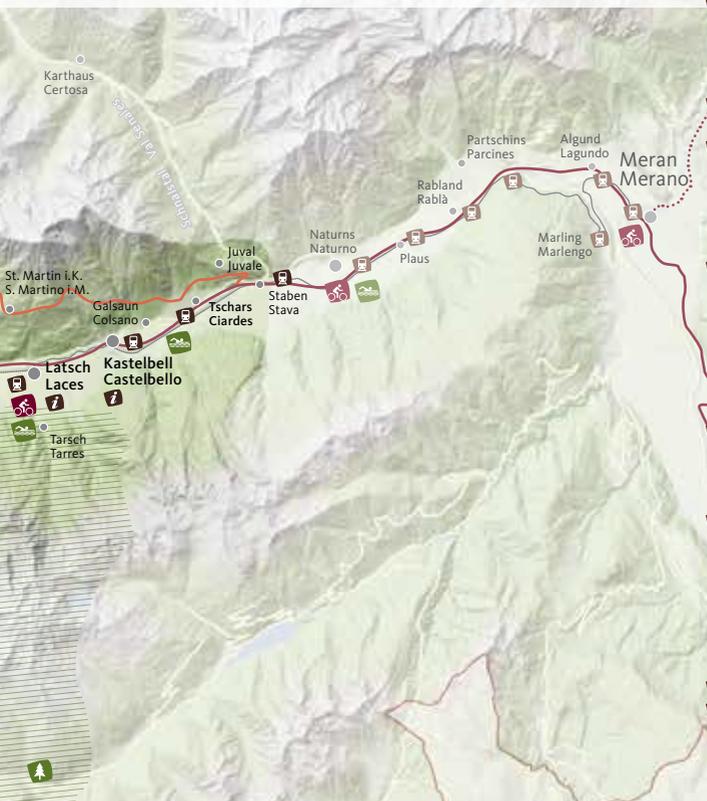
L'Ortler Skiarena a pag. 13 (inverno)

Strada del Passo dello Stelvio e Parco Nazionale a pag. 21

Il marmo di Lasa a pag. 96

Sentieri delle rogge (Waalwege) a pag. 47, 82, 92, 109, 124

Vista dell'Ortles a pag. 12, 48, 69, 71



### Passo Resia

- Curon
- Resia
- San Valentino alla Muta
- Vallelunga

### Alta Val Venosta

- Malles
- Burgusio
- Prämajur/Amberg
- Slingia
- Planol - Ultimo
- Clusio
- Laudes
- Tarces
- Mazia
- Sluderno
- Glorenza
- Tubre in Val Monastero
- Rivaira

### Ortler Stelvio National Park

- Solda
- Trafoi
- Gomagoi
- Stelvio
- Passo Stelvio

### Prato allo Stelvio

- Prato allo Stelvio
- Agumes
- Montechiario
- Masi di Montechiario
- Spondigna

### Silandro-Lasa

- Silandro
- Corzes
- Covelano
- Vezzano
- Lasa
- Oris
- Cengles
- Alliz
- Tanas

### Laces-Val Martello

- Laces
- Martello
- Coldrano
- Morter
- Tarres
- San Martino in Monte

### Castelbello-Ciardes

- Castelbello
- Maragno
- Lacinigo
- Montefranco
- Montetrumes
- Ciardes
- Colsano
- Juvale
- Montefontana

Stazioni di noleggio e servizio bici  
Alto Adige con "bikemobilCard"

Piscina

Altavia Val Venosta

Pista ciclabile dell'Adige  
"Via Claudia Augusta"

Ufficio informazioni

Stazione

WiFree

Parco Nazionale dello Stelvio

Centro Visite del   
Parco Nazionale dello Stelvio









Si aprano le danze! Gruppo di ballo folcloristico a Prato allo Stelvio





Non solo in estate...



# ...anche in inverno

la Val Venosta offre interessanti esperienze  
a contatto con la natura e la cultura!

## Skiarena Val Venosta

- \* 5 comprensori sciistici
- \* 39 impianti di risalita
- \* 133 km di piste

Prezzi ed informazioni: [www.venosta.net/skiarena](http://www.venosta.net/skiarena)



venusta –  
Il magazin della  
Val Venosta

disponibile  
nel vostro hotel o negli  
uffici di informazione  
turistica della  
Val Venosta





Tutte le informazioni di questo opuscolo si possono trovare anche alla pagina

[www.venosta.net](http://www.venosta.net)



Le escursioni, i percorsi ciclabili, le attrazioni, i comprensori sciistici e le piste da fondo si trovano tutti in un unico colpo d'occhio nella piantina interattiva Venosta – Terra Raetica all'indirizzo

[maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)



Sulla nostra pagina facebook

“Val Venosta da scoprire”

troverete informazioni interessanti e attuali

### “Alto Adige per tutti“

La nuova App è scaricabile da subito

La nuova App è la naturale e ideale integrazione del portale “Alto Adige per tutti” per reperire informazioni utili direttamente sul territorio di oltre 600 strutture e **servizi per persone disabili** in Alto Adige.  
[www.altoadigepertutti.it](http://www.altoadigepertutti.it)

## Consiglio per famiglie

Le proposte per famiglie sono contrassegnate con il seguente simbolo: 😊

### Meteo

Portale della regione culturale Val Venosta:  
[www.venosta.net/meteo](http://www.venosta.net/meteo)

Servizio meteorologico  
della Provincia Autonoma di Bolzano:  
[www.provincia.bz.it/meteo](http://www.provincia.bz.it/meteo)

### Servizio di emergenza e soccorso

In Alto Adige il **soccorso alpino** e la **centrale provinciale di emergenza** rispondono al numero “112”.

Tutti i prezzi di questo opuscolo sono da intendersi in euro a persona per adulti. Le riduzioni per bambini, ragazzi, anziani, gruppi e studenti possono essere richieste direttamente ai singoli offerenti.

## ☀ Il treno della Val Venosta

### In treno attraverso il paesaggio culturale della Val Venosta

Un viaggio con il treno della Val Venosta è un must di ogni vacanza venostana. Il piccolo trenino diesel dal design variopinto è diventato ormai un simbolo della valle: lungo la linea ferroviaria dallo storico flair, lunga circa 60 km tra Malles e Merano si passa attraverso dolci pascoli, frutteti in fiore, paesaggi idilliaci, si costeggiano rocce e castelli imponenti sullo sfondo delle scenografiche cime montuose.

### Per una puntatina in Svizzera

Collegamenti autobus per l'Engadina da Malles, lungo due itinerari:

- » ogni ora attraverso il Passo di Resia (con Mobilcard) fino a Martina, qui coincidenza immediata per Scoul
- » ogni ora (6.05. - 22.10.) attraverso il Passo del Forno fino a Zernez (postale svizzero con tariffe proprie), qui coincidenza per Scoul e St. Moritz

#### Engadina

Valido per la ferrovia retica da Scoul a St. Moritz/Pontresina come anche per le linee del postale Malles-Zernez, Fuldera-Lü e per tutte le linee della Bassa Engadina

Biglietto giornaliero	Euro 22,00
-----------------------	------------

#### Parco Nazionale Svizzero

Valido per le linee del postale nel Parco Nazionale Malles-Zernez e Fuldera-Lü

Biglietto giornaliero	Euro 11,00
-----------------------	------------

### Cambio d'orario in Austria

Il collegamento tra Malles e Landeck è stata migliorata. D'ora in poi ci sia una connessione tra i due villaggi, in alternanza con la transizione a Nauders (AUT) e Martina (SUI).

Tutte le informazioni relative al treno della Val Venosta si trovano al sito [www.sta.bz.it](http://www.sta.bz.it)

Informazioni sui trasporti pubblici al sito [www.mobiltaaloadige.info](http://www.mobiltaaloadige.info)



Il treno della Val Venosta davanti al castello di Castelbello

## Mobilcard, museumobil Card, bikemobil Card

### Godersi l'Alto Adige con autobus e ferrovia

Fare una vacanza in Alto Adige significa anche prendersi una vacanza dalla propria automobile. Una fitta rete di trasporto pubblico vi offre tutte le possibilità di scoprire l'intera provincia in autobus e in treno.

**Mobilcard:** la Mobilcard è il vostro passepartout. È un biglietto a tariffa fissa che consente l'utilizzo illimitato di tutti gli autobus e delle linee ferroviarie dell'intero Alto Adige. È disponibile la carta giornaliera oppure per 3 o 7 giorni consecutivi.

**bikemobil Card:** è un biglietto combinato, per 1, 3 o 7 giorni che consente l'utilizzo di tutti i mezzi pubblici e il noleggio di una bicicletta (una sola volta).

**museumobil Card:** è un biglietto combinato per 3 o 7 giorni che consente l'utilizzo di tutti i mezzi pubblici e l'ingresso a numerosi musei, collezioni e mostre.

Mobilcard*		museumobil Card*		bikemobil Card*	
7 giorni	Euro 28,00	7 giorni	Euro 34,00	7 giorni	Euro 34,00
3 giorni	Euro 23,00	3 giorni	Euro 30,00	3 giorni	Euro 30,00
1 giorno	Euro 15,00			1 giorno	Euro 24,00

\* bambini: sconto del 50% su tutti i biglietti

Punti vendita della Mobilcard:  
**Tutti gli uffici informazioni della Val Venosta**

Convalida: Prima di ogni viaggio, le tessere devono essere convalidate nelle stazioni ferroviarie e negli autobus.

Tutte le informazioni sui siti  
[www.sta.bz.it](http://www.sta.bz.it)  
[www.mobilitaaltoadige.info](http://www.mobilitaaltoadige.info)

Informazioni telefoniche sul trasporto pubblico locale al numero 840 000 471

### Stazioni di noleggio e servizio bici Alto Adige

Resia, Stazione ferroviaria di Malles, Stazione ferroviaria di Spondigna, Stazione ferroviaria di Silandro, Stazione ferroviaria di Laces, Stazione ferroviaria di Naturno, Stazione ferroviaria di Merano

**Informazioni e orari:**  
[www.bici-altoadige.it](http://www.bici-altoadige.it)







## Altri noleggi biciclette in Val Venosta

### Sport Folie

Resia, Strada principale  
Tel 0473 63 31 55

### Sport Winkler

Resia, Strada principale  
Tel 0473 63 31 26

### Sport Tenne

S. Valentino a. M., Strada principale  
Tel 0473 63 47 22

### Südtirolbike

Malles, stazione di Malles  
Cell 331 9 50 40 05

### Sport Ziernheld

Burgusio, Piazza Principale  
Tel 0473 83 01 05

### Sport Tenne

Malles, Via Stazione 6  
Tel 0473 83 05 60

### Baldi Sport

Prato, Via Nuova 19  
Tel 0473 61 70 71

### 2 Rad Ortler

Prato, Via Pineta 136  
Tel 0473 61 64 95

### Bikeman

Silandro, Via H. Vögele 7  
Tel 0473 73 23 87

### Maxx Bike Eldorado

Laces, Via Pricipale 65a  
Tel 0473 72 00 77

### Stazioni di noleggio Bici

**Alto Adige** (lungo la ferrovia)  
info@suedtirol-rad.com  
www.bici-altoadige.it  
Tel 0473 20 15 00

## Bikeshuttle

### Pasqua - fine ottobre

Servizio di trasporto biciclette  
verso punti di partenza selezionati  
in Val Venosta.

### Servizio Bikeshuttle

Cell 328 5 62 43 45  
www.bikeshuttle.it

## Altri servizi di bikeshuttle in Val Venosta

### Taxi Prenner

S. Valentino a. M.  
Tel 0473 63 46 67  
Cell 335 5 43 86 90

### Taxi Iris

Mazia  
Cell 333 5 65 74 64

### Taxi Top

Laudes  
Cell 333 8 42 04 44

### Stadtibus

Glorenza  
Cell 331 9 50 40 05

### Mobil Car

Silandro  
Cell 338 5 07 54 62

### Stegges Taxi

Silandro  
Cell 331 1 08 00 05

### Skyline Shuttle

Cell 348 0 42 72 29

### Autonoleggio con autista, di Bernhard Waldner

Castelbello  
Cell 335 6 82 85 14

## Tour guidati in bicicletta e mountain bike

www.suedtirolbike.info  
www.vinschgaubike.com  
www.maxx-bike-eldorado.com

## ☀ In bicicletta in Val Venosta

### Pista ciclabile dell'Adige "Via Claudia Augusta"

La pista ciclabile della Val Venosta, lunga circa 80 km, si snoda attraverso il ricco paesaggio culturale della valle da Resia fino a Merano.

I percorsi attraverso l'ampio e pianeggiante fondovalle sono l'ideale per ciclisti amatoriali e famiglie. Gli sportivi delle due ruote più ambiziosi possono trovare mete più impegnative verso i passi o lungo i pendii delle montagne e percorsi per velocità e mountain bike.

#### Consiglio:

con la tessera "bikemobil Card" si può passare facilmente dalla bicicletta al treno e viceversa.

### Ortler Bike Marathon

I partecipanti dovranno affrontare due percorsi molto invitanti nell'Alta Val Venosta. Toccheranno, tra l'altro, l'Abbazia di Monte Maria e Castel Coira, passando per pittoreschi laghetti e paesi di montagna.

La partenza e l'arrivo sono nella cittadina medioevale di Glorenza.

Appuntamento: 3 giugno 2017

[www.ortler-bikemarathon.it](http://www.ortler-bikemarathon.it)

### Enduro Bike Race delle tre nazioni sul Passo Resia

Le piste da Enduro si trovano a San Valentino e Resia (I), Nauders (A), e Unterengadin (CH).

Periodo: 26 - 27 agosto 2017

### Giornata in bici al Passo dello Stelvio

48 tornanti e 1848 m di altitudine (Prato-Passo dello Stelvio) si trasformano nel paradiso delle biciclette in una giornata senz'auto. La famosa strada del passo viene assalita per un giorno da migliaia di ciclisti.

Appuntamento: 2 settembre 2017

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



## L'Altavia Val Venosta

### Una spettacolare escursione di più giorni lungo i pendii soleggiati della Val Venosta

L'Altavia Val Venosta, che si estende da Stava, nella parte inferiore della valle, fino alla sorgente dell'Adige, al Passo di Resia, coniuga cinque tappe diverse in un'unica, straordinaria esperienza escursionistica.

Il percorso di 108 chilometri copre sentieri, sentieri delle rogge (Waalwege) o vie di collegamento fra i masi. I sentieri del Monte Sole (versante soleggiato della valle) offrono panorami spettacolari sulle più alte cime dell'Alto Adige e sulla valle rigogliosa. L'Altavia Val Venosta può essere percorsa a seconda delle preferenze da Stava verso Resia e la sorgente dell'Adige, o da Resia verso Stava.

#### Punto di partenza e di arrivo:

Paese di Stava, Resia/  
sorgente dell'Adige

Lunghezza: 108 km

**Durata:** 5 tappe giornaliere

(4 – 10 ore di escursione al giorno)

**Dislivello in salita:** 5600 m

**Dislivello in discesa:** 4600 m

#### Livello di difficoltà:

percorso montano per esperti  
(requisiti: buona condizione fisica,  
passo sicuro ed esperienza in  
montagna)

**Periodo migliore:** aprile – ottobre  
(in piena estate può fare molto  
caldo)

#### Informazioni

**Ufficio di informazioni turistiche  
Val Venosta**

Tel 0473 62 04 80

info@venosta.net

www.venosta.net

La cartina dell'Alta Via della  
Val Venosta è reperibile in quasi  
tutti gli Uffici Informazioni della  
valle.

Prezzo: Euro 7,00

### Pacchetti escursionistici – Altavia Val Venosta

Pernottamenti in pensioni e alberghi lungo l'Altavia,  
compreso trasporto bagagli.

#### Val Venosta Touristik

Tel 0473 61 67 42

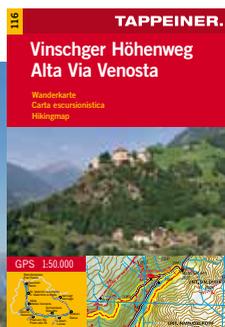
www.vinschgau-touristik.com

#### Bus per escursioni in Val Venosta

Taxi Iris

Cell 333 5 65 74 64

www.taxi-iris.com



Vista panoramica dall'Altavia Val Venosta

# Sentieri del cielo

## Via Romanica delle Alpi

Manieri e castelli, chiese e cappelle, paesi fiabeschi e cittadine medievali immerse nei paesaggi più diversi: tutto questo fa parte dei “Sentieri del cielo”.

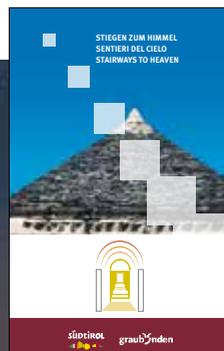
La pittura romanica dei Grigioni e della Val Venosta è parte di uno dei più significativi patrimoni culturali d'epoca medievale in Europa. Vale la pena di gettare uno sguardo ai secoli bui e di immergersi nella vita di circa 1000 anni fa.

## Siti di interesse in Val Venosta

- » Abbazia di Monte Maria sopra Burgusio
- » S. Nicolò a Burgusio
- » Torre Fröhlich a Malles
- » San Vito sulla collina di Tarces
- » S. Benedetto a Malles
- » Città di Glorenza
- » S. Giovanni a Tubre in Val Monastero
- » S. Giovanni a Prato allo Stelvio
- » Castello Montani di Sopra a Morter
- » Cappella di S. Stefano a Morter
- » S. Nicolò a Laces
- » La Chiesa di Santa Maria in Colle a Laces
- » S. Carpofo a Tarres
- » Chiesa dei Santi Vigilio e Biagio a Morter
- » Chiesa di S. Procolo a Naturno
- » Monastero di S. Giovanni a Müstair (CH)

Il progetto dell'Unione Europea  
**“Sentieri del cielo –  
 Via romanica delle Alpi”**  
[www.stiegenzumhimmel.it](http://www.stiegenzumhimmel.it)

Informazioni  
**Alta Venosta Vacanze**  
 Malles  
 Via San Benedetto, 1  
 Tel 0473 83 11 90  
[www.altavenosta-vacanze.it](http://www.altavenosta-vacanze.it)  
[info@altavenosta-vacanze.it](mailto:info@altavenosta-vacanze.it)



## Eventi settimanali

Lunedì		ora		Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
Movimento	9.00	Running di primavera 29 maggio, 5, 12, 19 giugno		6,00	San Valentino	328 0 17 91 22
	9.30	Shuttle escursionistico alla Malga di Curon giugno - settembre		7,00	Curon	335 6 58 88 55
	9.35	Bikeshuttle fino al Passo del Forno metà giugno - ottobre		17,50 - 35,00	Glorenza	331 9 50 40 05
	10.00	MTB tecniche di guida con la scuola di bici vinschgauBIKE tutta la giornata aprile - ottobre		35,00	Coldrano	333 2 35 49 86
	10.00	Allenamento destrezza su bike aprile - novembre		30,00	Laces	0473 72 00 77
	10.00	Tecniche di guida per principianti con la guida per mountainbike Chris giugno - settembre		39,00	Passo Resia	0473 63 46 03
	14.15	Freeride-Tour Monte Sole aprile - novembre		43,00	Laces / San Martino in Monte	0473 72 00 77
Cultura	10.00	Visita storico-culturale 8 maggio - 23 ottobre		5,00	Laces	0473 62 31 09
	10.00	Niederhof – contadini di montagna ieri e oggi 12 giugno - 25 settembre		3,00	Val Martello	0473 74 50 27
	10.30	Visita guidata attraverso la cittadina medioevale di Glorenza 19 giugno - 4 settembre		6,00	Glorenza	0473 83 10 97
	14.00	Visita guidata al Castel Principe luglio e agosto (tranne il 14 agosto)		3,00	Burgusio	0473 83 11 90
	14.30	Giro in carrozza attraverso i frutteti		13,00	Silandro	0473 73 01 55
Piacere	su richiesta	Degustazione di distillati e liquori di qualità della prima distilleria biologica dell'Alto Adige nel Bio-Hotel Panorama 10 aprile - 30 ottobre		12,00	Malles	0473 83 11 90

## Martedì

Movimento	4.15	Escursione guidata: Alba sulla cima Watles 4 luglio - 26 settembre		10,00	Burgusio	0473 83 11 90
	8.30	Escursione guidata per il Dossobello di Dentro 27 giugno -12 settembre		8,00	Solda	0473 61 30 15
	9.00	Il fascino delle montagne a Solda 20 giugno - 3 ottobre		3,00	Solda	0473 61 60 34 0473 61 30 15

## Martedì

	ora		Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
	9.00	Bikeshuttle fino a Solda metà giugno - inizio ottobre	16,50 - 33,00	Malles	331 9 50 40 05
	9.00	Shuttle escursionistico Roia e Malga di Resia giugno - settembre	7,00	Resia	0473 63 31 01
	9.30	Lungo le antiche rogge - acqua, linfa vitale 16 maggio - 20 giugno	10,00	Sluderno	0473 83 11 90
	9.45	Panorama Tour dal lago di Resia a Laces aprile - novembre	20,00	Laces	0473 72 00 77
	10.00	E-Bike Tour con la guida per mountain bike Chris giugno - settembre	39,00	Passo Resia	0473 63 46 03
	15.30	Passeggiata lungo il Prader Sand 27 giugno - 5 settembre	3,00	Prato allo Stelvio	0473 61 82 12 0473 61 60 34
	17.00	smoveyWALKING con l'istruttrice Bea metà giugno - metà settembre	8,00	San Valentino	0473 63 46 03
	18.00	Cervi ebbri d'amore 26 settembre - 10 ottobre	3,00	Trafoi	0473 61 20 31
Cultura	10.00	Visita storico-culturale di Silandro aprile - ottobre	6,00	Silandro	0473 73 01 55
	10.00	Visita guidata nella Chiesa di San Giovanni 23 maggio - 26 settembre	4,00	Prato allo Stelvio	0473 61 60 34
	11.00	Visita della Torre Fröhlich luglio e agosto	3,00	Malles	0473 83 11 90
	14.45	Marmorplus - Visita guidata del marmo di Lasa 4 luglio - 19 settembre	8,00	Lasa	347 4 09 54 04
	21.00	Sluderno racconta. Visita guidata 4 luglio - 5 settembre	5,00	Sluderno	0473 61 55 90
	21.00	Visite guidate del paese in notturna luglio e agosto	5,00	Burgusio	0473 83 11 90
 	14.00	Visita al Mairinghof, maso con allevamento di bestiame e coltivazione di verdura biologica, poi spuntino accompagnato dalla musica della fisarmonica 6 giugno, 18 luglio	offerta libera	Silandro, Monte Tramontana	0473 73 02 39 388 9 71 05 56
	14.30	A caccia di odori - escursione nel mondo delle erbe selvatiche 16, 23 maggio	14,00	Val Martello	339 6 89 49 03
	14.30	Curarsi con le erbe 30 maggio, 6, 13, 20 giugno	15,00	Resia	0473 63 46 03
	14.30	Rimedi naturali nel giardino delle piante officinali 30 maggio - 3 ottobre	3,00	Val Martello	0473 74 50 27

## Martedì

	ora		Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
<b>Piacere</b> 	15.00	Visita guidata al maso Niederwieshof maggio - settembre	6,00	Morter	0473 74 25 64 388 9 88 43 02
	16.00	Asparagi di Castelbello – dal campo al piatto 2, 9, 16, 23 maggio	5,00	Castelbello-Ciardes	0473 62 41 93
	16.30	Visita alla distilleria Weberhof 4 aprile - 12 settembre	8,00	Castelbello-Ciardes	0473 62 41 93
	16.30	Visita alla prima ed unica distilleria di whisky d'Italia con degustazione agosto	10,00	Glorenza	0473 83 55 00
<b>Famiglia</b>	9.30	Piccoli e grandi esploratori 13 giugno - 5 settembre	3,00	Trafoi	0473 61 20 31
	10.00	Conoscere ed accarezzare gli animali con Manuela metà giugno – metà settembre	30,00 per tutta la famiglia	Vallelunga	0473 63 31 01
	15.00	Visita del mulino della città luglio - settembre	2,00	Glorenza	0473 83 10 97
<b>Varie</b>	dalle ore 8.00	Mercato settimanale (tutto l'anno) e mercato del contadino (maggio - ottobre)		Prato allo Stelvio	0473 61 60 34

## Mercoledì

<b>Movimento</b> 	3.00	Verso il sorgere del sole 19, 26 luglio	3,00 senza colazione	Gomagoi / Stelvio	0473 61 20 31
	7.00	Benessere con una camminata nell'acqua e sulla rugiada 28 giugno - 23 agosto	4,00	Prato allo Stelvio	0473 61 60 34
	8.30	Escursione per la Punta Beltovo di Dentro 28 giugno - 13 settembre	8,00	Solda	0473 61 30 15
	9.00	Come fare i canederli al formaggio sulla malga di Mazia. Escursione guidata con corso di cucina 7 giugno - 25 ottobre	40,00	Mazia	0473 83 11 90
	9.00	Escursione guidata sul Passo Resia metà giugno – metà settembre	20,00	Passo Resia	0473 63 31 01
	9.00	Guida al maso con degustazione 28 giugno - 6 settembre	9,00	Prato allo Stelvio	0473 61 60 34
	9.00	Brunch in quota Balance 3, 10 maggio	24,00	Laces/ San Martino in Monte	0473 62 31 09
	9.00 9.30	Conoscere la flora alpina 5, 12 luglio, 2 agosto	3,00	Zona Ortles	0473 61 20 31
	9.30	Escursione lungo il sentiero glaciologico 6 settembre - 11 ottobre	3,00	Val Martello	0473 74 50 27
	9.30	In gita con il forestale 9, 16 agosto	3,00	Trafoi	0473 61 20 31
	9.35	Bikeshuttle fino al Passo del Forno metà giugno - ottobre	17,50 - 35,00	Glorenza	331 9 50 40 05
	9.45	Panorama dell'Alta Val Venosta, tour guidata in bici 7 giugno - 27 settembre	39,00	Malles	0473 83 11 90

## Mercoledì

	ora		Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
<b>Movimento</b>	10.00	Easy Panorama Tour con la guida mountain bike Chris giugno - settembre	39,00	Passo Resia	0473 63 46 03
	14.00	Escursione alla scoperta delle castagne al Monte Sole con degustazione di caldarroste e il tipico "Suser" settembre - ottobre	10,00	Silandro	0473 73 01 55
	17.30	Camminando al tramonto 31 maggio, 7, 14, 21 giugno	15,00	Vallelunga	0473 63 46 03
<b>Cultura</b>	10.00	Visita del museo parrocchiale di San Michele 14 giugno - 25 ottobre	offerta libera	Tube in Val Monastero	347 8 63 13 15
	10.00	Visita guidata nella diga del Lago di Gioveretto 3 luglio - 30 agosto	gratuito	Val Martello	0473 62 31 09
	10.00	L'insediamento sul Ganglegg 5 luglio - 6 settembre	8,00	Sluderno	0473 61 55 90
	10.00	Visita guidata alla diga luglio e agosto	3,00	San Valentino	0473 63 31 01
	11.00	Visita guidata all'Abbazia di Monte Maria 5 aprile, 3 maggio, 7 giugno, 5 luglio, 2 agosto, 6 settembre, 4 ottobre, richiesta la prenotazione	5,00	Burgusio	0473 84 39 80
	11.00	Visita della Torre Fröhlich luglio e agosto	3,00	Malles	0473 83 11 90
	13.45	Marmorplus - Tour dei giganti bianchi con visita della sala macchine e salita per il sentiero dei giganti bianchi maggio - fine ottobre	40,00	Lasa	347 4 09 54 04
	16.00	Visita guidata nella chiesa di San Giovanni giugno - ottobre	4,00	Tube in Val Monastero	0473 83 30 46
	16.00	Visita del Museo folcloristico luglio - settembre	offerta libera	Laudes	0473 83 11 90
	16.00	Passeggiata guidata nei meleti con il contadino biologico 2° e 4° mercoledì del mese	10,00	Silandro	0473 73 01 55
	16.00	Visita guidata nel museo Alta Val Venosta luglio - agosto	3,00	Curon	0473 63 31 01
	20.30	Concerti tradizionali serali 7 giugno - 6 settembre	gratuito	Silandro	0473 73 01 55
	<b>Piacere</b>	9.00	Colazione contadina al maso Sonnwarthof a 1.000 m 1° mercoledì del mese	18,00	Silandro, Monte Tramontana
10.10		Visita del piccolo castello delle erbe aromatiche 12 aprile - 27 settembre	5,00	Coldrano	0473 74 23 67
11.30		Un'esperienza per tutti i sensi: "Marmo di Lasa" & "Cioccolata all'albicocca venostana" Breve tour attraverso il paese e degustazione di cioccolata	10,00	Lasa	347 2 22 90 10
14.00		Visita alla cooperativa ortofrutticola Mivor 5 aprile - 2 agosto	gratuito	Laces	0473 62 31 09
15.30		Degustazione di vini all'azienda vinicola Rebhof 7 aprile - 10 novembre	10,00	Castelbello-Ciardes, Colsano	0473 62 41 93
16.30		Visita alla prima ed unica distilleria di whisky d'Italia con degustazione	10,00	Glorenza	0473 83 55 00



Mercoledì		ora	Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
Famiglia	10.00	Giornata dei cavalieri al castello Altfinstermünz 19 luglio - 6 settembre	8,00	Altfinstermünz (A)	0473 63 31 01
	13.00	Rafting per i nostri piccoli ospiti maggio - settembre	28,00	Castelbello/ Laces	0473 72 00 42 336 61 13 36
	14.00	Lezione di prova al tiro con l'arco per adulti e bambini nel bosco di Talai aprile - novembre	8,00	San Valentino	0473 63 46 03
	14.00 16.00	Visita guidata per tutta la famiglia al Castello di Castelbello 27 giugno - 17 settembre	17,00 biglietto famiglia	Castelbello- Ciardes	0473 62 41 93
Varie	dalle ore 8.00	Mercato settimanale (tutto l'anno) e mercato del contadino (luglio, agosto e settembre)		Malles	0473 83 11 90
	10.00	Giro in moto con accompagnatore maggio - ottobre	45,00	Silandro	0473 73 03 14

## Giovedì

Movimento	3.30	Al levar del sole sulla Punta Rosa 29 giugno - 14 settembre	8,00	Passo Stelvio	0473 61 30 15
	8.00	Escursione dal Wieshof alla baita "Klein Alm" nel Parco Nazionale dello Stelvio, con piccolo spuntino 2° giovedì del mese	25,00	Silandro, Monte Tramontana	338 2 96 89 82
	8.30	Escursione guidata sul sentiero glaciologico di Solda 29 giugno - 14 settembre	8,00	Solda	0473 61 30 15
	9.00	Erbe selvatiche - i farmaci della natura 1° giugno - 5 ottobre	3,00	Stelvio, Trafoi, Solda	0473 61 60 34 0473 61 30 15
	9.00	Esplorare nel Parco Nazionale dello Stelvio 1 giugno - 26 ottobre	3,00	Val Martello	0473 74 50 27
	9.00	Bikeshuttle fino a Solda metà giugno - inizio ottobre	16,50 - 33,00	Malles	331 9 50 40 05
	9.15	Un buongiorno rilassato 18 maggio - 22 giugno	10,00	Malles	0473 83 11 90
	9.30	In forma con la forza del bosco 25 maggio, 1, 8, 15 giugno	6,00	San Valentino	0473 63 46 03
	9.30	Shuttle escursionistico alla Malga di Curon giugno - settembre	7,00	Curon	335 6 58 88 55
	9.45	Tour panoramico dal lago Resia a Laces aprile - novembre	20,00	Laces	0473 72 00 77
	10.00	Formazione tecnica ed Enduro-Tour dei tre Paesi con la guida mountain bike Chris giugno - settembre	39,00	Passo Resia	0473 63 46 03
	18.00	Cervi ebbri d'amore 28 settembre - 5 ottobre	3,00	Trafoi	0473 61 20 31
	20.00	Tiro a segno per ospiti		Corzes	0473 62 05 07
	Cultura	13.00	Visita guidata di 2 bunker e della galleria 29 giugno, 13, 27, luglio, 10, 24 agosto, 7 settembre	10,00	Malles



Giovedì		ora	Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
Cultura	14.00	Breve visita guidata ad un bunker 22 giugno, 6, 20 luglio, 3, 17, 31 agosto, 14 settembre	6,00	Malles	0473 83 11 90
	14.00	Visita guidata al Castel Principe luglio e agosto (tranne il 17 agosto)	3,00	Burgusio	0473 83 11 90
	15.00	Visita guidata: lungo fiumi e torrenti 29 giugno - 7 settembre	3,00 senza entrata	Prato allo Stelvio	0473 61 82 12
	17.00	Visita guidata alla chiesa di San Vito luglio - agosto	3,00	Tarces	0473 83 11 90
	20.30	Visita guidata della città in notturna 20, 27 luglio, 3, 10, 24 agosto	6,00	Glorenza	0473 83 10 97
Piacere	9.30	Visita del maso Wieshof con informazioni relative alla coltivazione di colture speciali e degustazione di prodotti fatti in casa 1° giovedì del mese, giugno fino ottobre	15,00	Silandro, Monte Tramontana	338 2 96 89 82
	9.45	Introduzione al mondo della mela con visita alla cooperativa frutticoltori Juval 30 marzo - 31 maggio	gratuito	Castelbello-Ciardes	0473 62 41 93
	11.00	Cosa si fa con il latte? Produzione di formaggio e burro presso la malga di Tarres metà giugno - fine agosto	1,00	Malga di Tarres	335 5 35 27 67
	16.30	Visita alla prima ed unica distilleria di whisky d'Italia con degustazione agosto	10,00	Glorenza	0473 83 55 00
	17.00	Maso frutticolo Fohlenhof - un avvenimento speciale con degustazione di distillati	9,00	Lasa	0473 62 65 01
	18.00	Degustazione di grappa all'Ausserloretzhof	8,00	Lasa	0473 62 80 12
	18.00	Degustare e assaporare: Distillati di frutta e cioccolata Etisa	15,00	Lasa	0473 62 80 12
Famiglia	9.00	Arrampicata in Val Martello (Ferrata Marmotta & diga del Lago di Gioveretto) 15 giugno - 28 settembre	30,00 bambini (7-14) 35,00 adulti	Val Martello	0473 62 31 09
	10.00	Back to the roots - con arco e freccia attraverso il percorso 3D 1° giugno - 1° settembre	18,00 bambini 25,00 adulti	Tarres	0473 62 31 09
	13.30	Sulle tracce di Robbin Hood - Tiro con l'arco per i bambini metà giugno - fine agosto	10,00	Tarres	0473 62 31 09
	14.00	Bambini, bambini - Scopriamo il bosco luglio - agosto	6,00	San Valentino	0473 63 46 03
	14.30	Laboratorio "Wuschlpuschl" 15 giugno - 31 agosto	3,00	Trafoi	0473 61 20 31
	15.00	Visita guidata al mulino Sandbichler luglio - agosto	5,00	Laudes	0473 83 11 90

## Giovedì

	ora		Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
Varie	dalle ore 8.00	Mercato settimanale (tutto l'anno) e mercato del contadino (aprile - ottobre)		Silandro	0473 73 01 55
	8.00	Gita in pullman e sul treno rosso giugno - settembre	56,00	Passo Resia	0473 63 31 01
	9.00	Shuttle escursionistico da Burgusio/Malles fino a Tubre i. V. M. / Maso Egghof, richiesta la prenotazione 15 giugno - 28 settembre	3,00	Burgusio/ Malles/ Tubre i.V.M.	0473 83 11 90

## Venerdì

Movimento	7.40	Escursione guidata da Martello a Solda 30 giugno -15 settembre	15,00	Solda	0473 61 30 15
	8.30	Escursione guidata sul sentiero Lago d'Oro 23 giugno - 6 ottobre	3,00	Passo Stelvio	0473 61 60 34 0473 61 30 15
	 9.00	Ritrovare l'equilibrio con lo Yoga 19 maggio - 23 giugno	10,00	Malles	0473 83 11 90
	9.00	Escursione guidata: Sulle orme dei contrabbandieri - Gola Uina - Sur-En (CH) 23 giugno - 13 ottobre	32,00	Burgusio	0473 83 11 90
	9.30	Nordic Walking metà giugno - metà settembre	6,00	Passo Resia	0473 63 31 01
	 15.00	A braccia aperte 26. maggio, 2, 9 e 16 giugno	9,00	San Valentino	0473 63 46 03
 18.30	I sensi della notte 5, 12, 19, 26 maggio	16,00	Tarres	0473 62 31 09	
Cultura	10.00	Visita guidata nello stabilimento di marmo di Cove- lano con una panoramica del lavoro nel laboratorio artigianale della scalpellina e scultrice della ditta giugno - agosto	gratuito	Silandro	0473 73 01 55
	10.00	Tour dei tesori di Glorenza. Dal diritto del mercato fino alla fondazione della prima distilleria di whisky nel 2010 30 giugno - 1° settembre	13,00	Glorenza	0473 83 10 97
	14.00	Visita guidata alla chiesa di San Nicolò 7 aprile - 27 ottobre	3,00	Burgusio	0473 83 11 90
	15.00	Visita del bunker 20 - La Vocca giugno - settembre	5,00	Resia	0473 63 31 01
Piacere	09.30 14.00	Visita guidata con degustazione del 1° sherry di mela d'Italia e prodotti della pera Pala marzo - novembre	14,00	Sluderno	333 6 81 36 29 348 5 54 10 51
	11.15	Visita alla prima ed unica distilleria di whisky d'Italia con degustazione	10,00	Glorenza	0473 83 55 00
	14.00	Visita del maso Sonnwarthof e assaggio dei tipici canederli di albicocca fatti in casa 4, 11 agosto	25,00	Silandro, Monte Tramontana	338 4 54 20 80
	16.00	Degustazione all'azienda vinicola Köflgut 7 aprile - 10 novembre	9,00	Castelbello- Ciardes	0473 62 41 93
	16.00	Senza cultura nessun formaggio. Visita guidata all'azienda Englhorn con degustazione 30 giugno - 29 settembre	10,00	Clusio	0473 83 11 90

## Venerdì

	ora		Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
<b>Famiglia</b>	10.00	Back to the roots - con arco e freccia attraverso il percorso 3D 1° giugno - 1° settembre	18,00 bambini 25,00 adulti	Tarres	0473 62 31 09
	14.00	Bambini, bambini - Andiamo a far visita ai vigili del fuoco agosto	2,00	San Valentino	0473 63 46 03
	14.30	Laboratorio "Wuschlpuschl" 4 agosto - 1 settembre	3,00	Trafoi	0473 61 20 31
	15.00	Visita al mulino della città luglio - settembre	2,00	Glorenza	0473 83 10 97
<b>Varie</b>	19.00	Malsèr Sommer - estate a Malles con musica dal vivo e intrattenimento 25 giugno - 18 agosto	gratuito	Malles	0473 83 11 90

## Sabato

<b>Movimento</b>	10.00	Veleggiare con la deriva per esperti ed ottimisti giugno - settembre	50,00	Resia	0473 63 31 01
	18.00	Cervi ebbri d'amore 30 settembre - 7 ottobre	3,00	Trafoi	0473 61 20 31

## Domenica

<b>Movimento</b>	8.45	Shuttle escursionistico dalla stazione di Malles - ai masi Glieshöfe in Val Mazia 26 giugno - 30 settembre	5,00	Malles	0473 83 11 90
	9.45	Tour panoramico dal lago Resia a Laces aprile - novembre	20,00	Laces	0473 72 00 77
	16.00	Lezione di tennis di prova e Torneo di benvenuto della CP Tennis Academy dal 2 aprile	gratuito	Silandro	0473 73 01 55
<b>Piacere</b>		Colazione allo spuntar del sole al rifugio Plantapatsch 2, 16, 30 luglio. 13 e 27 agosto. Partenza secondo l'ora dell'alba	15,00	Prämajur	0473 83 11 90

Ogni giorno	ora		Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
<b>Movimento</b>		Escursione guidata MTB-, Enduro oppure tour alla cima Pasqua - fine ottobre	da 39,00	Alta Val Venosta	331 9 50 40 05
		Tour guidato in mountainbike sui trail della Val Venosta aprile - ottobre	da 35,00	Coldrano	333 2 35 49 86
	7.15 9.25	Bikeshuttle fino al Passo Stelvio metà giugno - inizio settembre	19,50 - 75,00	Glorenza	331 9 50 40 05
	8.00 9.00	Escursioni guidate in MTB con Pradbike 10 maggio - 31 ottobre (lunedì - sabato)		Prato allo Stelvio	0473 61 60 34
	8.35 10.35	Shuttle escursionistico da Mazia paese - ai masi Glieshöfe lunedì a sabato dal 26 giugno al 30 settembre	2,50	Mazia	0473 83 11 90
	9.45 11.00 14.45	Bikeshuttle da Malles fino al lago di Resia Pasqua - settembre	8,00 - 30,00	Malles	331 9 50 40 05
	11.00	Bikeshuttle da Malles fino al lago di Resia settembre - ottobre	8,00 - 30,00	Malles	331 9 50 40 05
	16.00 - 18.00	Shuttle escursionistico Watles - Slingia 17 giugno - 29 ottobre	1,50	Slingia/ Watles	0473 83 11 90
	17.00	Bikeshuttle da Merano fino a Resia Pasqua - fine ottobre	20,00 - 150,00	Merano	331 9 50 40 05
<b>Cultura</b>	su richiesta	Visite guidate all'Abbazia di S. Giovanni (min. 6 persone)		Müstair (CH)	+41 81 8 51 62 28
	10.00 - 16.00	Visita guidata a Castel Juval Giovedì - martedì dal 26 marzo al 30 giugno e dal 1° settembre al 5 novembre	9,00	Castelbello- Ciardes, Juval	0473 62 41 93
	11.00 14.00 15.00 16.00	Visita guidata al Castello di Castelbello martedì - domenica dal 27 giugno al 17 settembre	6,00	Castelbello- Ciardes	0473 62 41 93
	14.00	Visita guidata nella chiesa di San Benedetto 27.03 - 01.07: lunedì, mercoledì e venerdì; 03.07 - 30.09: lunedì a venerdì; 02.10 - 31.10: lunedì, mercoledì e venerdì	3,00	Malles	0473 83 11 90
	14.15	Visita guidata nella chiesa e nel museo di San Giovanni Battista 8 luglio - 3 settembre	CHF 12,00	Müstair (CH)	+41 81 8 51 62 28
	15.00	Visita guidata della cripta dell'Abbazia di Monte Maria (in lingua tedesca) a maggio da lunedì - sabato, tranne festività religiose (non è possibile prenotarsi)	10,00	Burgusio	0473 84 39 80
	17.30	Vesperi (preghiera in lingua tedesca) nella cripta dell'Abbazia di Monte Maria giugno - ottobre: lunedì - sabato, tranne festività religiose, aperto il lunedì di pentecoste	gratuito	Burgusio	0473 84 39 80
	<b>Famiglia</b>	10 - 12 e 14 - 16.30	Visita guidata a Castel Coira, con la più grande armeria privata martedì - domenica dal 20 marzo - 31 ottobre	10,00	Sluderno
13.00		Lamatrekking giugno - ottobre	15,00 bambini 18,00 adulti	Val Martello, Thial	333 2 80 45 32

## Ogni giorno

	ora	Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
Famiglia	Convivete il fascino del tiro con l'arco. Corso di introduzione per adulti e bambini (dai 10 anni in su) 1° giugno - 29 ottobre		Prämajur, Monte Emozione Watles	0473 83 54 56 320 3 42 51 69
	Trekking a cavallo e pony lunedì - sabato		Tubre in Val Monastero	0473 83 21 68
	Trekking a cavallo con Ansteingut		Spondigna	333 5 81 39 81
Varie	15.00 Giro in battello sul lago di Resia con la MS Hubertus Metà luglio - ottobre	9,00	Curon	338 4 96 78 10 347 8 52 35 90

## Su richiesta

	ora	Prezzo Euro	Luogo	Informazioni e prenotazione Tel
Movimento	Parapendio lunedì - domenica		Prämajur	0473 83 54 11 348 5 10 49 27
	Esperienze indimenticabili al maneggio Vill: Giro con i pony o hafi, lezioni, cavalcate lunedì - sabato	14,00 - 40,00	Silandro	0473 62 12 67
	Giro in kajak sul lago di Resia o sul lago di San Valentino lunedì - sabato	28,00	Passo Resia	346 0 68 39 69
	Escursione guidata con la guida Christian o la guida alpina Josef	28,00	Passo Resia	0473 63 31 01
Cultura	Il Vallo Alpino del Littorio - un viaggio nel passato agosto - settembre		Malles	0473 83 11 90
	Visita guidata nella chiesa di S. Leonardo	offerta libera	Laudes	346 7 44 17 11
	Visita guidata nel museo della Val Venosta 21 marzo - 1 novembre		Sluderno	0473 61 55 90
	Visita guidata nella chiesa di S. Cesario	offerta libera	Laudes	346 7 44 17 11
	Guida illustrativa al marmo di Lasa	8,00	Lasa	0473 62 63 42
	Produzione artigianale e tradizionale - visita della selleria Thaler e della produzione tipica lunedì - venerdì	5,00	Lasa	0473 62 61 42
	Visita guidata al Castello di Coldrano aprile - novembre (per gruppi da 6 persone)	2,50	Coldrano	0473 74 24 33
Piacere	Piccola, ma confortevole: azienda vitivinicola e distilleria Befehlhof, visita con degustazione	12,00	Vezzano	0473 74 21 97
	Visita del maso Kandlwaalhof e della produzione tipica: aceto, succhi di frutta, frutta secca, senape, prodotti Weirouge. lunedì - sabato	5,00	Lasa	0473 62 66 27



Questa manifestazione si svolge nell'ambito di Alto Adige Balance.

È necessario iscriversi per gli eventi settimanali. Informazioni sono disponibili in tutti gli uffici di informazione turistica della Val Venosta.

I-39027 Resia  
Via Nazionale  
Tel. +39 0473 633129  
info@metzgerei-folie.it

**FOLIE**  
METZGEREI • MACELLERIA

pubb. and

**HaiderAlm**  
Malga San Valentino

apertura prevista: 24 giugno 2017

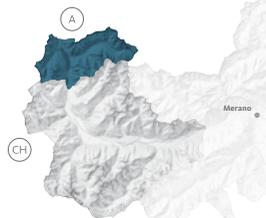
Malga Brugger, sentiero panoramico Belpiano, Cima Pian del Lago,  
Downhill-Roller, Bike Trails, musica dal vivo

Haider AG, Via Chiesa 28, I-39027 San Valentino. +39 0473 63 46 28 info@haideralm.it www.haideralm.it

# Reschenpass



Passo Resia in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Italia, Austria e Svizzera si congiungono alla triplice frontiera del Passo di Resia. Qui, lungo l'antica via commerciale romana Claudia Augusta, sorgono i paesi di Resia, Curon e San Valentino alla Muta. Questa particolare condizione ne ha plasmato la terra e le persone. Cuore della regione è il campanile sommerso nel lago di Resia. Le valli laterali dell'ambiente lacustre attorno, a Resia, Vallelunga e Roia sono poco affollate e rappresentano il posto ideale per chi cerca tranquillità e natura. Per i kitesurfer e tutti quelli che trascorrono volentieri le loro vacanze sull'acqua, l'altipiano dei laghi del Passo Resia è perfetto.

## Area vacanza Passo Resia

### Associazione turistica Passo Resia

Via Principale 61  
I-39027 Curon  
Tel 0473 63 31 01  
info@passoresia.it  
www.passoresia.it



Vista dalla barca a vela sul campanile nel Lago di Resia

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione alla Cima “Endkopf”, 2652 m

Partenza: malga Curon, Curon

Percorso: Dal paese di Curon il sentiero n°10 conduce con bei punti panoramici fino al lago, alla malga Curon (2173m). Da qui si prosegue a sinistra seguendo gli indicatori del sentiero fino alla “Joggscharte” e avanti fino alla salita alla cima.

Dalla fine di giugno c'è la possibilità di salire tutti i lunedì e giovedì alla malga Curon con lo shuttle escursionistico e di iniziare l'escursione da lì.

Dislivello: 1150 m

Tempo di percorrenza: 4 ore e 30 min.

Punto di ristoro: malga Curon

#### Sentiero panoramico Belpiano – Malga San Valentino

Partenza: stazione a monte di Belpiano, Resia

Percorso: Con la cabinovia da Resia si arriva alla stazione a monte di Belpiano. Da qui parte il sentiero n°14 che conduce in parte attraverso un bosco con splendida vista sui laghi di Resia e di San Valentino e sui ghiacciai delle Alpi Venoste, fino alla malga San Valentino. L'escursione può essere percorsa anche in senso contrario.

Dislivello: 170 m da stazione a monte a stazione a monte

Tempo di percorrenza: 3 ore

Punti di ristoro: stazione a monte di Belpiano, malga di San Valentino

#### Al Grüner See (Lago Verde) e Schwarzer See (Lago Nero) (A)

Partenza: vecchio paese di Resia

Percorso: Dal vecchio paese di Resia si parte in direzione Vallierteck, fino al primo incrocio. Da qui si prende il sentiero n°3 fino all'osteria Tenders. Sempre sul sentiero n°3 si arriva ad una deviazione contrassegnata dal n°47. I sentieri n°47 e n°6 conducono prima al Lago Verde e poi al Lago Nero.

Dal Lago Nero una strada forestale conduce fino al paese di Nauders.

Dislivello: 640 m

Tempo di percorrenza: 4 ore

Punti di ristoro: maso Tenders, malga di Resia (piccola deviazione), maso Riatsch

#### Sentiero glaciologico

Partenza: Melago, Vallelunga

Percorso: Dal parcheggio a Melago si arriva fino alla malga di Melago. Da qui si prosegue verso est passando per la stazione a valle fino al confine del bosco. Dalla bacheca informativa si sale fino alla cresta acuminata della collina morenica. Si discende poi a sinistra, passando sul ponte del rio Karlin, fino ai piedi della Vedretta di Vallelunga. Seguendo il sentiero si arriva fino al Rifugio Pio XI, 2557 m.

Dislivello: 600 m

Tempo di percorrenza: 2 ore e 30 min.

Punti di ristoro: malga Melago, Rifugio Pio XI



Rododendri a Vallelunga



## Percorso d'avventura Talai

Partenza: San Valentino alla Muta

Percorso: Lungo il sentiero per famiglie, un anello di circa 3 km, 12 stazioni interattive invitano giovani e giovani di spirito a scoprire e imparare attraverso il gioco. Zipf e Zapf accompagnano i più piccoli alla scoperta della natura passo dopo passo lungo la via e raccontano storie sul bosco e sui suoi abitanti. Servono carta e matita per risolvere gli indovinelli che conducono alla scoperta di un tesoro. Accessibile con passeggino.

## Altavia di Vallelunga

Partenza: Curon oppure Melago

Percorso: Da Curon passando per il Lago Pedross, la malga Pazzini e la Cima delle Pecore fino a Melago. Vista dei ghiacciai e panorama sulla Vallelunga, si consiglia di includere nell'escursione anche una visita al Rifugio Pio XI.

Indicatori sentiero: 1, 2, 1A, 4 e 5

Dislivello: 1310 m

Tempo di percorrenza: da 8 fino a 12 ore

Punti di ristoro: malga Melago e Rifugio Pio XI

### Malghe e rifugi

#### Malga Resia, 2020 m

Resia  
Cell 331 5 28 58 18

Aperto da inizio giugno fino a fine ottobre

#### Malga di Melago, 1970 m

Vallelunga  
Cell 328 5 38 32 09

Aperta da metà giugno fino a inizio ottobre

#### Malga S. Valentino, 2149 m

S. Valentino a. M.  
Tel 0473 63 46 28

Aperta da metà giugno fino a metà ottobre

#### Malga Curon, 2202 m

Curon  
Tel 0473 63 32 26  
malga non gestita

#### Rifugio Pio XI, 2557 m

Vallelunga  
Tel 0473 63 31 91

Aperto da fine giugno fino a inizio ottobre

#### Rifugio Maseben, 2267 m

Vallelunga  
Tel 0473 63 31 06

Aperto da inizio giugno fino a inizio ottobre

### Guida alpina

Josef Plangger  
Tel 0473 63 20 71  
Cell 349 0 07 57 21

### Funivie, Seggiovie

#### Funivia di Belpiano, 2118 m

Resia  
Tel 0473 63 33 33

Salita e discesa: Euro 12,50

Aperto dal 2 giugno fino al 15 ottobre dalle ore 9 alle 16.30

#### Funivia malga di S. Valentino, 2200 m

S. Valentino a. M.  
Tel 0473 63 46 28  
Salita e discesa: Euro 12,00

Aperto da metà giugno fino a metà ottobre dalle ore 8.45 alle 12.30 e dalle ore 13.30 alle 16.45

Luglio e agosto senza pausa pranzo

### Shuttle escursionistico

#### Shuttle escursionistico Malga Curon

Tutti i lunedì e giovedì a partire da giugno alle ore 9.30 dal parcheggio del comune fino alla malga di Curon.  
Prezzo: Euro 7,00 per una corsa Euro 9,00 per andata e ritorno

#### Shuttle escursionistico Val di Roia

Tutti i martedì a partire da giugno alle ore 9 dall' ufficio informazione di San Valentino alla Muta.  
Prezzo: Euro 7,00 per una corsa Euro 10,00 per andata e ritorno

Informazioni e prenotazioni all'Ufficio Informazioni di Resia  
Tel 0473 63 31 01

Ufficio Informazioni di San Valentino  
Tel 0473 63 46 03

## Mountain Bike

### Enduro Trails

Partenza/Arrivo: area vacanze Passo Resia

L'area vacanze ha realizzato nove percorsi Enduro.

Tutti i percorsi con i relativi dati tecnici sono reperibili sul sito [maps.vinschgau.net](https://maps.vinschgau.net)

Haideralm Trail, Schöneben Trail, Bunker Trail, Etschtrail, Plattweg Trail, Giern Trail, Grein Trail, Spin Trail, Gorf Trail.

### Giro di Roia

Partenza/Arrivo: Resia

Lunghezza totale: 28,5 km

Dislivello: 850 m

Giro su [maps.vinschgau.net](https://maps.vinschgau.net)

Un percorso impegnativo con vista panoramica sul lago di Resia e le Alpi Venoste.

Si consiglia di fare un salto al paese montano di Roia.

### Plagött – Malga San Valentino

Partenza/Arrivo: partenza dalla funivia per malga San Valentino a San Valentino alla Muta

Lunghezza totale: 15 km

Dislivello: 670 m

Giro su [maps.vinschgau.net](https://maps.vinschgau.net)

Un percorso per mountain bike in cui è anche possibile scoprire i paesaggi culturali dell'Alta Val Venosta.

Consiglio: Osservate da vicino i malgari della malga Brigger e fermatevi alla cappella di San Martino nel paesino di Fischgader.

### Vallelunga

Partenza/Arrivo: Curon

Lunghezza totale: 27 km

Dislivello: 800m

Giro su [maps.vinschgau.net](https://maps.vinschgau.net)

Biking attraverso la più originale delle valli della Venosta ai piedi delle Alpi dell'Ötztal.

### Malga Curon

Partenza/Arrivo: Curon

Lunghezza totale: 16 km

Dislivello: 670m

Giro su [maps.vinschgau.net](https://maps.vinschgau.net)

Una tratta per mountain bike con vista libera sul gruppo dell'Ortles e sul paesaggio lacustre del Passo di Resia.

### Giro di Plamort

Partenza/Arrivo: Resia

Lunghezza totale: 27 km

Dislivello: 950 m

Giro su [maps.vinschgau.net](https://maps.vinschgau.net)

Un percorso impegnativo attraverso tre frontiere passando per malghe e rifugi dove ci si può fermare per uno spuntino.



Mountainbiker al disopra del lago di Resia

## Corsa

### Passo di Resia, paradiso per joggers

L'altitudine ideale tra i 1470 e i 1950 m sul livello del mare, piste da corsa segnalate e con diversi gradi di difficoltà, fanno dell'area vacanze del Passo di Resia l'ideale per gli appassionati della corsa.

Informazioni negli **Uffici Informazioni di Resia e San Valentino alla Muta**.

## Giro in barca sul lago

### Lago di Resia

Un giro in barca sul Lago di Resia con il battello MS Hubertus Interregio è un'esperienza paesaggistica e culturale molto particolare. Da metà luglio fino ad ottobre il battello salpa quotidianamente. Nel mese di agosto sono previsti più giri.

Prezzi: adulti Euro 9,00, bambini Euro 5,00

Partenza: ogni giorno alle ore 15, per gruppi anche su prenotazione.

Punto di partenza: Al campanile di Curon

Cell 338 4 96 78 10 o 347 8 52 35 90

## Kitesurfing

### Lago di Resia

Il lago artificiale sul Passo di Resia con il suo ottimale rapporto tra vento e acqua è uno dei centri più amati d'Europa per il kitesurfing. Il Kitespot si trova nel paese di Curon. I biglietti giornalieri per Kitesurfing si ottengono negli uffici informazioni di Resia e di San Valentino - Euro 15,00 a persona.

Scuola di Kite dell'Alto Adige

Cell 335 6 02 68 36

Proborder Scuola di Kite

school@kiteboarding-reschen.eu

## Tennis e Minigolf

### Zona sportiva "Zum See"

a S. Valentino alla Muta

Tel 0473 63 45 76

## Pesca

### Lago di San Valentino alla Muta

Solo con licenza statale valida e permesso giornaliero.

Si può farne richiesta all'albergo Alpenrose, presso le case dei pescatori e il panificio Angerer

### Lago di Resia

Solo con licenza statale valida e permesso giornaliero.

Si può farne richiesta all'ufficio Informazioni di Resia e San Valentino alla Muta ed al bar Claudia a Curon

## Barca a vela al Lago di Resia

Il porto e la sede dell'Associazione dei veleggiatori si trovano a Resia, sulla spiaggia del lago.

## Kajak sui laghi

Christian vi accompagnerà con il kajak sul Lago di Resia e sul Lago di San Valentino (max. 2 persone).

Cell 346 0 68 39 69

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Si può farne richiesta all'**Ufficio Informazioni di Resia e San Valentino alla Muta**.

Tel 0473 63 31 01, Tel 0473 63 46 03



## Tiro con l'arco

### Percorso con sagome di animali in 3D nel Bosco di Talai

Il nuovo percorso di tiro con l'arco a San Valentino offre divertimento per tutta la famiglia. 28 sagome di animali in 3D vi aspettano nel bosco di Talai. Lezioni di prova al tiro con l'arco consente a tutti gli interessati di fare le prime esperienze.

Informazioni negli uffici turistici di S. Valentino e Resia

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Visite guidate ai bunker, Resia

Lungo il confine di Resia, fra il 1936 ed il 1942, venne eretta un'imponente linea di difesa contro una potenziale invasione da parte di Hitler.

Visite guidate: ogni venerdì alle ore 15

Informazioni e prenotazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

Tel 0473 63 31 01

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

Tel 0473 63 46 03

#### Sorgente dell'Adige, Resia

Il secondo fiume più lungo d'Italia, l'Adige, nasce a Resia e sfocia dopo 415 km nel Mare Adriatico.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

#### Santuario di Vallierteck, Resia

Costruito nel 1886 decorato alla fine del XIX sec. con motivi a trama, vegetali e a intreccio. Il capo del Gesù Bambino nel rosone proviene dall'antica chiesa parrocchiale di Resia. Venne ritrovato intatto fra i cumuli di macerie dopo l'abbattimento.

#### Chiesetta di San Nicolò a Roia

Prezioso gioiello di una valle secondaria.

La costruzione della navata risale al XIII o al XIV sec.

Con decorazioni ad affresco perfettamente restaurati.

La chiave è disponibile  
all'albergo Roia.

Cell 340 5 85 76 12

#### Campanile della chiesa di Curon sommerso dal Lago di Resia, Curon

Nell'estate del 1950 il paese di Curon ed una parte di Resia oltre che alcuni antichi casali, vennero sommersi nel corso della costruzione del lago artificiale di Resia. La torre romanica non venne abbattuta, in quanto sotto la tutela dei beni culturali.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

#### Museo Alta Val Venosta, Curon

Nel museo viene presentata la storia della creazione del lago artificiale. Si trovano inoltre oggetti di culto e antichi attrezzi della cultura contadina.

Orari d'apertura: tutti i mercoledì da luglio ad agosto dalle ore 16 alle 17

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

Tel 0473 63 31 01

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

Tel 0473 63 46 03

#### Diga del Lago di Resia, San Valentino

La diga, costruita nel 1947, rappresentava all'epoca un esempio unico di ingegneria.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

#### Forte di Nauders, Nauders (A)

Il forte di Nauders venne costruito fra il 1834 e il 1840 lungo la strada del passo di Resia sulla precedente struttura delle antiche mura medievali dette Niklasmauer.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Maso Rieglhof	formaggio e yogurt	Vallelunga 44	0473 63 32 66

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Malga Resia	Resia	331 5 28 58 18
Tendershof Nella bassa stagione aperto solo su richiesta.	Resia	0473 63 20 11
Giernhof	Resia	340 8 64 95 33
Selfservice Belpiano	Belpiano	0473 63 32 11
Greinhof	San Valentino alla Muta	0473 63 45 74
Malga San Valentino	San Valentino alla Muta	0473 63 46 28
Rifugio Masebner Berghütte	Vallelunga	0473 63 31 06
Evi's Hüttl	Vallelunga	0473 63 35 69
Malga Melago	Vallelunga	328 5 38 32 09
Rifugio Pio XI	Vallelunga	0473 63 31 91



Krapfen ripieni, una vera delizia!

## Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Curon</b>				
Ristorante Traube Post	regionale, italiana	Gio*	Via Claudia Augusta 10	0473 63 31 31
Bar/Café Claudia		Mer*	Via Vallelunga 1	0473 63 32 31
Bar/Café Zum Turm		Mar	Via C. Augusta 12	0473 63 34 94
<b>Resia</b>				
Pizzeria Luigi		/	Via Paese Nuovo 43	0473 63 31 25
Pizzeria Reschnerhof		Mar	Via Principale 47	0473 63 31 69
Ristorante Mohrenstuben	regionale, casalinga	Mer*	Via Principale 30	0473 63 31 20
Ristorante Aquila Nera	regionale, casalinga	Lun*	Via Paese Vecchio 1	0473 63 31 10
Ristorante Seehotel	regionale, mediterranea	Mar*	Via Principale 19	0473 63 31 18
Ristorante Roia	regionale	Lun*	Roia 35	340 5 85 76 12
<b>San Valentino alla Muta</b>				
Pizzeria Katrin		Mar	Via Principale 57	0473 63 40 47
Pizzeria Zum See	regionale, mediterranea	/	Via Chiesa 26	0473 63 45 76
Ristorante Alpenrose	regionale, internazionale	Mer*	Via Principale 4	0473 63 46 39
Ristorante Lamm	regionale, internazionale	Mar*	Via Principale 67	0473 63 46 41

\* eccetto alta stagione



Carrè di agnello con un bicchiere di vino rosso

## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

17 aprile 2017

#### Gara della tripla frontiera

600 sciatori in gara nel comprensorio sciistico di Belpiano

9 giugno, 9 luglio e 7 agosto 2017

#### Escursioni guidate al chiaro di luna in mountainbike

Escursioni notturne al chiaro di luna con vista sul lago di Resia

16 - 18 giugno 2017

#### 4° AugusTour

Tutti gli iscritti pedalano nel corso di tre giorni lungo la Via Claudia Augusta, partendo da Resia dalla sorgente dell'Adige.

25 giugno 2017

#### Giro della tripla frontiera

Un classico delle due ruote alla tripla frontiera fra Italia, Austria e Svizzera.

15 luglio 2017

#### Giro del lago di Resia a Curon

Gara di 15.3 km famosa anche oltre confine. Oltre 3.200 corridori nazionali e internazionali partecipano alla corsa attorno al lago.

22 - 23 luglio 2017

#### Regata del campanile sul lago di Resia

Sul lago di Resia si svolge la regata internazionale del campanile con le classi di barca a vela Firebal, Finn e Topcat.

26 - 27 agosto 2017

#### Enduro Bike Race delle tre nazioni sul Passo Resia

Le piste da Enduro si trovano a San Valentino e Resia (I), Nauders (A), e Unterengadin (CH).

4 - 9 settembre 2017

#### Suzuki Nine Knights - Mountainbike

I migliori mountainbike-Freerider e dirtjumper del mondo mostrano quello che sanno fare - il massimo del fanatismo acrobatico

23 - 24 settembre 2017

#### Corsa in montagna con auto d'epoca

Rarità dal mondo dei veicoli del periodo dal 1920 al 1990 da osservare in movimento su un tragitto vario di 5 km

### CULTURA E ARTE

---

25 giugno 2017

#### Domenica del Sacro Cuore

Dappertutto sulle cime dei monti al Passo Resia e nel resto dell'Alto Adige vengono accesi fuochi, una tradizione che risale al 1796.

9 luglio, 13 e 15 agosto 2017

#### Mercatino delle pulci

9 luglio a Curon, 13 agosto a San Valentino, 15 agosto a Resia

9 settembre 2017

#### "Schafschoad" Transumanza in Vallelunga

Le pecore fanno ritorno dall'alpeggio a valle.

### GUSTARE E DEGUSTARE

---

agosto 2017

#### Festa alla malga Resia e Curon

dal 1° settembre 2017

#### Autunno in malga

Transumanza, musica, gusto e divertimento a Mela-go, Resia, in Vallelunga e a Caprone

17 settembre 2017

#### "Almabtrieb" della malga di Resia

[www.passoresia.it](http://www.passoresia.it)

SCIARE  
D'INVERNO

Foto: Aluteg/Aluteg

# ESCURSIONI & BIKE A BELPIANO PASSO RESIA

Lo splendido ambiente alpino dell'area escursionistica di Belpiano offre ai nostri ospiti un'ampia gamma di attività per il tempo libero: per gli appassionati dello sport vi sono **Enduro Bike Trials** emozionanti e ricchi d'azione (**noleggio e servizio in loco**) e per gli **escursionisti l'Alta Via della Val Venosta**, con la sua variegata vegetazione, rappresenta un vero e proprio paradiso.

Con un "clic" sulla nostra homepage, troverete la Webcam e l'attuale situazione metereologica!



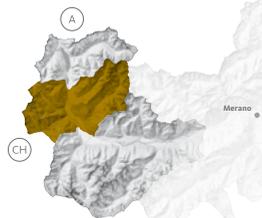
SCHÖNEBEN  
RESCHEN GRAUN

WWW.SCHOENEBEN.IT



# Obervinschgau

Alta Val Venosta in Val Venosta, dove la cultura è di casa



I bastioni medioevali di Glorenza – la città più piccola dell'Alto Adige – le sette torri di Malles, la fortezza di Castel Coira a Sluderno e la bianca Abbazia di Monte Maria, che svetta scintillante sopra Burgusio, sono delle attrazioni culturali irresistibili. Prati coltivati, masi di montagna e insediamenti nei posti più impensati sono segnali di un carattere fiero e testardo. Per vivere da vicino la natura basta mettersi in movimento, camminando tranquillamente lungo gli antichi canali d'irrigazione oppure investendo più energie per salire in quota e ammirare le Alpi dell'Ortles. Le famiglie amano particolarmente il soleggiato monte emozione di Watles.

## Area vacanza Alta Val Venosta

### Associazione turistica Alta Val Venosta

Via San Benedetto 1  
I-39024 Malles Venosta

Tel 0473 83 11 90

Fax 0473 83 19 01

info@altavenosta-vacanze.it

www.altavenosta-vacanze.it



La chiesa parrocchiale e la torre Fröhlich a Malles

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Monte Glorenza, 2390 m

Punto di partenza: Glorenza o masi di Montechiaro  
 Percorso: Seguire il sentiero ben segnalato fino alla cima. Il Monte Glorenza è uno dei punti panoramici più belli della Val Venosta.

Lunghezza: 6,9 km (Glorenza), 5,3 km (masi di Montechiaro)

Dislivello: 1450 m (Glorenza), 900 m (masi di Montechiaro)

Tempo di percorrenza andata: 4 ore 30 min. (Glorenza), 3 ore (masi di Montechiaro)

Senza punti di ristoro

#### Piz Lun, 2324 m

Punto di partenza: Malles, Mazia o Planol  
 Percorso: Da Malles o da Mazia si segue la strada forestale fino alla cresta del monte e si prosegue fino alla croce sulla cima del Piz Lun.

Lunghezza: 8,3 km (Malles), 5 km (Mazia o Planol)

Dislivello: 1300 m (Malles) oppure 730 m (Mazia o Planol)

Tempo di percorrenza andata: 4 ore 30 min. (Malles), 2 ore 30 min. (Mazia o Planol)

Senza punti di ristoro

#### Valico del confine svizzero

Slingia – Rifugio Sesvenna – Gola di Uina  
 Punto di partenza: stazione a monte del Watles, Prämajur

Percorso: Dalla stazione a valle di Watles si sale con la seggiovia fino a monte. Da qui si prosegue sull'alta via fino al rifugio Sesvenna e più avanti fino al confine svizzero. Qui inizia la gola di Uina, famosa un tempo come via dei contrabbandieri. Sullo stesso sentiero si ritorna al rifugio Sesvenna. In discesa si fa ritorno a Slingia passando per la malga Slingia.

Lunghezza: 9,4 km

Dislivello: salita 621 m/discesa 490 m

Tempo di percorrenza andata: 3 ore 30 min.

Possibilità di sosta: rifugio Plantapatsch, rifugio Sesvenna, malga Slingia

Importante: documento d'identità valido



Cascata sotto al rifugio Sesvenna

## ☀ Sentieri delle rogge

### Sentiero tematico “Sonnensteig”

Punto di partenza: Abbazia di Monte Maria sopra Burgusio

Percorso: Il sentiero tematico inizia all'Abbazia di Monte Maria e conduce a Burgusio.

Prosegue poi per il sentiero della roggia Oberwaal fino a Malles passando per Tarces e Sluderno fino a Spondigna. Lungo il sentiero tematico sarà possibile scoprire interessanti informazioni su San Benedetto, sui sentieri delle rogge, sulla natura e le leggende dell'Alta Val Venosta.

Lunghezza: 17,3 km

Dislivello: salita 500 m/ discesa 930 m

Tempo di percorrenza: da 5 a 6 ore

Possibilità di sosta: con discesa ai paesi

### Escursione delle 8 chiese

Punto di partenza: chiesa di San Giovanni, Tubre in Val Monastero

Percorso: Lungo un percorso circolare ben segnalato si passa per le otto chiese di Tubre, risalenti a epoche diverse.

Lunghezza: 7,4 km

Dislivello: salita e discesa 280 m

Tempo di percorrenza: 2 ore 30 min.

Possibilità di sosta: negli esercizi del paese

### Upikopf, 3175 m

Punto di partenza: Glieshöfe – alla fine della Val di Mazia

Percorso: Partendo dai masi Glieshöfe alla fine della Val di Mazia il percorso relativamente facile passando per la Val d'Upi alla Malga Upi porta fino alla Cima Upi a 3175 m s.l.m.

Lunghezza: 6,5 km

Dislivello: 1370 m

Tempo di percorrenza andata: 4 ore

Possibilità di ristoro: nelle locande del paese

### Percorso circolare – Sentiero della roggia di Sluderno

Punto di partenza: Museo della Val Venosta a Sluderno

Percorso: Salire sul monte “Kalvarienberg” in direzione del “Ganglegg”. Poco sopra lo scavo si accede al sentiero della roggia Leitenwaal n°17, che prosegue verso la Val Mazia, in mezzo a larici secolari. Si ritorna passando il Castel Coira ed al Museo della Val Venosta.

Lunghezza: 6,8 km Dislivello: salita e discesa 350 m

Guida al corso d'acqua: da aprile a ottobre

Tempo di percorrenza: 2 ore

### Sentiero della roggia “Gschneirer Waal”

Punto di partenza: masi Gschneirer sul monte sopra Sluderno – sentiero n° 19

Percorso: Dai masi Gschneirer il sentiero si inoltra nel bosco sopra Sluderno sul versante del Monte Sole e termina sopra al maso Grein. Si ritorna sullo stesso sentiero al punto di partenza.

Lunghezza: 3,3 km Dislivello: salita 130 m, discesa 30 m

Guida al corso d'acqua: da maggio ad ottobre

Tempo di percorrenza andata: 1 ora

### Sentiero della roggia “Oberwaal”

Punto di partenza: Malles – strada verso Planol, “Ponte di Sasso”

Percorso: Il sentiero conduce attraverso boschi dalla vegetazione mista fino agli orti di Malles. Si ritorna sullo stesso sentiero al punto di partenza. È possibile proseguire verso Tarces e Sluderno.

Lunghezza: 3 km Dislivello: salita 20 m, discesa 60 m

Guida al corso d'acqua: da aprile a fine ottobre

Tempo di percorrenza andata: 45 min.

### Sentiero della roggia “Turnaunawaal”

Punto di partenza: Tubre – sentiero n° 8

Percorso: Il sentiero passa vicino alle rovine di Castel Rotund e di Castel Reichenberg fino ai ghiaioni di Turnauna. Seguendo un sentiero fra i campi si prosegue senza fatica per le radure di Turnauna. Si ritorna sullo stesso sentiero al punto di partenza.

Lunghezza: 3,4 km

Dislivello: salita 70 m, discesa 230 m

Guida al corso d'acqua: parzialmente

Tempo di percorrenza andata: 1 ora



Obervinschgau  
In der Kulturregion Vinschgau

**SESVENNA**  
AVS Schutzhütte  
2.256 m

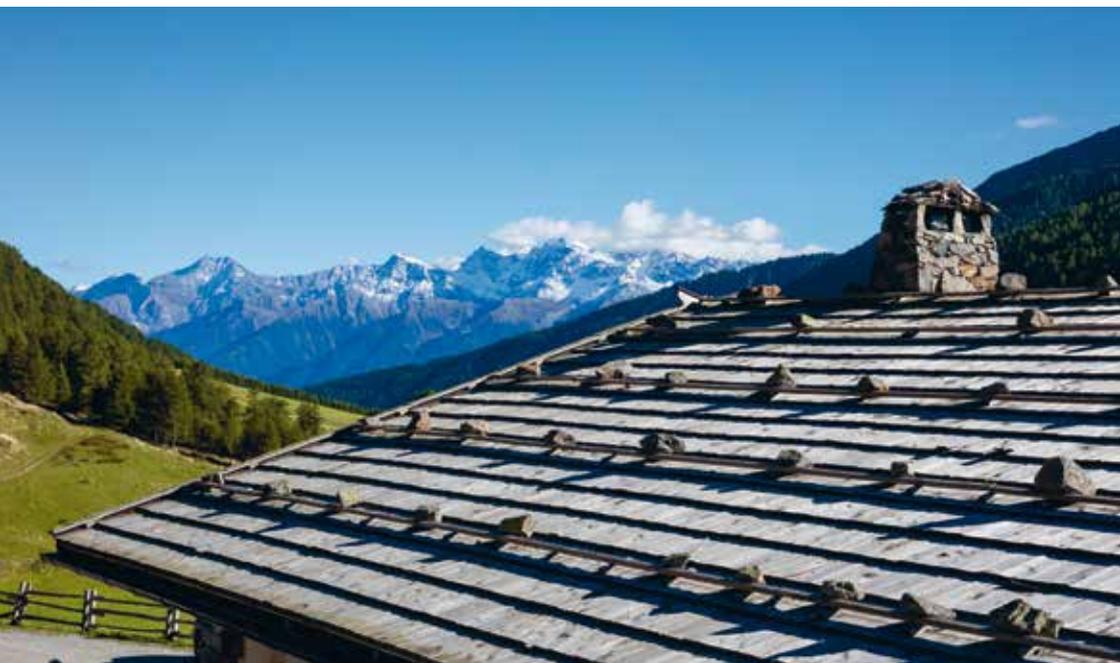
*Griafte enk!*

Idealer Ausgangspunkt für Wanderer und Bergsteiger!  
Wintersaison Anfang Februar - Anfang Mai  
Sommersaison 09.06. - 29.10.2017

*Benvenuti*

Punto di partenza per bellissime escursioni!  
Stagione invernale ai primi di febbraio - ai primi di maggio  
Aperto dal 09.06. - 29.10.2017

Fam. Pobitzer - Tel. Hütte/Rifugio +39 0473 830234 - Mobil. +39 347 2115476 - [www.sesvenna.it](http://www.sesvenna.it)



## Malghe e rifugi

### Malga Slingia, 1868 m

Slingia  
Cell 338 5 37 97 33  
Aperta dal 20 maggio al 5 novembre

### Malga Höfer, 2010 m

Prämajur  
Aperta dal 17 giugno al 17 settembre

### Malga Brugger, 1941 m

Burgusio  
Cell 347 6 28 95 09  
Aperta da fine maggio all'inizio di ottobre

### Malga Planol, 2203 m

Planol  
Cell 335 8 12 05 00  
Aperta da metà maggio a fine ottobre

### Malga Mazia, 2145 m

Mazia  
Tel 0473 47 62 14  
Cell 335 1 05 08 33  
dal 12.-14.05, 19.-21.05 e 26.-28.05,  
dal 1° giugno al 29 ottobre, lunedì chiuso,  
tranne Lunedì di Pentecoste;  
orario conti-nuato dal 17 giugno al 3  
settembre

### Ristorante Plantapatsch

Prämajur  
Cell 338 3 97 15 43  
Aperto dal 1° giugno al 29 ottobre

### Rifugio Oberettes, 2677 m

Mazia  
Tel 0473 83 02 80  
Cell 340 6 11 94 41  
Aperto dal 17 giugno al 1° ottobre

### Rifugio Sessenna, 2256 m

Slingia  
Tel 0473 83 02 34  
Cell 347 2 11 54 76  
Aperto dal 9 febbraio fino 30 aprile e  
dal 9 giugno al 29 ottobre

Salvo cambiamenti

### Le malghe non gestite:

**Malga Gonda, 2013 m**  
Mazia

**Malga di Laudes, 2041 m**  
Laudes

**Malga di Clusio, 2076 m**  
Clusio

**Malga Plawenn, 2033 m**  
Piavenna

**Malga Oberdörfer, 2057 m**  
Burgusio

**Malga Upi, 2225 m**  
Mazia

**Malga Tella, 2097 m**  
Tubre in Val Monastero

**Malga Rivaira, 2145 m**  
Rifair/Tubre in Val Monastero

**Malga Mangitz, 1850 m**  
Tubre in Val Monastero

**Malga Mitter, 2011 m**  
Tubre in Val Monastero

**Malga Praviert, 2126 m**  
Tubre in Val Monastero

**Rifugio Manzara di Proves, 2174 m**  
Tubre in Val Monastero

**Rifugio Starlex, 2119 m**  
Tubre in Val Monastero

## Seggiovia

**Seggiovia del Watles, 2150 m**  
Prämajur  
Tel 0473 83 54 56  
Salita e discesa: Euro 13,20  
Aperta dal 1 giugno al 29 ottobre dalle  
ore 8.30 alle 12.30 e dalle ore 13.30 alle 17.  
Nei mesi di luglio e agosto orario continuato  
dalle ore 8.30 alle ore 17.

## Guide escursionistiche

**Armin Plagg**  
Tel 0473 83 15 09  
Cell 348 2 82 91 10

**Gerhard Malloth**  
Tel 0473 83 15 54  
Cell 335 6 64 25 42

**Luis Pobitzer**  
Cell 340 0 54 27 74

**Reto Wiesler**  
Tel 0473 83 22 21  
Cell 347 6 55 72 38

## Shuttle escursionistico

**Paese di Mazia – Masi Glies**  
(dal 26 giugno al 30 settembre)  
lunedì - sabato alle ore 8.35 e  
10.35. Domenica alle ore 8.45 con  
partenza dalla stazione di Malles  
Prezzo: Euro 2,50 / 5,00  
Cell 340 4 13 84 16

**Tubre i.V.M. - maso Egghof**  
Ogni giovedì (dal 15 giugno al  
28 settembre) alle ore 9 parte  
uno shuttle escursionistico da  
Burgusio/Malles fino al maso  
Egghof/Tubre.  
Prezzo: Euro 3,00  
È richiesta la prenotazione  
Tel 0473 83 11 90

**Watles – Slingia**  
Tutti i giorni dal 15 giugno al 29  
ottobre dalle ore 16 alle ore 18  
da Slingia (fermata al parcheggio  
pubblico) fino alla stazione a  
valle di Watles e ritorno (tempo  
massimo di attesa: 10 min.)  
Prezzo: Euro 1,50

**Taxi:**  
Iris: 333 5 65 74 64  
Taraboi: 347 7 98 72 65  
Top: 333 8 42 04 44  
Sessenna: 335 6 05 92 55  
Stadtlbus: 331 9 50 40 05  
Thanei: 340 4 13 84 16  
Shuttle Klaus: 335 1 05 02 52

## Mountain Bike

### Percorso dei Cavalieri predoni di Mazia

Partenza/arrivo: Malles Venosta

Lunghezza totale: 39 km

Dislivello: 1418 m

Da Malles si passa a Malettes, Monteschino (200 m dopo il maso Lechtlhof subito a sinistra fino alla foresta nera), dopo il cancello si prosegue a destra in direzione del paese di Mazia.

Un percorso con scorci panoramici sull'Alta Val Venosta e il suo paesaggio culturale.

### Percorso del Monte Sole di Sluderno

Partenza/arrivo: Sluderno

Lunghezza totale: 22 km

Dislivello: 1116 m

Da Castel Coira a Sluderno, passando per il maso Gialhof e i masi Obertels e Oberfrini fino a Tanas. Discesa lungo l'antica strada carraia fino ad Oris e di ritorno a Sluderno lungo la pista ciclabile "Via Claudia Augusta".

### Gola di Uina

Partenza/arrivo: Burgusio

Lunghezza totale: 82 km

Dislivello: 2400 m

Un classico tour della triplice frontiera. È molto impegnativo e non consigliato a chi soffre di vertigini. La gola, un ripido sentiero di circa 900 m scavato fra il 1908 e il 1910 nella roccia, non è adatta ad essere percorsa in bicicletta. Il resto del percorso invece è percorribile e offre scorci mozzafiato.

## Nuoto

### Piscina coperta e lido di Malles "Sport&Well"

Orari d'apertura:

fino al 30 aprile: mar – ven ore 14–21.30,  
sab/dom/festivi ore 14–19.30;

dal 15 giugno al 3 settembre: mar – dom ore 11–19;

dal 19 settembre: mar – ven ore 14–21.30,  
sab/dom/festivi ore 14–19.30

Tel 0473 83 15 90



Divertimento acquatico nel lago dei giochi a Watles

## Pesca

### Laghetto di pesca sportiva a Glorenza

È possibile pescare senza licenza statale.  
I pesci pescati si pagano a peso.  
Noleggio dell'attrezzatura in loco.

### Lago del Prete, Lago Faul a Burgusio

È possibile pescare solo con licenza statale valida.  
Permesso giornaliero presso  
l'Ufficio Informazioni di Malles e Burgusio.

### Tubre in Val Monastero

È possibile pescare solo con licenza statale valida.  
Il permesso giornaliero presso l'albergo Avinga a  
Tubre.

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Malles: presso l'Ufficio Postale di Malles o  
gli Uffici Informazioni di Malles e Burgusio  
Sluderno: presso l'Ufficio Postale di Sluderno  
Glorenza: presso l'Ufficio Postale di Glorenza  
Tubre: presso l'Ufficio Postale di Tubre e l'Ufficio  
Informazioni di Tubre

## Parapendio

Informazioni e prenotazioni  
Hotel Watles a Prämajur  
Tel 0473 83 54 11  
Fritz Ziernheld  
Cell 348 5 10 49 27



## Tiro con l'arco

### “VenostArc”-Percorso

Con sagome di animali in 3D sopra Tarces.  
Informazioni al sito  
[www.bogenschiessen-vinschgau.com](http://www.bogenschiessen-vinschgau.com)  
o contattando il Signor Stefan Wegmann  
Cell 349 2 89 53 02

### Impianto sportivo di tiro a Watles

L'impianto sportivo comprende una stazione di  
noleggio archi, un percorso con sagome di animali  
in 3D e due percorsi con un totale di 30 sagome di  
animali in 3D.  
Orari d'apertura: dal 1° giugno al 29 ottobre.  
Tutti i giorni dalle ore 10 alle 16  
Informazioni all'Ufficio Informazioni di Malles  
Tel 0473 83 11 90  
o presso CRS Bogensport  
Cell 320 3 42 51 69



## Lago dei Giochi

### Lago dei Giochi di Watles

Nel laghetto di 1500 m<sup>2</sup> e profondo 40 cm c'è molto  
da scoprire, fra zattere di legno, ponti sospesi, casca-  
te e ruscelletti. Per rilassarsi e godere lo splendido  
panorama sono presenti anche sedie a sdraio di  
legno.  
Prezzo: gratuito  
Orari d'apertura: dal 1° giugno al 29 ottobre  
tutti i giorni dalle ore 10 alle 17



## Equitazione

### Trekking a cavallo e su pony

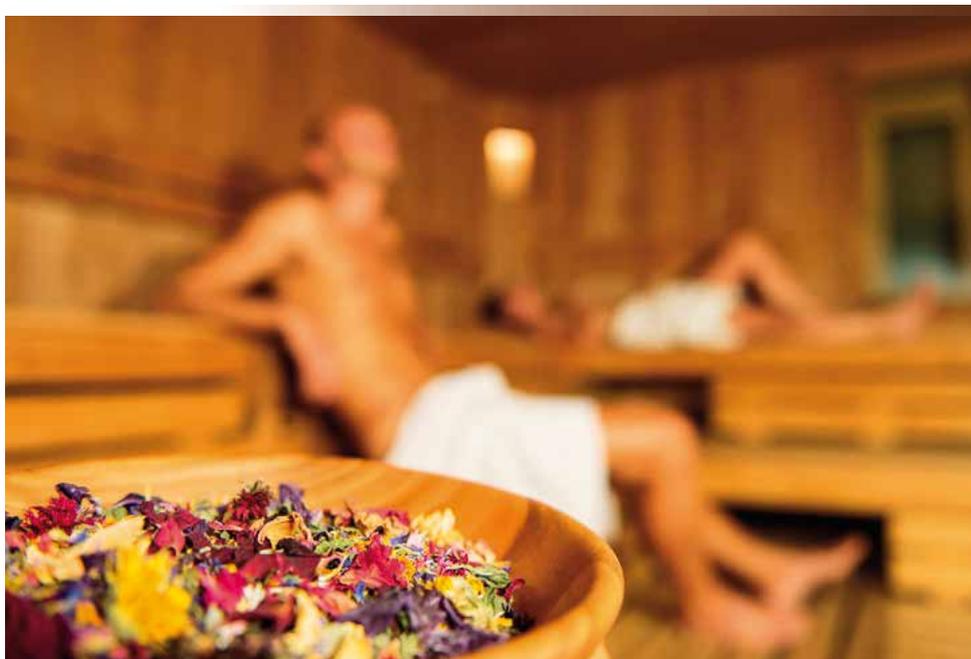
Informazioni e prenotazione:

Natur- Aktivhotel Lamm, Tubre in Val Monastero  
Tel 0473 83 21 68

Maneggio Ansteingut, Spondigna  
Cell 333 5 81 39 81

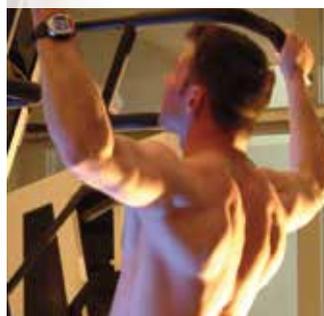
[www.sportwell.net](http://www.sportwell.net)

**Sportwell**  
●●● Malles



## » **SPORTWELL**

Time out per corpo, mente & anima



## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Abbazia di Monte Maria, Burgusio

L'Abbazia benedettina più ad alta quota d'Europa conta oggi 11 membri ed è un luogo di pace e spiritualità.

Nel 2007 all'interno dell'edificio è stato aperto un museo dove i visitatori trovano informazioni dettagliate sulla vita quotidiana nell'Abbazia e sulla storia novecentesca di Monte Maria e dei dintorni.

Orari d'apertura del museo Ora et Labora: dal 15 marzo al 31 ottobre, da lunedì a sabato dalle ore 10 alle 17.

Prezzo: Euro 5,00

Visite guidate nel museo Ora et Labora: ogni 1° mercoledì del mese alle ore 11 (prenotazione necessaria entro le ore 12 del giorno precedente)

Prezzo: Euro 5,00

Visita guidata della cripta: nel mese di maggio, da lunedì a sabato alle ore 15 in lingua tedesca (senza prenotazione)

Costo: Euro 10,00 incl. ingresso nel museo abbaziale

Ingresso cripta: da giugno a fine ottobre, da lunedì a sabato per la preghiera vespertina alle ore 17.30 (vespro in lingua tedesca)

Mostre temporanee:

- La Mensa dell'Abbazia nel tempo

- Corvus Corax – gli animali dell'Abbazia di Monte Maria

Chiuso la domenica e i giorni festivi religiosi, tranne lunedì dell'Angelo e lunedì di Pentecoste

Informazioni

**Abbazia di Monte Maria**

Tel 0473 84 39 80

[www.marienbergl.it](http://www.marienbergl.it)

#### Castel Principe, Burgusio

Castel Principe è stato costruito fra il 1272 e il 1282 e serviva come residenza di svago dei principi-vescovi di Coira.

Visite guidate: luglio e agosto: lunedì e giovedì alle ore 14 (chiuso il 14 e 17 agosto)

Punto di ritrovo: Castel Principe a Burgusio

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

#### Chiesa di San Nicolò, Burgusio

Un'iscrizione indica che la prima consacrazione della chiesa risale al 1199.

Visite guidate: dal 7 aprile al 27 ottobre, ogni venerdì alle ore 14

Punto di ritrovo: Chiesa di San Nicolò a Burgusio

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

## Chiesa di San Leonardo, Laudes

Da vedere l'altare polittico gotico e gli affreschi.

Visite guidate: su richiesta

Prezzo: offerta libera

Informazioni e prenotazioni

Sig. Wolf

Cell 346 7 44 17 11

## Museo locale di Laudes

Antichi utensili rimandano alla durezza del lavoro artigianale e contadino.

Orari d'apertura: ogni mercoledì da luglio a settembre dalle ore 16 alle 18, oppure su richiesta

Prezzo: offerta libera

Informazioni

Ufficio Informazioni di Malles

Tel 0473 83 11 90

Cell 340 2 65 32 34

## Mulino Sandbichler, Laudes

Ascoltando i suoni dell'acqua che si muove nel mulino Sandbichler da poco restaurato, è come sentir raccontare delle storie sui tempi in cui i mulini erano sinonimo di ricchezza e abbondanza.

Visite guidate: tutti i giovedì a luglio e agosto dalle ore 15 alle ore 17

Prezzo: Euro 5,00

Informazioni

Ufficio Informazioni di Malles

Tel 0473 83 11 90



Ogni 1° mercoledì del mese guida nel museo in lingua italiana alle ore 11 con registrazione il giorno prima fino alle ore 12.



Il museo racconta la movimentata e interessante storia dell'abbazia che risale più di 900 anni e la vita dei monaci.

**ORARI DI APERTURA:** 15 marzo - 31 ottobre, lunedì - sabato, ore 10 - ore 17, ad eccezione delle festività religiose, tranne lunedì Pasqua e Pentecoste.



Vinschgau Marketing\_ Alex Filz



**CRIPTA:** Nel mese di maggio guida giornaliera alle ore 15 in lingua tedesca. Giugno - ottobre accessibile per i vesperi, ore 17.30, ad eccezione dei giorni di festività religiose.

## Chiesa di San Benedetto, Malles

La chiesa fu costruita e decorata nell'VIII sec. Presenta affreschi di epoca carolingia di raro valore. Le rappresentazioni più pregevoli sono i ritratti dei committenti.

Orari d'apertura: dal 27 marzo al 1 luglio, martedì, giovedì e sabato dalle ore 10 alle 11.30. Dal 3 luglio al 30 settembre, da lunedì a sabato dalle ore 10 alle 11.30 e dalle ore 15 alle 16.30. Dal 2 ottobre al 31 ottobre martedì, giovedì e sabato dalle ore 10 alle 11.30.

Visite guidate: dal 27 marzo al 1° luglio, di lunedì, mercoledì e venerdì alle ore 14; dal 3 luglio al 30 settembre, da lunedì fino a venerdì alle ore 14; dal 2 ottobre al 31 ottobre di lunedì, mercoledì e venerdì alle ore 14.

Chiuso la domenica e nei giorni festivi

Prezzo: Euro 1,80, con guida Euro 3,00

Informazioni e visite guidate per gruppi

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

## Torre Fröhlich, Malles

La rovina, che risale all'epoca a cavallo fra XII e XIII secolo, conserva ancora l'imponente torrione dalla caratteristica forma rotonda.

Orari d'apertura: nei mesi di luglio e agosto, martedì e mercoledì alle ore 11

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90



Affresco di San Benedetto nella chiesa di San Benedetto a Malles

## Chiesa di San Vito e scavi archeologici, Tarces

Il campanile di San Vito è il più antico campanile conservatosi intatto della Val Venosta. Nelle immediate vicinanze si trova uno scavo archeologico del III o IV secolo a. C.

Visite guidate: tutti i giovedì a luglio e agosto alle ore 17

Punto di ritrovo: Chiesa parrocchiale di Tarces

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

## Chiesa di San Giovanni, Tubre in Val Monastero

La maggior parte della chiesa fu costruita nel 1220. Particolare l'affresco di San Cristoforo sulla parete nord del muro esterno.

È uno degli affreschi più antichi della regione ed è la più grande rappresentazione di San Cristoforo dell'arco alpino.

Orari d'apertura: da giugno a ottobre, da lunedì a sabato dalle ore 9.30 alle 17. Mercoledì fino alle ore 16. Chiuso la domenica e giorni festivi

Prezzo: Euro 1,00

Visite guidate: mercoledì alle ore 16 e su richiesta

Prezzo: Euro 4,00

Informazioni e visite guidate

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

## Museo parrocchiale di San Michele, Tubre i. V. M.

Il museo espone preziosi affreschi gotici e una ventina di oggetti d'arte sacra provenienti dalle otto chiese di Tubre.

Orari d'apertura: dal 14 giugno al 25 ottobre ogni mercoledì dalle ore 10 alle ore 12

Prezzo: offerta libera

Informazioni e visite guidate per gruppi

**Signora Rosina Wittmer Spiess**  
cell. 347 8 63 13 15

**Parrocchia Tubre i. V. M.**

Tel 0473 83 21 62

## Castel Rotund, Tubre in Val Monastero

Costruito nel 900 d. C. dai principi-vescovi di Coira, Castel Rotund è uno dei castelli più ad alta quota del Tirolo.

Visite: è possibile visitarlo solo all'esterno

## Castel Reichenberg, Tubre in Val Monastero

Originariamente proprietà dei principi-vescovi di Coira, il castello passò nel XII sec. ai signori di Reichenberg, cavalieri predoni che un tempo terrorizzavano la valle.

Visite: è possibile visitarlo solo all'esterno

## Monastero di San Giovanni in Val Monastero (CH)

Patrimonio dell'umanità UNESCO

Il monastero benedettino è un complesso conventuale ben conservato di epoca carolingia. Nel 1983 è stato inserito nella lista dei beni culturali Patrimonio dell'Umanità.

Orari d'apertura del museo: da novembre ad aprile dalle ore 10 alle 12 e dalle ore 13.30 alle 16.30, domenica e festivi dalle ore 13.30 alle 16.30 da maggio ad ottobre dalle ore 9 alle 17, domenica e festivi dalle ore 13.30 alle 17

Visite guidate nella chiesa e nel museo su richiesta (min. 6 persone).

Si può pagare anche in Euro.



Informazioni

Museo e negozio del monastero

Tel +41 81 8 51 62 28

[www.muestair.ch](http://www.muestair.ch)



Chiesa di San Vito sulla collina di Tarces

[www.watles.net](http://www.watles.net)

**Monte Emozione**  
**●●● Watles**



**» WATLES.**  
La varietà dell' estate



## Mulino di Glorenza

Il mulino (vicolo San Pancrazio, 8) è stato restaurato di recente. Sulla sua parte posteriore è possibile scorgere la ruota che è di nuovo in funzione come l'impianto di macinatura. Sul lato esterno del muro verso la strada sono riconoscibili i resti di un affresco che raffigura il simbolo dell'allora corporazione dei mugnai: una ruota di mulino sorretta da due leoni.

Orari di apertura: luglio - settembre ogni martedì dalle ore 15 alle 17 e ogni venerdì dalle ore 15 alle 17

Prezzo: Euro 2,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97



## Città di Glorenza

La più piccola città delle Alpi, con le sue mura di cinta perfettamente conservate, un gioiello di epoca medioevale che invoglia a soffermarsi.

Visite guidate alla città: ogni lunedì dal 19 giugno al 4 settembre alle ore 10.30

Visite guidate notturne: ogni giovedì 20, 27 luglio, 3, 10, 24 agosto alle ore 20.30

Prezzo: Euro 6,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97

Tour dei tesori di Glorenza. Dal diritto del mercato fino alla fondazione della prima distilleria di whisky 2010

Date: venerdì dal 30 giugno al 1° settembre alle ore 10

Prezzo: Euro 13,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97

## PUNI – prima distilleria di Whisky in Italia

Già nel negozio è possibile ottenere una prima impressione del mondo del Whisky in un ambiente radicalmente moderno. Per chi vuole approfondire l'argomento si consiglia di partecipare ad una visita guidata con degustazione.

Orario d'apertura dello shop: mer – dom dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 18. Domenica e lunedì chiuso

Visite guidate: ogni mercoledì alle ore 16.30 e ogni venerdì alle ore 11.15

Visite guidate addizionali: in agosto ogni martedì e giovedì alle ore 16.30

Prezzo: Euro 10,00 a persona con degustazione

Informazioni e prenotazioni

**PUNI Distilleria di whisky**

Tel 0473 83 55 00

[www.puni.com](http://www.puni.com)

## Mostra “Paul Flora – la vita e le opere”, Glorenza

La mostra presenta 60 opere del cittadino onorario di Glorenza e immagini della sua vita.

Orari d'apertura: Pasqua dal 14 - 16 aprile dalle ore 11 alle ore 16  
maggio, giugno, ottobre: da martedì a domenica dalle ore 11 alle 16

Luglio e agosto: tutti i giorni dalle ore 10 alle 17

Settembre: da martedì a domenica dalle ore 11 alle 17

Prezzo: Euro 5,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97

[www.gljurns.eu](http://www.gljurns.eu)

# STORIA DELLA VAL VENOSTA



VINTSCHGER  
MUSEUM

SCHLUDERNS / SLUDERNO  
[WWW.VINTSCHGERMUSEUM.COM](http://WWW.VINTSCHGERMUSEUM.COM)



Fontana nella piazza cittadina a Glorenza

## Mostra "Stazioni di una piccola città", Glorenza

Su due piani viene illustrata la storia della città di Glorenza, con particolare attenzione ai temi del commercio e della difesa, dei mercati e delle professioni, oltre che fatti interessanti e curiosità.

Orari d'apertura: dal 10 aprile al 13 maggio: da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 12.30; dal 15 maggio al 30 giugno: dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 14 alle 18, sabato pomeriggio e domenica chiuso; Luglio e agosto: da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 18, domenica chiuso; dal 1° settembre al 14 ottobre: da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 14 alle 18, sabato pomeriggio e domenica chiuso; dal 16 ottobre al 31 ottobre: da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 12.30

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97

[www.glurns.eu](http://www.glurns.eu)



## Castel Coira, Sluderno

Castel Coira è uno dei castelli meglio conservati dell'Alto Adige, con la più grande armeria privata e un favoloso loggiato.

Visite guidate: dal 20 marzo al 31 ottobre, da martedì a domenica dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 16.30 ogni 15 minuti

Chiuso nei lunedì non festivi

Prezzo: Euro 10,00

Informazioni e visite guidate

**Castel Coira**

Tel 0473 61 52 41

[www.churburg.com](http://www.churburg.com)

## Museo della Val Venosta, Sluderno

Immergetevi nel passato della Val Venosta con le mostre: " Val Venosta arcaica" - i tesori del passato / "WasserWosser" - il Waal, l'antico sistema di irrigazione della Val Venosta / "I bambini svevi" - la povertà in Val Venosta.

Orari d'apertura: dal 21 marzo al 1° novembre, da martedì a domenica dalle ore 10 alle 12.30 e dalle ore 14 alle 18; a luglio e agosto dalle ore 10 alle 18.

Chiuso nei lunedì non festivi

Prezzo: Euro 5,00

Visite guidate: su richiesta

Informazioni e visite guidate

**Museo della Val Venosta**

Tel 0473 61 55 90

[www.vintschgermuseum.com](http://www.vintschgermuseum.com)

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Bottega contadina Pobitzer	prodotti biologici, specialità, pellicce e pellami	Malles	0473 83 14 21
Caseificio contadino Enghorn	formaggi	Clusio	0473 83 53 93
Bottega contadina Portahof	prodotti della terra lavorati	Clusio	346 6 61 93 85
Bottega contadina Migihof	prodotti biologici	Clusio	0473 83 01 19
Caseificio contadino Aft Mult	prodotti della terra lavorati	Ultimo 115, Malles	347 6 28 95 09
Egghof	formaggi freschi di capra	Tella 7, Tubre i. V. M.	0473 83 22 91
Dorfladen (Negozietto del paese)	prodotti biologici, specialità, formaggi	Sluderno	0473 61 41 39

### Distillerie

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Bio-distilleria Steiner	Distillati di frutta	Malles	0473 83 11 86
Distilleria Puni	The Italian Malt Whisky	Glorenza	0473 83 55 00

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Osteria Agropobitzer	Laudes 6 - 7	392 3 71 31 42
Osteria Birkenhof	Via Großfeld 20, Sluderno	347 4 33 89 31



Kaiserschmarren gelato e ciliegie al porto

# Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Malles</b>				
Hotel Garberhof	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	Lun	Strada Statale 25	0473 83 13 99
Ristorante Iris	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	/	Strada Statale 12	0473 83 11 66
Biohotel Ristorante Panorama	regionale 🍷🍴🍺🌿	Mar, Mer, Gio <sup>M</sup>	Strada Statale 5	0473 83 11 86
Hotel Greif	regionale 🍷🍴🍺🌿	Lun	Via Gen. I. Verdross 40a	0473 83 11 89
Rist. Birreria Forsterbräu	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	Mar <sup>P</sup> , Mer	Via Gen. I. Verdross 2	0473 83 00 39
Ristorante serale Hotel Margun	regionale, casalinga 🍷 (maggio-ottobre)	/	Via Nazionale 7	0473 83 50 60
Pizzeria Rist. Lamp	regionale, pizza (anche per pranzo), italiana 🍷	Gio	Via Gen. I. Verdross 2	0473 83 10 85
Bar Garni Grauer Bär		Dom	Piazza Principale 2	0473 83 11 26
Café pasticceria Fritz		/	Via Gen. I. Verdross 15	0473 83 11 23
Bar Lollo		Gio	Strada Statale 12	0473 83 11 66
Bar Krone		Gio	Via Gen. I. Verdross 32	0473 83 11 73
<b>Burgusio</b>				
Hotel Zum Mohren	regionale, casalinga 🍷🍴🍺🌿	Mar, Mer <sup>M</sup>	Burgusio 81	0473 83 12 23
Hotel Weißes Kreuz	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	Gio	Burgusio 82	0473 83 13 07
Ristorante Gerda	regionale, casalinga	Lun	Burgusio 65	0473 83 14 25
Ristorante Schlossbar	regionale, casalinga, selvaggina, agnello 🍷🍴🍺	Mar	Burgusio 138	0473 83 15 59
Enoteca Nikolaus	spuntini, diverse merende	Gio	Burgusio 104	0473 83 13 60
Bar Café Brigitte		Mer	Burgusio 171	0473 83 14 71
Malga Brugger	regionale	*	Valle Zerzer	347 6 28 95 09
<b>Prämajur/Amberg</b>				
Hotel Watles	regionale 🍷🍴🍺	/	Prämajur 49	0473 83 54 11
Ferienhotel Kastellatz	casalinga	Mar	Prämajur 51	0473 83 14 15
Rifugio Plantapatsch	regionale, casalinga 🍷	*	Area escur. Watles	338 3 97 15 43
Malga Höfer	regionale, casalinga	*	Area escur. Watles	
<b>Slingia</b>				
		/		
Ristorante Anigglhof	regionale, casalinga	Mer	Slingia 20	0473 83 12 10
Ristorante Edelweiß	regionale, casalinga 🍷🍴🍺🌿	/	Slingia 23	0473 83 14 41
Malga Slingia	regionale, casalinga	*		338 5 37 97 33
<b>Planol</b>				
Ristorante Gemse	regionale, casalinga 🍷	Lun	Planol 1	0473 83 11 48
Malga Planol	regionale, casalinga	*	Planol	335 8 12 05 00



I nostri  
prodotti

speck

salumi

formaggi

vini

grappe

pane

pasta

sali d'erba

miele



Bottega del contadino  
pelletterie

www.Pobitzer.org

Malles, strada principale  
info@pobitzer.org  
Tel. 0473 831421



marmellate

cioccolato

frutta secca

crauti

succhi

té

biscotti

cosmetica  
naturale

pelletterie



	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Clusio</b>				
Ristorante zum Gold'nen Adler	regionale 🍷🌿🍷	Gio	Clusio 46	0473 83 11 39
<b>Laudes</b>				
Osteria Agropobitzer	regionale, casalinga	/	Laudes 6 – 7	392 3 71 31 42
Ristorante Lamm	regionale, casalinga, mediterranea	Gio	Laudes 72	0473 83 13 36
Ristorante/Pizzeria Calva	pizza, regionale 🌿	Mar	Via Principale 140	0473 83 11 09
Bar & Lounge MeVivo		Mer	Laudes 37F	348 3 10 52 66
<b>Mazia</b>				
Hotel Ristorante Glieshof	regionale, mediterranea, selvaggina 🍷🌿🍷	Mer	Mazia 69	0473 84 26 22
Bar Cafè Pleres	spuntini	Mar	Mazia 147	0473 84 26 97
Malga Mazia	regionale, casalinga, selvaggina 🌿🍷	Lun	Mazia	0473 47 62 14 335 1 05 08 33
<b>Sluderno</b>				
Ristorante Hotel Engel	regionale, casalinga, mediterranea 🍷🌿🍷	/	Piazza Chiesa 7	0473 61 52 78
Ristorante Pizzeria Alte Mühle	pizza, regionale, casalinga, mediterranea 🍷🌿🍷	Lun	Via Mazia 24	0473 61 52 38
Ristorante Weisses Rössl	regionale, mediterranea 🍷🌿	Lun	Via Merano 3	0473 61 53 00
Bar Gelateria Cafè Time		Lun	Via Val Venosta 15	0473 61 54 04
Osteria Birkenhof		/	Via Großfeld 20	347 4 33 89 31
<b>Glorenza</b>				
Hotel Post	regionale, casalinga	/	Via Flora 15	0473 83 12 08
Ristorante Grüner Baum	regionale, casalinga, mediterranea 🍷	/	Piazza dell Città 7	0473 83 12 06
Ristorante Weißes Kreuz	regionale, casalinga 🍷	Mar	Via Malles 2	0473 83 14 55
Ristorante Pizzeria Erika	pizza, regionale, casalinga	Lun	Via Flora 39	0473 83 52 62
Ristorante Gloria Vallis		Lun	Via dei Prati 5	0473 83 51 60
Caffè della Città		Dom	Via Flora 18	340 9 04 71 33
Cafè pasticceria gelateria Riedl agosto sempre aperto		Mer	Via Malles 9	0473 83 13 48
<b>Tube in Val Monastero</b>				
Hotel Ristorante Lamm	casalinga, piccoli spuntini	Mer	Via S. Giovanni 37	0473 83 21 68
Hotel Ristorante Chavalatsch	regionale, casalinga	Gio	Via S. Giovanni 31	0473 83 21 75
Ristorante Pizzeria Avinga	regionale, casalinga, pizza	Lun	Via S. Giovanni 78	0473 83 21 77

🍷 Menù vegetariani   🌿 menù senza glutine su richiesta   🍷 menù senza lattosio su richiesta   🌿 Biologico/integrale

\* esercizio stagionale   M mattina   P pomeriggio

## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

22 aprile 2017

#### Corsa dei contrabbandieri fino al rifugio Sesvenna

Con la "merce di contrabbando" si arriva a 2250 m.

3 giugno 2017

#### 3ª Ortler Bike Marathon

La corsa mountainbike parte da Glorenza e ritorna su due percorsi (classica e marathon) al punto di partenza.

1 luglio 2017

#### Traversada

Dal rifugio Heidelbergerhütte al rifugio Sesvenna dell'AVS.

29 luglio 2017

#### Marcia delle otto cime

Da Glorenza a piedi attraverso 8 cime fino al Passo dello Stelvio.

15 agosto 2017

#### Gara Dynafit Sesvenna

Tutti i partecipanti donano automaticamente una parte della quota d'iscrizione per una buona causa.

2 settembre 2017

#### Uina by night

Escursione al chiaro di luna piena alla gola di Uina.

### CULTURA E ARTE

---

24 giugno - 1 luglio 2017

#### 9ª edizione della settimana delle spezie e dei fiori di montagna

Attraverso seminari ed escursioni tematiche sulle spezie si scopre il loro mondo nell'Alta Val Venosta.

2 luglio 2017

#### Concerto jazz

La 34ª edizione del Jazzfestival Alto Adige fa tappa a Glorenza. Nomi noti e newcomers di tutto il mondo offrono il loro meglio in diverse località dell'Alto Adige.

14 luglio 2017

#### Notte della Cultura a Glorenza

Una sera d'estate piena di cultura viva, arte e letteratura in un'atmosfera medioevale. Visite guidate della città, escursioni delle saghe, musica dell'oste, esposizioni artistiche, letture e concerti animano la piccola città.



 18 - 20 agosto 2017

## Giochi Medioevali dell'Alto Adige

Nella fiabesca scenografia storica di Sluderno, tornei cavallereschi spettacolari tengono tutti con il fiato sospeso.

14 ottobre 2017

## Giornata del romanico

Visite guidate gratuite nei locali mistici e scarsamente illuminati di chiese e costruzioni profane vi avvicineranno al Medioevo. Nella giornata delle porte aperte la via romanica delle Alpi può essere percorsa con mezzi pubblici.

8 - 10 dicembre 2017

## Avvento a Glorenza

Mercatino dell'Avvento lontano dal clamore e dalla confusione in un ambiente medioevale.

### GUSTARE E DEGUSTARE

8 - 17 settembre 2017

## Giornate della pera Pala

Un programma variegato fra le mura di Glorenza festeggiando una specie di pera antica e gustosa.

### CULTURA E ARTE

## Mercati 2017

22 aprile

Georgimarkt (Mercato di San Giorgio), Malles Venosta

6 maggio

Mercato dei fiori e dell'orto, Glorenza

13 maggio

Mercato primaveraile, Sluderno

15 giugno

Mercato di San Vito, Collina di Tarces

8 luglio

Mercato dei buongustai, Glorenza

12 agosto

Mercato dell'artigianato antico e tradizionale, Glorenza

9 settembre

Mercato della pera Pala, la pera venostana, Glorenza

7 ottobre

Mercato del Rosario, Sluderno

14 ottobre

Variopinto mercato autunnale, Glorenza

14 ottobre

Mercato annuale, Tubre in Val Monastero

16 ottobre

Gollimarkt, mercato annuale di Malles Venosta

25 ottobre

Mercato di Laudes, nei pressi di Malles Venosta

2 novembre

Sealamarkt (mercato delle anime), Glorenza

22 novembre

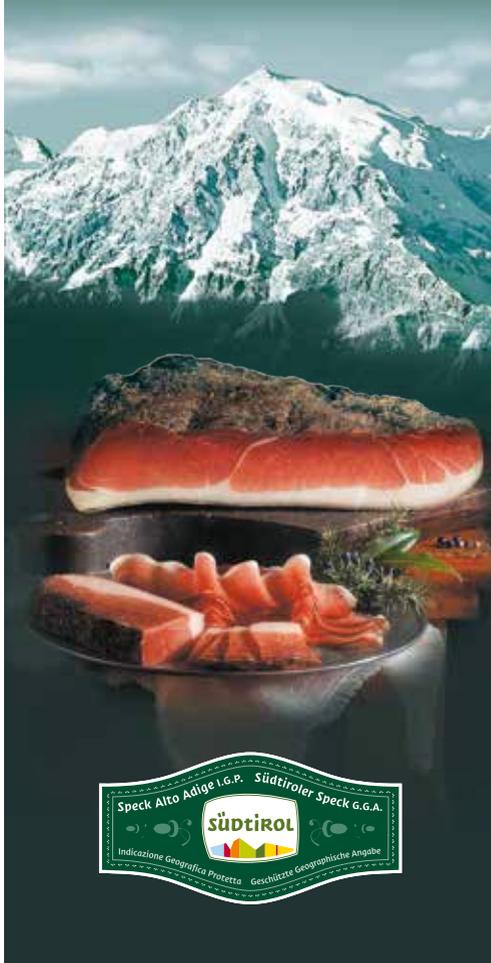
Mercato di Santa Caterina, mercato tradizionale di Sluderno

8 - 10 dicembre

Mercatino dell'Avvento "luci-profumi-suoni", Glorenza

# Recla

SAPORI DI MONTAGNA



## LO SPECK DELL'ALTO ADIGE DELICATAMENTE SPEZIATO:

- ideale per le passeggiate
- perfetto per gustarlo in compagnia o come regalo per gli amici

Dove acquistarlo?

### BURGUSIO

- Heidepark 0473-831260
- Genuss am Platz 0473-831320
- Latteria Burgusio 0473-831220

### COLSANO

- Vinoteca Forcher 0473-624074

### MALLES

- Despar Dietl 0473-831196

### PRATO

- Despar Rungg 0473-618290
- Maxi Team 0473-618222

### RESIA

- Gol Market 0473-633218
- Shop Folie 0473-633115

### SILANDRO

- Despar Rungg 0473-732446
- Recla Vendita Diretta Vezzano 0473-737352

### TARCES

- Despar Schuster 0473-831110

### SOLDA

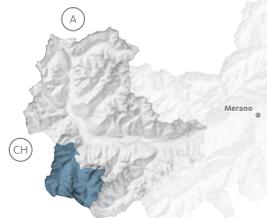
- Frische Center Rungg 0473-613262

PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
[WWW.RECLA.IT](http://WWW.RECLA.IT)



# Ortler Stelvio National Park

Ortles in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Con i suoi 3905 metri di altezza l'Ortles è la cima più alta dell'Alto Adige. Qui la natura e i centri abitati si fondono in un'unica entità armoniosa. Solda è indicata per gli sportivi, mentre Trafoi è più tranquilla e adatta alle famiglie. Un autentico gioiello culturale è Stelvio, il cui centro storico permette di gettare uno sguardo sul mondo contadino di una volta. Da non perdere la strada più ad alta quota d'Italia, ovvero la mitica salita che porta ai 2757 metri di quota del Passo Stelvio.

## Area vacanza Ortles – Stelvio National Park

### Associazione turistica Ortles

Via Principale 72  
I-39029 Solda

Tel 0473 61 30 15  
Fax 0473 61 31 82

info@ortlergebiet.it  
www.ortler.it



Il rio Zay con vista sull'Ortles

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione alle malghe dell'Ortles

Punto di partenza: dal parcheggio del recinto sopra Stelvio

Percorso: Un'ampia strada forestale conduce in una serie di tornanti in leggera salita fino alla malga di Prato e prosegue fino al rifugio Forcola (2153 m). Da qui si prosegue lungo il sentiero n° 24 fino al "Kreuz-eck", dove l'altavia panoramica n° 4 devia verso la malga Stelvio. Dopo circa due ore di cammino si raggiungono la malga Stelvio di Sotto e la malga Stelvio di Sopra (2077 m). Seguendo il sentiero n° 2 si ritorna al punto di partenza.

Dislivello: 600 m

Tempo di percorrenza: 4 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: rifugio Forcola, malga Stelvio di Sopra

#### Giro delle cascate a Trafoi

Punto di partenza: parcheggio alle Tre Fontane

Percorso: Alla fine del parcheggio vicino al recinto di cervi si prende il sentiero n. 9 che porta nel bosco. Camminando lungo il ruscello a sinistra si passano dei piccoli ponticelli prima di salire attraverso le serpentine fino alle tre cascate. Seguendo il sentiero stretto si scende a valle, chi non vuole affrontare i passaggi ripidi può anche scendere prendendo il sentiero di salita.

Dislivello: 200 m

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min.

*„Ogni gita inizia con il primo passo...  
... e con le guide di Feel the mountains“*



- Programme di base sul ghiaccio e roccia
- Settimane di escursioni
- Arrampicate
- Escursioni ad alta quota
- Trekking - Spedizioni

  
feel the mountains  
la scuola d'alpinismo all' Ortles

**CONTATTO:**

+39 331 1709393

[www.feel-the-mountains.com](http://www.feel-the-mountains.com)

[info@feel-the-mountains.com](mailto:info@feel-the-mountains.com)



## Passaggio da Solda alla Val Martello

Punto di partenza: Bagno degli Orsi a Solda

Percorso: Dal Bagno degli Orsi il sentiero n° 1 conduce alla parete Leger e più avanti fino al rifugio Città di Milano (è possibile salire anche con la funivia).

Proseguendo poi sul sentiero n° 151 si passa per il rifugio Madriccio, sul Passo del Madriccio (3123 m). Da qui si scende per la valle lunga fino al rifugio Nino Corsi fino in Val Martello.

Dislivello: Salita 1125 m/discesa 1068 m

Tempo di percorrenza: 6 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: rifugio Città di Milano, rifugio Madriccio, rifugio Nino Corsi



## Naturaronda a Solda

Nel cuore del Parco Nazionale dello Stelvio è stata creata una struttura dedicata all'acqua e alla natura, un ponte sospeso ed un percorso esperienza, raccolti sotto il nome "NATURAronda".

Dislivello: 300 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

## Sentiero Arcaico da Stelvio a Prato

Punto di partenza: Stelvio Paese

Percorso: Da Stelvio Paese si prende il sentiero n° 11 fino a Gaschlin e poi si prosegue fino al maso Patzleidhof (piazzola per grigliate). Da qui si va avanti fino al piccolo borgo "Gargitz" e poi a Prato allo Stelvio.

Dislivello: 400 m in discesa

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min.

Possibilità di sosta: Prato allo Stelvio

## Al rifugio Payer

Punto di partenza: Solda

Percorso: Da Solda si passa inizialmente attraverso il bosco fino al rifugio Tabaretta a 2556 m.

Passando per la Forcella dell'Orso si arriva alla cresta tra Solda e Trafoi fino al rifugio Julius Payer (3029 m). Il rifugio si trova all'inizio del ghiacciaio dell'Ortles.

Dislivello: 1150 m

Tempo di percorrenza: 4 ore

Possibilità di sosta: rifugio Tabaretta, rifugio J. Payer



## Malghe e rifugi

### Malga dei Vitelli, 2248 m

Solda  
Cell 340 0 94 05 94  
(senza possibilità di pernottamento)  
Aperta da fine giugno a metà settembre

### Malga Stelvio di Sopra, 2077 m

Stelvio  
Tel 0473 42 15 75  
Cell 348 9 13 68 07  
Aperta da inizio giugno a metà ottobre

### Rifugio Julius Payer, 3029 m

Solda  
Tel 0473 61 30 10  
Aperto da metà giugno a inizio ottobre

### Rifugio del Coston, 2661 m

Solda  
Tel 0473 61 31 88  
Aperto da metà giugno a inizio ottobre

### Rifugio Città di Milano, 2581 m

Solda  
Tel 0473 61 30 02  
Prenotazioni: Tel 0473 61 30 24  
Aperto da inizio luglio a fine settembre

### Rifugio Serristori, 2721 m

Solda  
Cell 333 2 85 97 40  
Aperto da inizio giugno a inizio ottobre

### Rifugio Tabaretta, 2556 m

Solda  
Cell 347 2 61 48 72  
Aperto da inizio giugno a metà ottobre

### Rifugio Madriccio, 2817 m

Solda  
Tel 0473 61 30 47  
(senza possibilità di pernottamento)  
Aperto da fine giugno a inizio ottobre

### Rifugio Forcola, 2153 m

Trafoi  
Tel 0473 61 15 77  
Cell 335 6 83 01 44  
(senza possibilità di pernottamento)  
Aperto da inizio giugno a inizio ottobre

### Rifugio Borletti, 2188 m

Trafoi  
Cell 338 3 87 73 44  
Aperto da giugno a settembre

Gli orari d'apertura dipendono dalle condizioni meteorologiche

## Guide alpine

### Scuola di Alpinismo Ortles

Tel 0473 61 30 04  
[www.alpinschule-ortler.com](http://www.alpinschule-ortler.com)  
[info@alpinschule-ortler.com](mailto:info@alpinschule-ortler.com)

### Feel the mountains

Cell 331 1 70 93 93  
[www.feel-the-mountains.com](http://www.feel-the-mountains.com)  
[info@feel-the-mountains.com](mailto:info@feel-the-mountains.com)

## Funivie, seggiovie

### Funivia di Solda, 2610 m

Solda  
Tel 0473 61 30 47  
Salita e discesa: Euro 19,00  
Aperta dal 28 giugno al 3 ottobre dalle ore 8.30 alle 12.45 e dalle ore 14 alle 17  
Sabato corsa straordinaria alle 7.

### Seggiovie Pulpito, 2320 m

Solda  
Tel 0473 61 30 97  
Salita e discesa: Euro 14,50  
Dal 17 giugno al 30 settembre\* dalle ore 8.30 alle 12.20 e dalle ore 13.30 alle 17  
Giovedì corsa straordinaria alle 8

### Seggiovie Orso, 2350 m

Solda  
Tel 0473 61 30 73  
Salita e discesa: Euro 14,50  
Dal 17 giugno al 1 ottobre\* dalle ore 8.30 alle 12.20 e dalle ore 13.30 alle 17

### Seggiovie Trafoi, 2153 m

Trafoi  
Tel 0473 61 15 77  
Salita e discesa: Euro 14,50  
Dall'11 giugno all'8 ottobre dalle ore 8.30 alle 12.20 e dalle ore 13.30 alle 17

### Area sciistica estiva

#### Passo dello Stelvio, 3450 m

Passo dello Stelvio  
Tel 0342 90 32 23  
Da fine maggio a inizio novembre dalle ore 8 alle 17

\* Nella bassa stagione le seggiovie Pulpito e Orso alternano l'apertura. 15.07-27.08 aperto tutti i giorni fino alle ore 17.50

## Mountain Bike

### Passo Madriccio

Partenza/Arrivo: Solda/Val Martello

Lunghezza totale: 52 km

Dislivello: 1970 m

Il passo Madriccio (3146 m) è uno dei valichi più alti delle Alpi ed ogni anno rappresenta una sfida per tutti coloro che tentano la traversata delle Alpi in direzione del Lago di Garda. Lo straordinario paesaggio del gruppo dell'Ortles Cevedale rende questo percorso assolutamente indimenticabile. Buon allenamento e buona tecnica di guida sono indispensabili.

### Rifugio Forcola

Partenza/Arrivo: Trafoi

Lunghezza totale: 19,5 km

Dislivello: 905 m

Il percorso inizia sopra Gomagoi e conduce lungo una strada forestale fino al rifugio Forcola. Prosegue poi fino alla malga di Prato, e successivamente per la malga Stelvio fino alla malga Berger e in downhill si torna a Montechiaro.

## Arrampicata

### Falesie di roccia

Sul sentiero n°3 sotto la stazione a monte della seggiovia dell'Orso a Solda

### Via ferrata

Parete della Croda di Cengles (3375 m)

Parete Punta Tabaretta (3010 m)

Informazioni

presso la Scuola di Alpinismo Ortles

Tel 0473 61 30 04 oppure

presso la Scuola di Alpinismo "Feel the mountains"

Cell 331 170 93 93

## Nuoto

In diversi alberghi nell'area dell'Ortles

## Pesca

### Laghetto di pesca sportiva di Stelvio

È consentita la pesca senza licenza statale, i permessi giornalieri possono essere acquistate in loco.

### Rio Trafoi

È consentita la pesca solo con licenza statale e permesso giornaliero.

## Percorsi Kneipp

### Percorso idroterapico "Bagno degli Orsi"

a Solda (inizio del sentiero n°1)

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Solda: presso l'Ufficio postale di Solda

Stelvio: presso l'Ufficio postale di Stelvio



## Recinti

### Recinto di Stelvio

Recinto "Fragges"

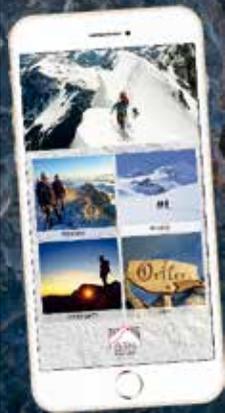
### Recinto di Trafoi

vicino alle Tre Fontane

corsi giornalieri in gruppo  
escursioni su ghiaccio e roccia  
corsi base: roccia/ghiaccio  
settimane di alpinismo  
settimane di ferrate  
salite sull'Ortles a richiesta



www.alpinschule-ortler.com  
info@alpinschule-ortler.com  
Tel. +39 0473 613004



**NOVITÀ!**

**APPLICAZIONE SCUOLA DI ALPINISMO ORTLER**

programma, offerte, immagini e informazioni  
sul vostro cellulare-gratuito



Il paese di Stelvio e in primo piano il borgo Ponte Stelvio

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### MMM Ortles, Solda

Il museo si trova a Solda (1900 m) alle pendici dell'Ortles. Dedicato al tema del ghiaccio, è stato allestito in una moderna struttura sotterranea. Nel MMM Ortles Reinhold Messner racconta del timore del ghiaccio e del buio, dell'uomo delle nevi, del "whiteout" e del terzo polo. Il museo espone la più vasta collezione di dipinti con vedute dell'Ortles. Mostra temporanea annuale e proiezione video.

Orari d'apertura: dalla quarta domenica di maggio alle seconda domenica di ottobre ore 14-18, luglio e agosto ore 13-18. Giorno di riposo: martedì

Informazioni

**Messner-Mountain-Museum**

Tel 0473 61 35 77

[www.messner-mountain-museum.it](http://www.messner-mountain-museum.it)

#### Museo Alpine Curiosa, Solda

Nell'unicità del rifugio notturno per alpinisti di Solda, Reinhold Messner ha creato un museo contenente oggetti curiosi legati all'alpinismo.

Orari d'apertura: da fine giugno a fine settembre dalle ore 9 alle 20

#### Museo per la zona dell'Ortles, Solda

Questo museo si trova a Solda e contiene diversi preziosi oggetti appartenenti al patrimonio storico e culturale della zona dell'Ortles.

Orari d'apertura: da metà giugno a fine settembre dalle ore 9 alle 22

Informazioni

**Fam. Knoll**

Tel 0473 61 30 32



#### Centro Visite naturatrafoi, Trafoi

L'esposizione a Trafoi mostra la dura battaglia per la sopravvivenza di flora e fauna in alta montagna.

Mostra temporanea: "Neobiota - sulle tracce di nuove spezie".

Orari d'apertura: dal 1° maggio al 31 ottobre, da martedì a sabato dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle ore 14.30 alle 18.

Luglio e agosto: anche domenica dalle ore 14.30 alle 18.

Prezzo: Euro 3,00 per adulti, Euro 7,00 per famiglie

Informazioni

**Centro Visite naturatrafoi**

Tel 0473 61 20 31

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Stilfser Bergkräuter	miscela di infusi alle erbe di montagna, sciroppi, cuscini profumati, unguento alla calendula	Stelvio Paese, 144	340 7 11 93 30
			<a href="http://www.stilfser-bergkraeuter.it">www.stilfser-bergkraeuter.it</a>

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Waldruhe	Solda	0473 61 30 93
Osteria Laganda	Solda di Fuori	0473 61 35 56
Osteria Yak & Yeti	Solda	0473 61 32 66
Trushof	Gomagoi	0473 61 17 94

### Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Solda</b>				
Hartmann's Weinstube	"Guida Michelin 2017"	/	Via della Chiesa 130	0473 61 31 33
Albergo Waldruhe	casalinga, italiana, merenda	/	Strada Forestale 59	0473 61 30 93
Ristorante Yak e Yeti		Mar	Strada Forestale 55	0473 61 32 66
Roland's Bistro	pizza, regionale, casalinga	/	Via Principale 83	0473 61 31 55
Tana dell'Orso	pizza, regionale	/	Solda 115	329 5 94 34 90
Osteria Laganda		/	Solda di Fuori 8	0473 61 35 56
Ristorante Hotel Eller		/	Via Principale 15	0473 61 30 21
Ristorante Hotel Bambi	regionale, spuntini	/	Via Principale 11	0473 61 30 42
Ristorante Hotel Gampen		/	Via Principale 39	0473 61 30 23
Ristorante Hotel Gertraud		/	Via Principale 109	0473 61 30 77
Ristorante Hotel Julius Payer	regionale, specialità locali 🍷🍴	/	Via Principale 21	0473 61 30 30
Ristorante Hotel die Post	regionale, mediterranea, internazionale 🍷🍴	/	Via Principale 24	0473 61 30 24
Ristorante Hotel Alpina	pizza, regionale, specialità locali	/	Strada Forestale 111	0473 61 31 04
Ristorante Hotel Cristallo		/	Via Principale 31	0473 61 32 34
Ristorante Hotel Paradies	regionale, mediterranea, italiana, internazionale, menu vegano su richiesta, piccolo cartina pomeridiana 🍷🍴	/	Via Principale 87	0473 61 30 43
Ristorante Montana	pizza, regionale, mediterranea, casalinga	/	Solda 98	0473 61 30 06

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
Ristorante - Bar Nives "fun&food"	mediterranea, pizza, piatti tirolesi patatine fritte e hamburger	/	Via Principale 71	0473 61 34 22
Ristorante Hotel Cevedale	 regionale	/	Via Principale 41	0473 61 30 13
Ristorante Hotel Zebbru	regionale, mediterranea, internazionale	/	Solda 53	0473 61 30 25
Café Pasticceria Olympia		/	Strada Forestale 82	0473 61 30 07
Café Ilse		/	Via Principale 92	335 1 05 08 01
Skialm	regionale	/	Solda 148	335 5 92 57 40
Bar Alt Solda		/	Via Principale 19	0473 61 30 75
Bar Die kleine Post		/	Solda 20	0473 61 36 50
Enoteca Sport Robert		/	Via Principale 84	0473 61 30 33
Bar Ortles Klause		/	Via Principale 24	0473 61 30 24
Stazione a monte funivia	italiana, regionale			0473 61 30 47
Stazione a monte Pulpito	italiana, regionale			349 5 72 00 31
Stazione a monte "Orso"	italiana, regionale			349 5 99 89 31
Rifugio Madriccio	italiana, regionale			0473 61 30 47

#### Trafoi

Hotel Bar Madatsch		/	Via Passo d. Stelvio 31	0473 61 17 67
Hotel Bar Tannenheim		/	Via Passo d. Stelvio 63	0473 61 17 04
Hotel Bar Bella Vista		/	Via Passo d. Stelvio 17	0473 61 17 16
Hotel Ristorante Post		/	Via Principale 7	0473 61 20 46
Albergo Tuckett	casalinga, spuntini	/	Via Passo d. Stelvio 53	0473 61 17 22
Bar Interski		/	Via Principale 15	0473 61 17 14
Bar Dallia-Hof		/	Via Principale 59	0473 61 16 06
Rifugio Forcola	regionale			0473 61 15 77 335 6 83 01 44

#### Gomagoi

Hotel Ristorante Gallia	regionale, internazionale	/	Via Principale 8	0473 61 17 73
Albergo Trushof	regionale, casalinga, casereccia	/	Gomagoi 28	0473 61 17 94
Ristorante "Zur kleinen Cilli"	regionale, locale	Lun	Via Principale 36	0473 61 17 61

#### Stelvio

Hotel Ristorante Traube	regionale, internazionale, mediterranea  	/	Stelvio 1	0473 61 17 51
Albergo Zur Sonne		/	Stelvio 29	0473 61 17 50
Ristorante Hotel Stifserhof	regionale, internazionale, mediterranea	Mer	Stelvio 156	0473 61 17 40

 Menù vegetariani    Menù senza glutine su richiesta    Biologico/integrale

Zona Ortles



Sconti con la  
tessera ospiti



Il paradiso escursionistico alpino  
di prima classe

# Solda | Trafoi

-  **Funivie Solda** Rifugio Madriccio \_2.800 m  
Ristorante a monte \_2.600 m
-  **Seggiovia Pulpito** Ristorante a monte \_2.350 m
-  **Seggiovia Orso** Ristorante a monte K2 \_2.350 m
-  **Seggiovia Trafoi** Rifugio Forcola \_2.200 m

Funivie Solda | [www.funiviesolda.it](http://www.funiviesolda.it)



## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

29 aprile 2017

#### 11° Trofeo Yeti

Gara di sci a Solda all'Ortles per conquistare il Trofeo Yeti.

30 aprile 2017

#### 73<sup>a</sup> Gara Cima Solda

Gara di slalom gigante per conquistare la Coppa Solda.

17 giugno 2017

#### Stelvio Marathon

Corsa in due distanze da Prato al famoso Passo dello Stelvio. [www.stelviomarathon.it](http://www.stelviomarathon.it)

28 giugno 2017

#### Transumanza degli Yak con Reinhold Messner a Solda

Ogni anno l'alpinista estremo Reinhold Messner accompagna i suoi yak all'alpeggio estivo.

2 agosto 2017 (ted), 3 agosto 2017 (ital)

#### Show Multivisione

di Reinhold Messner con escursione.

2 settembre 2017

#### Giornata della bici al Passo dello Stelvio – Stelviobike

48 tornanti e 1848 m di altitudine (Prato–Passo dello Stelvio) si trasformano nel paradiso delle biciclette in una giornata senza auto. La famosa strada del passo viene invasa per un giorno da migliaia di ciclisti.

9 settembre 2017

#### GORE-TEX Transalpine-Run

Tappa finale per Solda

fine ottobre 2017

#### Apertura della stagione sciistica a Solda

### CULTURA E ARTE

---

25 luglio, 8, 15 e 22 agosto 2017

#### Show Multivisione all'aperto

Le guide della scuola d'alpinismo Ortles presentano per la prima volta riprese video ed immagini fotografiche della regione dell'Ortles. Come location è stato scelto il Bagno degli Orsi a Solda, vicino alla stazione a valle della funivia di Solda.

20 agosto 2017

#### Solda in piazza

Artigiani, contadini ed artisti presentano prodotti locali. I ristoratori vi stupiranno con leccornie di ogni tipo.



# Karner

Wein Plus

Vendita specializzata di vini e bevande

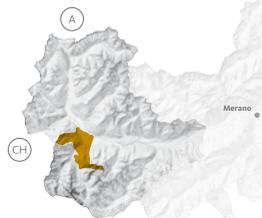
Prato allo Stelvio - Alto Adige  
Zona commerciale - Via Pineta 74  
Tel. +39 0473 616 012

Onlineshop  
[www.karner.it](http://www.karner.it)



# Prad am Stilfserjoch

Prato allo Stelvio in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Prato è una località di villeggiatura situata nel Parco Nazionale dello Stelvio. Sentieri facili e sentieri impegnativi lungo i declivi della montagna conducono fino alle malghe e ancor più su fino alle zone alpestri del Gruppo Ortles. Prato offre un'ampia veduta verso l'alta e la bassa Venosta. Un susseguirsi di alberi da frutta, campi di verdura, e pascoli sorprendono il visitatore. Le rovine del castello sopra la frazione di Montechiaro e la chiesa romanica di San Giovanni sono testimoni di un antico passato. La singolare foce del fiume, chiamata Prader Sand, può essere scoperta attraverso escursioni nel bosco di conifere.

## Area vacanza Prato allo Stelvio

**Associazione turistica  
Prato allo Stelvio**

Via Croce 4c  
I-39026 Prato allo Stelvio  
Tel 0473 61 60 34  
office@prad.info  
www.prad.info



Una breve pausa per riprendere fiato nei pressi della frazione di Pinet

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Piz Chavalatsch

Punto di partenza: Stelvio paese o Masi di Montechiario  
 Percorso: Da Stelvio si prende il sentiero n. 6 e 5. Dai masi di Montechiario i n. 14, 14B e 14A. Il Piz Chavalatsch è una montagna con una vista meravigliosa.

Dislivello: 1400 m (Stelvio), 1300 m (Masi di Montechiario)

Lunghezza: 16 km (Stelvio), 14 km (Masi di Montechiario)

Tempo di percorrenza: 8 ore (Stelvio), 7 ore (Masi di Montechiario)

#### Sentiero Arcaico da Prato a Stelvio

Punto di partenza: centro visite aquaprad  
 Percorso: Da Prato si va in direzione di Agumes, passando a sinistra sopra il Rio Solda sul sentiero n°11 al piccolo borgo Gargitz ed al maso Patzleidhof. Proseguendo lungo il sentiero n° 11 e 34 a Gaschlin e poi fino a Stelvio. Escursione con i punti storici e una vista splendida sul Gruppo dell'Ortles.

Dislivello: 570 m

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: nel paese di Stelvio



#### Sentiero naturalistico Prato allo Stelvio

Punto di partenza: stazione forestale, campo sportivo o laghetti di Prato allo Stelvio

Percorso: Su tre percorsi diversi e in totale 18 stazioni interattive è possibile scoprire attraverso tutti i sensi la pineta "Kultur" ed il paesaggio acquatico del rio Solda.

Lunghezza: 4,8 km (tutti e tre i percorsi)

Tempo di percorrenza: 2 ore

Possibilità di sosta: Ristorante ai laghetti



#### Sentiero Gumperle

Punto di partenza: Chiesa di San Giorgio ad Agumes  
 Percorso: Diverse stazioni di gioco invitano alla scoperta e al confronto creativo con gli animali del bosco. Il topo selvatico Ferdinand spiega le diverse stazioni e dà preziosi suggerimenti.

Dislivello: 130 m

Lunghezza: 2 km

Tempo di percorrenza: 1 ore 30 min.

Possibilità di sosta: ristorante St. Georg ad Agumes

[www.gumperle.it](http://www.gumperle.it)

#### Sentiero Lottersteig

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: Alla fine del paese, sotto la chiesa di San Giovanni si segue il sentiero n 7 passando per le vasche Kneipp fino alla biforcazione con il sentiero n. 5 (Lottersteig). Si segue il n. 5 fino all'incrocio con il sentiero n. 3. Su questo si scende in paese.

Dislivello: 480 m

Lunghezza: 7,5 km

Tempo di percorrenza: 2 ore e 30 min.

#### Sentiero del boschetto

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: Una grande varietà di alberi e arbusti autoctoni da scoprire e esplorare.

Dislivello: 250 m

Lunghezza: 4 km

Tempo di percorrenza: 1 ore 30 min.

Possibilità di sosta: nel paese di Prato allo Stelvio



### Sentieri delle rogge

#### Sentiero della roggia Frauwaal

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: Lungo la sinistra parte orografica del ruscello Rio Solda si arriva alla fine del paese di Prato. Da qui si prosegue sul sentiero n°9 fino alla chiesa di San Giorgio ad Agumes o fino a Montechiario.

Lunghezza: 3 km fino ad Agumes, 5,5 km fino a Montechiario

Guida al corso d'acqua: nessuna

Tempo di percorrenza: 1 ore (Agumes) 2 ore (Montechiario)

#### Sentiero montano di Agumes

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: L'escursione conduce, attraverso i prati dei masi di Agumes, attraverso pendii boscosi fino al ponte di Stelvio dove la roggia si interrompe.

Lunghezza: 5,6 km

Guida al corso d'acqua: nessuna

## Mountain Bike

### Montoni Tour

Partenza/Arrivo: centro visite aquaprad

Lunghezza totale: 19,5 km

Dislivello: 1020 m

Il giro inizia a Prato e conduce attraverso Montechiaro e i masi di Pinet fino sulla malga Schartalm. Da lì si prende il trail (sentiero n. 15 e n. 12) verso Prato allo Stelvio. Come alternativa si può prendere il percorso attraverso i masi di Stelvio e il paese Gomagoi.

### Gungadria Tour

Partenza/arrivo: centro visite aquaprad

Lunghezza totale: 16,7 km

Dislivello: 650 m

Questo percorso porta da Prato passando per il Dürren Ast e il maso Bastelwies. Da lì si prosegue per Cengles. Da Cengles si torna a Prato sulla ciclabile della Val Venosta.

### Una vacanza perfetta in MTB

Escursioni guidate da inizio maggio a inizio novembre, da lunedì a sabato.

Informazioni:

tv@prad.info o sotto 0473 61 60 34

## Bici da corsa

### Stelvio Tour

Partenza/Arrivo: Prato allo Stelvio

Lunghezza totale: 68 km

Dislivello: 1848 m

Questo percorso classico nel ciclismo parte dal centro di Prato e si snoda attraverso Gomagoi, Trafoi, Sottostelvio con i 48 tornanti fino al Passo dello Stelvio. La discesa passa attraverso il Passo Umbrail in Svizzera per la meravigliosa Münstertal e Glorenza.

### Sulden Climb

Lunghezza totale: 45 km

Dislivello: 1200 m

Si consiglia il bel giro su strada da Prato allo Stelvio fino a Solda. Attraverso Gomagoi e la Val di Solda ci si inerpica pedalata dopo pedalata sempre più vicini alla famosissima Solda, situata su un piccolo altipiano. Il panorama sull'impressionante mondo alpino intorno al re Ortles da una delle soleggiate terrazze del poso è una bella ricompensa. Si scende lungo la stessa strada dell'andata.



## Nuoto

### Piscina all'aperto Prato allo Stelvio

Orari d'apertura: da metà giugno a fine agosto dalle ore 10 alle 19

## Equitazione

### Maneggio Ansteingut

Spondigna

Cell 333 5 81 39 81

## Tennis

### Campo tennis Prato allo Stelvio

Informazioni e prenotazione:

[www.tennisprad.eu](http://www.tennisprad.eu)

## Percorso Kneipp

### Percorso idroterapico a Prato

lungo il sentiero n°7 per Cengles, 20 min. a piedi dal centro di Prato

## Pesca

### Laghetto di pesca sportiva di Prato

A Spondigna è possibile pescare senza licenza statale, i permessi giornalieri possono essere acquistati in loco.

Laghetto di pesca, via Pineta (vicino alla stazione ferroviaria)

[www.fischerteich.com](http://www.fischerteich.com)

Cell 347 3 42 20 60

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Prato: presso l'Ufficio Informazioni e l'Ufficio postale di Prato



## Cultura e arte

### Attrazioni



#### Centro Visite del Parco Nazionale aquaprad, Prato

L'acqua è l'elemento che caratterizza il Centro Visite del Parco Nazionale a Prato allo Stelvio. In 12 acquari si possono ammirare 35 specie di pesci locali.

Mostra temporanea: Inizio aprile - fine maggio: "All'ombra dei fiori: uccelli dei prati" e da metà giugno "Fiori - Prati - Vita"

Orari d'apertura: da martedì a venerdì dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle ore 14.30 alle 18. Sabato, domenica e giorni festivi dalle ore 14.30 alle 18. Lunedì chiuso.

Prezzo: Euro 6,00 per adulti, Euro 13,00 per famiglie

Informazioni

**Centro Visite del  
Parco Nazionale aquaprad**

Tel 0473 61 82 12

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)

#### Santuario di San Giorgio, Agumes vicino Prato

San Giorgio ad Agumes fu originariamente costruito in stile romanico, poi venne ricostruito in stile gotico. Degno di nota il crocifisso a grandezza naturale presso l'altare, risalente al XIV secolo.

Orari d'apertura: da giugno a settembre: da lunedì a venerdì, dalle ore 16 alle 18; Sabato, domenica e festivi dalle ore 15 alle 18.

Ottobre: tutti i giorni dalle ore 14 alle 16

#### Chiesa di San Giovanni a Prato

Costruita alla fine del XIII sec. in stile romanico, presenta un'abside rotonda e un tetto piatto lungo la navata, nonché affreschi d'epoca romanica e dipinti della scuola di pittura di Merano risalenti al 1420 ca.

Visite guidate: ogni martedì dal 23 maggio al 26 settembre alle ore 10. Non è necessaria la prenotazione.

Prezzo: Euro 4,00

Informazioni e prenotazione

**Ufficio Informazioni di Prato**

Tel 0473 61 60 34

[www.prad.info](http://www.prad.info)

#### Rovine del castello di Montechiaro

Le rovine risalgono al XIII secolo. Il palazzo sopraelevato e il bastione circolare ancora ben conservato dominano il complesso.

Gli affreschi del maniero sono stati staccati nel 1912 e portati al museo Ferdinandeum di Innsbruck.

#### Punti storici di Prato allo Stelvio

Le 21 stazioni offrono all'osservatore un percorso storico nel paese ai piedi del Passo dello Stelvio.

Informazioni e prenotazione

**Ufficio Informazioni di Prato**

Tel 0473 61 60 34

[www.prad.info](http://www.prad.info)

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Maso Hof am Schloss	carne fresca, salumi caserecci e alla griglia, salsiccia affumicata, salami, carne essicata dei Grigioni e Speck, formaggio di malga, confetture, gelatine, succhi, composte, miele e albicocche	Via Castello 11, Montechiaro	0473 61 71 23
			www.hof-am-schloss.com
Maso Winklhof	patate, speck, salumi, pane a base di segala, grano e farro	Via San Giovanni 2, Prato	0473 61 64 13 349 5 69 46 06
Maso biologico e panificio Folie Othmar e Cilli	cereali, pane, prodotti da forno	Via Pineta 56, Prato	0473 61 65 73 340 8 92 36 35
Apicoltura Stillebacher	tipi diversi di miele, polline, propoli, cera d'api e candele	Vicolo Maniscalchi 41, Prato	340 2 42 17 17
Lutt Markus	succhi, liquori	Via Hintergasse 6, Prato	347 2 64 22 04

### Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Prato allo Stelvio</b>				
Albergo Pizzeria Stern	pizza, regionale, casalinga 🍷	Lun	Via Argentieri 1	0473 61 61 23
Albergo Schwarzer Adler gruppi, matrimoni, feste di famiglie su richiesta	regionale, casalinga su richiesta	Gio	Via Mercato 10 Montechiaro	0473 61 60 19
Albergo St. Georg	regionale, casalinga, casereccia	Mer	Agumes 36a	0473 61 70 57
Tavola calda FuxxFood	Fast Food regionale: Burger, patatine fritte, bistecche, würstel	Dom	Via Pineta 16	320 1 79 17 91
Pizza Point	pizza d'asporto	Dom, Lun	Via Croce 5b	0473 61 68 80
Pizzeria Panorama	pizza, spuntini, torte fatte in casa	Mer	Via Arena 11	0473 61 71 72
Pizzeria Ristorante Sandheim	pizza, casalinga	Mar	Via San Antonio 53	0473 61 61 66
Ristorante Fischerstube	Piatti a base di pesce pescato nel laghetto di Prato, internazionale	/	Via Pineta 115 laghetti di Prato	346 3 99 96 29
Bar Café Alte Post	spuntini, cocktails	Lun	Via Principale 98	0473 61 68 84
Bar Café Montana	spuntini, torte, gelato	Dom <sup>P</sup>	Via San Antonio 38a	0473 61 62 16
Café am Platzl	torte e gelato fatto in casa, torrefazione Kuntrawant	Gio	Via Mulino 23	0473 61 60 27
Café Bar Ortles	spuntini, torte, gelato	Mer	Via Principale 81	0473 61 60 31
Café Zentral	torte fatte in casa, gelato, spuntini	/	Via Principale 100	0473 61 60 08
Eurobar	gelateria, spuntini	Dom	Via Croce 2	0473 61 82 93
Gassl Nachbar da luglio a settembre chiuso	Cocktail bar	Dom - Gio	Via San Giovanni 7	0473 61 60 58

🍷 Menù vegetariani

🍷 Menù senza glutine su richiesta

<sup>M</sup> mattina

<sup>P</sup> pomeriggio

## Eventi

### CULTURA E ARTE

---

24 aprile 2017

#### Sagra di Agumes

Sagra tradizionale con cibi, bevande e musica.

30 aprile 2017

#### Usanza tirolese Mai-"inschnelln"

I frustatori "Goaßlschnöller" salutano con le fruste l'inizio dell'incantevole mese di maggio.

24 giugno 2017

#### Mercato di San Giovanni

È il tradizionale mercato che si estende in tutto il centro storico di Prato. Oltre alle classiche bancarelle c'è una ricca offerta di prodotti regionali, nonché di cibo e bevande.

16 luglio 2017

#### Festival Quetschkommode

Festival di artisti nei vicoli di Prato. Esibizioni di artisti e fisarmonicisti accompagnate da altri concerti e balli.

4 agosto 2017

#### Concerto "Big Band Mals"

Swing, Jazz, Blues, Pop & Rock dagli anni venti a oggi, ore 20.30 sulla piazza principale di Prato.

18 - 19 agosto 2017

#### Festa country a Prato allo Stelvio

Atmosfera da vecchio west tra saloon, miniere d'oro e tende indiane, con musica country e specialità tipiche.

21 settembre 2017

#### Mercato di San Matteo

Tradizionale mercato d'autunno con i prodotti regionali del periodo del raccolto, i crauti venostani, le zucche e le mele.

1 ottobre 2017

#### Festa d'usanza e del gusto

Nel centro storico di Prato le associazioni culturali del paese presentano le varie usanze di Prato e della Val Venosta. Viene inoltre presentato il cibo tradizionale accompagnato dalla musica della zona.

14 ottobre 2017

#### 7<sup>a</sup> Oktoberfest della Val Venosta

La banda musicale di Prato organizza un'Oktoberfest sulla falsa riga di quella di Monaco, ma si festeggia alla maniera venostana.

### MOVIMENTO E NATURA

---

17 giugno 2017

#### Stelvio Marathon

Corsa in due distanze da Prato al famoso Passo dello Stelvio. [www.stelviomathon.it](http://www.stelviomathon.it)

1 - 2 settembre 2017

#### Stelviobikefestival a Prato allo Stelvio

Festa legata allo Stelviobikefestival nella piazza principale di Prato

2 settembre 2017

#### Giornata della bici al

#### Passo dello Stelvio – Stelviobike

48 tornanti e 1848 m di altitudine (Prato – Passo dello Stelvio) si trasformano nel paradiso delle biciclette in una giornata senz'auto. La famosa strada del passo viene invasa per un giorno da migliaia di ciclisti. [www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)

8 - 9 settembre 2017

#### GORE-TEX-Transalpine-Run

Nel 2017 Prato è una delle tappe della famosa corsa attraverso le alpi. [www.transalpine-run.com](http://www.transalpine-run.com)



© MARKENFEE.com // Foto: TVNaturae, Frieder Blicke, Udo Bernhart

**ONLINE  
SHOP**

  
**Bottega  
dei Contadini**

**Varietà riunite della  
Val Venosta**

*Direttamente dai masi contadini*

**Prodotti alimentari freschi e naturali.**

Senza lunghi tragitti, senza intermediari.

Raccolti e lavorati per voi dai contadini.

Con amore, con creatività e competenza.



Strada statale 78 Juval, I-39025 Naturno | Tel. +39 0473 667723 | siamo aperti ogni giorno

**[www.bauernladen.it](http://www.bauernladen.it)**

**LA  
AS**

Kulturführungen Laas  
Feliussstr. 60  
39023 Laas  
Tel. +39 0473 626342

[www.marmoruehrung.com](http://www.marmoruehrung.com)

**Scoprite i mille volti dell'oro bianco,  
la sua storia - il suo fascino perenne!**

Guida illustrativa al marmo:

Presentazione di diapositive

Visita guidata:

- Chiesa parrocchiale S. Giovanni
- Chiesa S. Marco
- Cimitero
- Deposito del marmo alla LASAMARMO
- Visita di un laboratorio di scultura \*

Costi: 8,00 euro a persona, con carta ospiti 7,50 euro a persona

\*salvo cambiamenti di programma

**GUIDA ILLUSTRATIVA AL MARMO DI LASA**

Da oltre 15 anni evento culturale in Val Venosta!

**Aprile-Ottobre:**

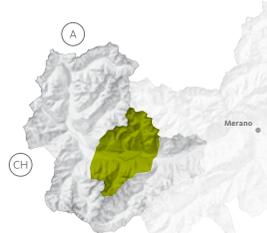
Per gruppi con un minimo di 10 partecipanti/prenotazione telefonica obbligatoria

Ritrovo: Casa S. Giuseppe/ Casa Culturale/Via Felius



# Schlanders – Laas

Silandro–Lasa in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Il marmo, le albicocche e le mele sono famosi, apprezzati e formano, assieme all'arido Monte Sole, il carattere della gente e del territorio. Una passeggiata a Silandro, il centro principale della Val Venosta, a Lasa, il paese del marmo, oppure a Cengles consente di scoprire la ricchezza dei contrasti. A Silandro troverete la torre campanaria più alta dell'Alto Adige, a Lasa i marciapiedi in marmo e a Tanas si arriva tramite una delle più belle strade panoramiche. Il Parco Nazionale dello Stelvio offre escursioni impegnative in una natura incontaminata, mentre i canali di irrigazione sul versante soleggiato della Venosta sono ideali per piacevoli camminate.

## Area vacanza Silandro–Lasa

### Associazione turistica Silandro–Lasa

Via Cappuccini 10  
I-39028 Silandro

Tel 0473 73 01 55  
Fax 0473 62 16 15

info@silandro-lasa.it  
www.silandro-lasa.it



## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione ad alta quota sul Monte Sole

Punto di partenza: San Martino in Monte

Percorso: Da Laces con la funivia si arriva fino a San Martino in Monte. Dalla stazione a monte si procede verso ovest lungo la strada dei masi fino al sentiero n°14 in direzione di Silandro. Passando attraverso le rovine dei masi Laggar e Zuckbichl si procede sulla strada dei masi di Tappein. Seguendo la strada in discesa si imbecca il sentiero n°14 che porta alla zona sportiva di Silandro.

Alternativa: Sulla strada dei masi di Tappein seguendo il sentiero n°7 si arriva a Castel Schlandersberg (proprietà privata, non visitabile) e lungo la roggia Illswaal si arriva fino a Corzes, con un'ulteriore ora e mezza di cammino.

Dislivello: 1040 m

Tempo di percorrenza: 5 ore

Possibilità di sosta: podere Egg, Fisolgut (2017 chiuso per ristrutturazione)

#### Sentiero del marmo di Covelano

Punto di partenza: punto di ristoro Haslhof sul Monte Tramontana di Silandro

Percorso: Da Covelano si arriva con l'auto fino alla tavernetta Haslhof. Da qui si prende a piedi il sentiero n°2 fino alla piazza "Kohlplätze" dove inizia il Sentiero del Marmo. Passando per la malga di Covelano si arriva alle cave di marmo di Covelano (non visitabili). Undici stazioni raccontano la storia del marmo di questa località, con il particolare scivolo che serve al trasporto a valle dei pesanti blocchi di marmo.

Variante per escursionisti esperti: Dalla cava di marmo si prende il sentiero n°3 spingendosi fino al Lago di Covelano (ulteriore dislivello: 300 m; ulteriore tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min. in salita)

Dislivello: 500 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

Possibilità di sosta: malga Covelano



Delizie del palato alla festa "Marmo e albicocche" a Lasa

## Sentiero del marmo di Lasa

Punto di partenza: stazione a valle della funicolare di Lasa

Percorso: La salita porta dalla stazione a valle della funicolare, con diversi tornanti, fino alla chiesetta di San Martino e da lì fino alla stazione a monte "Bremsberg". Lungo il cammino pannelli informativi spiegano il sistema di trasporto a valle del marmo.

Variante per la discesa: attraverso la gola "Gurgl" per Lasa.

Dislivello: 480 m

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min. (in salita)

Senza punti di ristoro

## Gurgl

Punto di partenza: Lasa

Percorso: Dalla piazza Bagni a Lasa verso est lungo la via Bersaglio, a destra nel vicolo Fabbri e insù fino al sentiero n° 12, che porta lungo il rio Valdaun fino alla forra "Gurgl" (cascata di 20–25 m). Il sentiero va avanti in tornanti alla strada forestale n° 5. Seguendo il percorso a valle fino alla chiesetta di S. Martino e indietro fino al punto di partenza.

Dislivello: 500 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

L'escursione richiede passo sicuro e non soffrire di vertigini.

Senza punti di ristoro

## Escursione al Monte Sole

Punto di partenza: zona sportiva Silandro

Percorso: Seguire in sù il Rio Silandro e svoltare a destra sul sentiero n° 13. Il cosiddetto "Sentiero del fuoco" porta a Vezzano. Il ritorno sullo stesso sentiero o sul sentiero n° 12.

Variante: da Vezzano giù in direzione pista ciclabile e attraverso i frutteti a Silandro.

Dislivello: 185 m

Tempo di percorrenza: 2 ore 30 min.

Possibilità di sosta: ristorante Vetznerhof, ristorante Vinschgerhof

## Escursione delle malghe nella valle di Lasa

Punto di partenza: "Bremsberg" a Lasa

Percorso: Da Lasa con l'automobile si arriva al gruppo di masi Parnetz alla stazione a monte della funicolare al "Bremsberg". Da qui si prosegue sul sentiero n° 14 fino alla malga Lasa di Sopra. Prendendo il sentiero n° 15 e n° 5 si ridiscende verso la stazione di carico del marmo. Si seguono poi i sentieri n° 5 fino a tornare al punto di partenza.

Dislivello: 700 m

Tempo di percorrenza: 5 ore

Possibilità di sosta: malga Lasa di Sopra

## Grugno di porco

Punto di partenza: "Bremsberg" a Lasa

Percorso: Dal "Bremsberg" si procede fino alla malga Lasa di Sopra, dietro la malga si continua sempre sul sentiero n° 14 avanti in sù, sopra prati e terreno dirupato fino alla cima, con una croce originale. Il fascino della vetta risiede nel panorama unico. Il ritorno avviene sullo stesso percorso.

Dislivello: 1400 m

Tempo di percorrenza: 7 ore

L'escursione richiede una buona condizione fisica e passo sicuro.

Possibilità di sosta: malga Lasa di Sopra

## Sentiero di meditazione a Tanas

Punto di partenza: parcheggio di Tanas

Percorso: L'antica salita della chiesa porta da Tanas alla chiesetta di San Pietro attraverso 4 stazioni.

Dislivello: 110 m

Tempo di percorrenza: 1 ora

Senza punti di ristoro durante l'escursione, possibilità di sosta a Tanas: ristorante Paflur

## "Allitzer Waldele"

Punto di partenza: parco ricreativo "Allitzer Waldele"

Percorso: Percorso circolare attorno all'"Allitzer Waldele", lungo il percorso didattico "aghifoglie dell'arco alpino", passando per il maneggio e il "Parco avventura" Alliz/Lasa.

Senza punti di ristoro durante l'escursione, possibilità di sosta ad Alliz: ristorante Sonneck

Dislivello: 20 m Tempo di percorrenza: 1 ora

## Sentieri delle rogge

### Sentiero Ilswaal

Punto di partenza: Chiesetta di Sant'Egidio a Corzes

Percorso: Dalla chiesetta di Sant'Egidio si prende il sentiero n° 5 verso est fino al Rio Silandro.

Dopodiché o si ritorna leggermente indietro fino al sentiero n° 3 e si ridiscende verso la zona sportiva di Silandro, oppure si risale attraverso la gola del Rio Silandro fino a Castel Schlandersberg. Da qui si scende al centro sportivo e tempo libero di Silandro lungo il sentiero n° 14.

Lunghezza: 4,5 km

Guida al corso d'acqua: da aprile ad ottobre

### Passeggiata al Sole

Punto di partenza: Silandro, centro paese

Percorso: seguire le indicazioni "Passeggiata al Sole" dal centro verso il bordo nord-ovest del paese.

Ora andare lungo l'ampio e pianeggiante sentiero attraverso castagneti fino al centro sportivo e tempo libero. Da qui indietro al centro.

Lunghezza: 1,7 km

Guida al corso d'acqua: da aprile ad ottobre

### Sentiero Zaalwaal

Punto di partenza: Corzes, sentiero n° 6a

Percorso: Da Corzes si sale per la strada del Monte Sole, fino a prendere a sinistra il sentiero n° 6a e si prosegue quindi in salita fino al sentiero Zaalwaal.

Il sentiero delle rogge prosegue poi verso ovest sul limitare dei vigneti attraverso i pendii di Corzes, passando per mulini abbandonati, fino al campo sportivo di Corzes.

Lunghezza: 3 km

Guida al corso d'acqua: da aprile a ottobre

### Sentiero Neuwaal

Punto di partenza: maso Ausseregggen sul Monte Sole di Corzes

Percorso: Si parte dal maso Ausseregggen, si prosegue poi lungo il Neuwaal, fino alla strada forestale della Val di Silandro. Variante: Si prosegue sulla forestale fino alla malga Silandro (ulteriore tempo di percorrenza: 30 min.), malga Bio Corzes (1 ora) e al Lago di Corzes (2 ore 30 min.).

Lunghezza: 3 km

Guida al corso d'acqua: da aprile a ottobre

Attenzione: necessario passo sicuro!

### Malghe

Malga Lasa di Sopra, 2047 m  
Lasa

Malga Covelano, 1826 m  
Covelano

Cell 335 7 66 99 67

Aperta da giugno ad ottobre

Malga Silandro, 1891 m  
Corzes

Malga Corzes (Bio-malga), 1987 m  
Corzes

Cell 327 7 15 39 37 (mattina)

### Guide escursionistiche

Erich Daniel  
Tel 0473 73 04 50

Gianni Bodini  
Tel 0473 62 12 51

### Guida alpina

Georg Maschler  
Cell 380 4 20 67 29

### Bikeguide

vinschgauBIKE  
Cell 333 2 35 49 86

### Shuttle escursionistico e bike-taxi

Mobil Car  
Silandro  
Cell 338 5 07 54 62

Stegges Taxi  
Silandro  
Cell 331 1 08 00 05

### Trasporto pubblico Lasa - Tanas

giornaliero dalla stazione ferroviaria di Lasa ore 8.40, 13.40, 17.40 - Alliz ore 8.46, 13.46, 17.46 - a Tanas ore 8.56, 13.56, 17.56

giornaliero da Tanas ore 9, 14, 18 - Alliz ore 9.10, 14.10, 18.10 - alla stazione ferroviaria di Lasa ore 9.16, 14.16, 18.16

## Mountain bike

### Hasl-Wieben-Tour con Holy Hansen-Trail

Partenza/arrivo: Covelano

Lunghezza totale: 16,5 km

Dislivello: 850 m

Il percorso si trova nel Parco Nazionale dello Stelvio e accanto a tratti di tipo S1, i biker trovano passaggi più impegnativi di tipo S3 - un trail divertente arricchito da qualche curva parabolica, passaggi più veloci e piccoli salti.

Possibilità di sosta: osteria Haslhof, osteria Wiebenhof

### Patschertour con Propain Trail

Partenza/arrivo: Vezzano/Silandro

Lunghezza totale: 18 km

Dislivello: 920 m

Percorso in un paesaggio variegato: meleti, vigneti fino steppe e suggestiva cornice - scorrevole, con curve larghe, strette e a tratti impegnative, vari passaggi di fila, una varietà innegabile al Monte Sole.

Possibilità di sosta: Fisolgut (2017 chiuso per ristrutturazione)



L'acqua rinfrescante delle rogge (Waale)

**ASOLO**  
**MEINDL**  
**LOWA**  
new balance **B**  
**AVONTURA**  
The Experience Expedition

# Meta assicurata con... scarpe da montagna e trekking di

- grande assortimento
- scarpe di marca
- prezzi vantaggiosi
- consulenza
- calzoleria propria

# Oberhofer

Silandro - Zona pedonale - Tel. +390473730290  
[www.schuh-oberhofer.schlanders.biz](http://www.schuh-oberhofer.schlanders.biz)



Articoli da regalo di marmo  
Specialità culinaria della Val Venosta

**LASA**

*Degustazione di cioccolato*



*Creativ*  
regalare & gustare



Venustis Thomas Tappeiner, Via Venosta n. 10  
I - 39023 Lasa, Paese del Marmo, Val Venosta / Alto Adige  
[www.venustis.it](http://www.venustis.it) - [info@venustis.it](mailto:info@venustis.it)



## Nuoto

### Lido di Silandro

Aperto da inizio giugno a fine agosto  
Cell 328 1 66 61 96

### Lido di San Sisinio, Lasa

Aperto da metà giugno a fine agosto  
Tel 0473 62 60 67



## Equitazione

### Bio-scuderia Vill, Silandro

Tel 0473 62 12 67



## Minigolf

### Centro sportivo e tempo libero di Silandro

Tel 0473 62 13 22

## Percorso Kneipp

### Percorso idroterapico

nella zona sportiva di Silandro

### Sorgente sulfurea "Stinkabrunn"

fuori di Lasa

## Tennis

### CP Tennis Academy Silandro

Cell 338 8 40 65 16

### Centro sportivo e tempo libero di San Sisinio/Lasa

Tel 0473 62 60 67

## Club Fermodellisti Silandro

aperto ogni sabato dalle ore 15 fino alle 18 (esclusi i giorni festivi)

Tel 0473 73 01 47



## Parco avventura - ad alta fune

ad Alliz/Lasa con 7 percorsi da 2 a 25 metri e altalena di corda di ca. 20 metri sopra il Rio Gatria.

Arrampicata a livello del terreno, oppure esercizi di arrampicata a 25 metri di altezza: all'avventura nella natura non ci sono limiti.

Orari d'apertura: dal 25 fino al 28 aprile ore 13 - 18  
maggio, giugno, settembre, ottobre sab - dom ore 13 - 18

dal 3 fino al 18 giugno giornaliero ore 13 - 18  
luglio, agosto e fino al 10 settembre lun - sab ore 9.30 - 18, dom ore 13 - 18

Ultimo ingresso ore 16.30

Prezzi: 5 Euro percorso per bambini, 15 Euro bambini da 6 a 10 anni, 18 Euro giovani da 11 a 17 anni, 26 Euro adulti incl. percorso della giungla; famiglie 40 Euro (1 adulto + 1 bambino), 50 Euro (1 adulto + 2 bambini), 60 Euro (2 adulti + fino 4 bambini)

Informazioni e prenotazioni

Georg Maschler

Cell 366 7 36 83 18

[www.bergerlebnisse.com](http://www.bergerlebnisse.com)

## Arrampicata & Bouldern

### Falesia di arrampicata Priel

A Silandro con 40 tracciati

(facile, medio, difficile, da 4c a 7a)

### Falesia di arrampicata Alliz

20 tracciati

### Parete Boulder Lido Silandro

Aperto da inizio giugno a fine agosto

Cell 328 1 66 61 96

## Moto BMW Testcenter

da maggio a ottobre sono a disposizione i nuovi modelli BMW per essere testati

Informazioni: Landhotel Anna Tel 0473 73 03 14

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

È possibile ottenere la licenza presso gli Uffici Postali di Silandro e Lasa

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Chiesa della Natività di Maria, Cengles

Edificio sacrale barocco fra i più belli della Val Venosta.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### Castello di Cengles

Il grande portale risalente all'anno 1000 con un arco di marmo bianco che nella chiave di volta ha lo stemma dei signori di Cengles.

Orari d'apertura: ristorante culturale mar - dom

Informazioni

**Karl Perfler**

Cell 320 0 82 91 65

#### Chiesa San Remigio, Oris

Dopo che una frana aveva distrutto tutto l'insediamento, è stata costruita la nuova chiesa ai piedi della montagna.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### Castello Oris

Oggi, del castello di Oris, è rimasta ancora una torre con affreschi.

#### Chiesa Parrocchiale di San Giovanni Battista, Lasa

Particolarità di questa chiesa è l'abside romanica in marmo di Lasa, in stile lombardo riccamente decorato.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### Santuario Maria Lourdes, Lasa

La chiesa più recente della parrocchia di Lasa, in stile neo-romanico.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### Chiesa di San Sisinio, Lasa

Una delle chiese più antiche della valle con tracce straordinarie del patrimonio storico della Val Venosta.

La chiesa è visitabile solo esternamente.



#### Il marmo di Lasa e Covelano

Cave storiche ancora in funzione, il marmo viene ancora oggi trasportato a valle con la funicolare costruita nel 1929.

Visite guidate: visite guidate dalla Cooperativa Marmorplus oppure visite guidate culturali di Lasa

Visite guidate

**Cooperativa Marmorplus**

Cell 347 4 09 54 04 oppure

**Visite guidate culturali di Lasa**

Tel 0473 62 63 42

#### Chiesa di San Martino e Santa Valpurga, Covelano

Nell'Alto Medioevo San Martino era la chiesa madre di tutte le chiese della media Val Venosta.

Orari d'apertura: su richiesta telefonica

Informazioni

**Fam. Pircher**

Tel 0473 73 04 68

## Chiesetta di Sant'Egidio, Corzes

Chiesetta romanica in posizione idilliaca. Gli affreschi alle pareti esterne ritraggono San Cristoforo e risalgono al 1330. All'interno si trovano altri affreschi del XIII secolo.

Orari d'apertura: da aprile a ottobre, venerdì dalle ore 9 alle 17

## Chiesa di San Nicolò, Vezzano

La chiesa è documentata per la prima volta nel 1432.

Orari d'apertura: tutto l'anno

## Chiesa parrocchiale di Santa Maria Assunta, Silandro

La parrocchia di Silandro risale già al VII o VIII secolo ed è tra le più antiche della regione. Il campanile, con i suoi ben 90 metri di altezza, è il più alto di tutto il Tirolo.

Orari d'apertura: tutto l'anno

## Chiesa dei Cappuccini, Silandro

La Chiesa dei Cappuccini è dedicata a San Giovanni Battista.

Orari d'apertura: tutto l'anno

## Castello di Silandro (Schlandersburg)

Nel XIII sec. fu eretto qui un mastio a destinazione abitativa.

Dal 1859 al 1989 il maniero è stato sede del tribunale. Oggi ospita diversi uffici, la biblioteca e una mostra completa di "Menhir".

Orari d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 14 alle 18, martedì dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 14 alle 20, sabato dalle ore 9 alle 12

Informazioni

**Biblioteca Schlandersburg**

Tel 0473 73 06 16

[www.schlandersburg.it](http://www.schlandersburg.it)

## Castello Schlandersberg, Monte di Silandro

Castello Schlandersberg è la sede originaria dei signori di Schlandersberg, una delle famiglie più influenti nell'Alto Adige del XV secolo.

(Proprietà privata)

## Centro visite del Parco Nazionale "avimundus", Silandro

Diverse specie di volatili selezionate vengono presentate a seconda dei loro habitat naturali. Informazioni su covate e allevamento, sul significato dei canti e dei richiami nella vita degli uccelli.

Orari d'apertura: da maggio a ottobre da martedì a sabato dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle ore 14.30 alle 18.

Informazioni

**Centro Visite del**

**Parco Nazionale avimundus**

Tel 0473 73 01 56

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



Foto: Wallnöfer, Gerwald



Foto: Lechner Roland

# Visite guidate del marmo a Lasa

## MARMORPLUS - visite guidate del marmo

Presentazione di un film, visita nel nuovo mondo del marmo di Lasa e dello stabilimento "Lasa Marmo", rientro in paese con visita all'Abside (Chiesa Parrocchiale), si termina in piazza la visita guidata.

- Data:** ogni martedì dal 04 luglio al 19 settembre  
**Ritrovo:** ore 14.45 alla stazione di Lasa  
**Durata:** ca. 2 ore  
**Costo:** 8 € a persona, 3 € per bambini fino a 12 anni  
**Prenotazione:** non necessaria, tranne per gruppi



Foto: Lechner Roland

## MARMORPLUS - Tour dei giganti bianchi

Presentazione di un film, visita nel nuovo mondo del marmo di Lasa e dello stabilimento "Lasa Marmo", trasporto con Shuttle al piano inclinato, visita della sala macchine e allo straordinario e unico mezzo di trasporto (il trenino). Salita poi attraverso lo spettacolare "sentiero dei giganti bianchi" (tunnel con 368 gradini), piattaforma panoramica con vista sull'ingresso della Cava Acqua Bianca, rientro alla stazione ferroviaria di Lasa tramite Shuttle.

- Date:** da maggio a fine ottobre, **ogni mercoledì** (minimo 6 adulti), per gruppi da 6 adulti su prenotazione anche in altri giorni  
**Ritrovo:** ore 13.45 alla stazione di Lasa  
**Durata:** ca. 4 ore  
**Costo:** 40 € per adulti, 20 € per ragazzi da 11 a 16 anni bambini fino a 10 anni gratis  
**Prenotazione:** necessaria, Online sul sito [www.marmorplus.it](http://www.marmorplus.it) entro le ore 19 del giorno precedente oppure tramite il Vostro Hotel.



[www.tschager-foto.com](http://www.tschager-foto.com)



## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Maso Kandlwaalhof	aceto, succhi di frutta, frutta secca, senape, Weirouge	Via Canale 10, Lasa	0473 62 66 27
Bottega del maso Lechner	crauti freschi venostani in diverse varianti, cetriolini, antipasti, marmellate e succhi (tra l'altro succo di crauti)	Zona industriale 41/43, Lasa	0473 62 65 28
Maso Mairinghof	verdura biologica di stagione (cavolfiori, carote, patate)	Monte Tramontana 23, Silandro	0473 73 02 39
Maso Sonnwarthof dall'estate 2017	uova fresche, latte, marmellate (albicocche, fragole, mirtilli, ciliegie), succo di mela, sciroppi (sambuco, albicocca, ribes), conserve p.e. barbabietole rosse, antipasto, sugo di pomodoro	Monte Tramontana 12, Silandro	0473 74 68 09
Maso biologico Vill	mele, succo di mele, Cidre	Via Molini 13, Silandro	0473 62 12 67
Maso Wieshof	frutta e verdura di stagione (albicocche, ciliegie, pere, cavolfiori), marmellate, succhi di frutta, distillati di albicocca e pera	Monte Tramontana 32, Silandro	333 6 97 44 75
Maso Befehlhof	azienda vinicola/distilleria artigiana	Via Torggl 2, Vezzano	0473 74 21 97
Maso Ausserloretzhof	distilleria artigiana	Via Bersaglio 11, Lasa	0473 62 80 12
Maso Fohlenhof	distilleria artigiana	Via Stazione 2, Lasa	0473 62 65 01
Café Rosi	distilleria privata	Piazza Bagni 2a, Lasa	0473 62 63 73

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Fisolgut (2017 chiuso per ristrutturazione)	Monte di Silandro 32, Silandro	0473 62 11 76
Haslhof	Monte Tramontana 25, Silandro	0473 73 04 34
Wiebenhof	Monte Tramontana 54, Silandro	0473 73 06 53

### Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Silandro</b>				
Bar-Eissalon Alte Post		Dom	Via Principale 84	333 4 87 28 46
Café am Platzl		Dom	Via A. Hofer 1/g	0473 73 24 61
Bar Cremona		Lun	Via Principale 48	0473 73 01 83
Freizeitbar		/	Via Lido 12	0473 62 13 22
Ristorante Goldene Rose	regionale, italiana	Dom	Zona Pedonale 73	0473 73 02 18
Rist./Pizzeria Goldener Löwe	pizza, regionale, italiana	Lun	Via Dante 6	0473 73 01 88
Café Landhotel Anna		/	Via Principale 27	0473 73 03 14

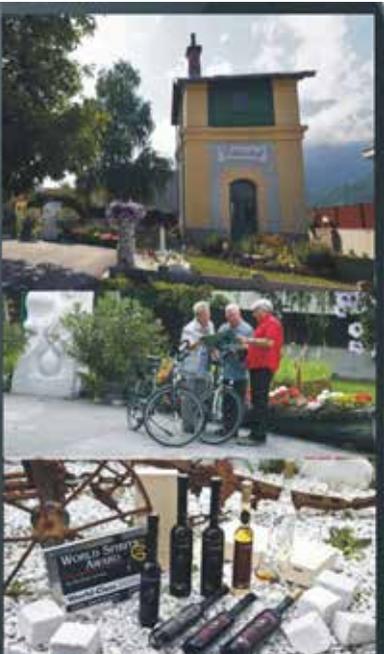
Azienda frutticola ☀️ ☀️ ☀️ ☀️

# Fohlenhof

39023 LASA/LAAS Venosta (BZ)  
Appartamenti  
Camere - B & B  
Distillati di frutta



Famille  
Maria u. Rudi Gartner  
+39 0473 626501  
[www.fohlenhof.it](http://www.fohlenhof.it)  
aperto tutto l'anno



## CRAUTI FRESCHI VENOSTANI

Per una gustosa idea regalo dalla Val Venosta

Venite a trovarci nella nostra nuova bottega contadina!



**Nuovo** verdura mista fermentata ed altre specialità di produzione propria

Coltivati, raccolti, preparati e confezionati da Herbert Lechner.

Via dell'Industria 43, 39012 Lasa

tel 0473 62 65 28, [www.lechnerkraut.com](http://www.lechnerkraut.com)



<b>Silandro</b>	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
Bar/Spuntino Lido Silandro		/	Via Lido 9	328 1 66 61 96
Rist./Pizzeria Maria Theresia	pizza, regionale, mediterranea	Mer <sup>P</sup>	Strada Statale 15	0473 73 02 09
Gelateria Ortler		Mar	Via Covelano 13	0473 73 00 91
Café/Pasticceria Schuster		Dom	Via Principale 60	335 46 66 21
Ristorante Schwarzer Adler	regionale, mediterranea  	Sab	Via Principale 38	0473 73 02 22
Café Thurin		Dom	Via Principale 111/2	338 5 22 32 46
Ristorante Trio - Vier Jahreszeiten	Business-Lunch	/	Via A.-Hofer 8	0473 62 14 00
Enoteca Weineggele		Dom	Via Principale 38/c	0473 73 05 39
Café Parkhotel Zur Linde		Dom	Via Covelano 35	0473 73 00 60
<b>Vezzano</b>				
Ristorante Vetzanerhof	regionale, internazionale, casalinga, italiana	/	Via del Paese 17	0473 74 21 20
Ristorante Vinschgerhof	regionale, mediterranea	Lun	Vechia Strada Val Venosta 1	0473 74 21 13
<b>Corzes</b>				
Café/Gelateria Rita		Mer	Vicolo Fabbri 22	0473 73 02 35
Albergo Sonne	regionale, mediterranea 	Mar	Vicolo Fabbri 12	0473 73 01 00
<b>Covelano</b>				
Gaststube Prax	pizza	Lun	Via P. M. Tumler 5	0473 62 13 25
<b>Lasa</b>				
Café/Spuntino Badlerhof		/	Via Palla 4/b	0473 62 80 11
Café/Pasticceria Greta		Lun	Via Venosta 65	0473 62 80 80
Café/Gelateria Rosi		Lun	Piazza Bagni 2a	0473 62 63 73
Pizzeria St. Sisinius	pizza e degustazione pizza	Lun	Via Venosta 74	0473 62 60 67
Ristorante Zur Sonne	regionale, casalinga, mediterranea 	Dom	Via Venosta 24	0473 62 65 23
<b>Cengles</b>				
Albergo culturale Tschenglsburg	regionale	Lun	Cengles 35	320 0 82 91 65
<b>Alliz</b>				
Albergo Sonneck	regionale, mediterranea	Mar	Alliz 11	0473 62 65 89
<b>Tanas</b>				
Albergo Pafflur	casalinga	Lun	Tanas 31	0473 73 99 77

 Menù vegetariani  menù senza glutine su richiesta  menù senza lattosio su richiesta

<sup>M</sup> mattina <sup>P</sup> pomeriggio

## Eventi

### CULTURA E ARTE

tutto l'anno

#### Eventi culturali e artistici

nella casa culturale Karl Schönherr a Silandro, Castello di Silandro, Castello di Cengles e locali gastronomici.

17 – 19 marzo 2017

#### Mostra di selvaggina

a Silandro

14 – 15 aprile 2017

#### Santo Sepolcro

nella chiesa S. Sisinio a Lasa

15 aprile 2017

#### Mercatino di Pasqua

a Lasa

16 aprile 2017

#### Concerto di Pasqua

della banda musicale di Silandro a Silandro

17 aprile – 11 giugno 2017

#### Manifestazioni canore Fioritura delle albicocche

cori, bande musicali e gruppi di danza a Cengles, Silandro, castelli, paesi e valli nella Val Venosta.

29 aprile, 16 settembre, 24 ottobre 2017

#### Mercato annuale

a Lasa

3, 10, 17, 24 maggio 2017

#### Colazione contadina al maso

Colazione al maso di montagna a 1000 m a Silandro

6 maggio 2017

#### "Scala solaris"

lettura (in lingua tedesca) e degustazione nel vigneto a Silandro

7 giugno - 6 settembre 2017

#### Concerti tradizionali

i mercoledì sera a Silandro

24 giugno 2017

#### "Sonta Hons" San Giovanni

Festa della parrocchia con santa messa e festa a Lasa

25 giugno 2017

#### Domenica del Sacro Cuore di Gesù

Festa della parrocchia con santa messa, processione e festa a Tanas  
Tradizionali fuochi sulle montagne in Val Venosta

2 luglio 2017

#### Jazzfestival Alto Adige

a Silandro

7 luglio 2017

#### 3° serata Blu shopping

a Silandro

14 luglio, 15 agosto e 25 agosto 2017

#### Serata con musica dal vivo

e piaceri del palato nella zona pedonale di Silandro

16 luglio 2017

#### Festa di Santa Margherita

Festa della parrocchia con santa messa, processione e festa a Vezzano

25 luglio 2017

#### Festa di San Giacomo

con il tradizionale taglio del grano a Cengles

28 - 29 luglio 2017

#### Festa del paese & 20 anni di

zona pedonale

a Silandro

4 – 18 agosto 2017

#### venerdìLUNGO

musica dal vivo, piaceri del palato e shopping fino alle ore 22 a Silandro

5 – 6 agosto 2017

## Marmor & Marillen marmo & albicocche

Lasa, il paese dell' "oro bianco" e delle succose albicocche, festeggia i propri prodotti

8 + 22 + 29 agosto 2017

## Concerti nel cortile del castello di Silandro

inizio settembre 2017

## Transumanza

Le pecore tornano a valle dagli alpeggi nella Venter Tal (A) attraverso la Val Senales e la Val di Silandro fino a Corzes.

8 settembre 2017

## Sagra delle Rape Rosse

Festa della parrocchia con santa messa, processione, festa e ballo serale a Cengles

10 settembre 2017

## Festa del SS. Nome di Maria

Festa della parrocchia con santa messa, processione e festa campestre della banda musicale di Silandro a Silandro

28 - 29 ottobre 2017

## Mostra internazionale di fermodellismo "Treni nelle Alpi"

a Silandro

11 novembre 2017

## Festa di San Martino "Martini"

Festa della parrocchia con santa messa, concerto e festa a Covelano

16 – 17 dicembre 2017

## Mercatino di Natale

nella zona pedonale di Silandro

## GUSTARE E DEGUSTARE

---

20 maggio 2017

## Cross Dining

4° percorso Gourmet a Silandro

1 - 10 settembre 2017

## Giornate della mela di Silandro

Tutto ruota attorno alle mele

24 ottobre – 12 novembre 2017

## Settimane dei crauti di Lasa

Tutto ruota attorno ai crauti

## MOVIMENTO E NATURA

---

22 giugno 2017

## "Tour de Riva"

azione sportiva per bambini malati di cancro  
Tappa a Silandro

21 luglio 2017

## 16. Meeting internazionale - salto con l'asta

in piazza della casa culturale a Silandro

Funicolari di Laces

# Escursioni, gite in mountain bike e rilassarsi sul Monte Sole e Monte Tramontana di Laces



**Seggiovia Malga di Tarres**  
Monte Tramontana

© Tourismusverein Latsch-Martell | A. Kompatscher



**Funivia San Martino**  
Monte Sole

© Marktgemeinde Latsch

## Latsch - Martelltal

In der Kulturregion Vinschgau  
Laces-Val Martello in Val Venosta, dove la cultura è di casa  
In the culture region of Venosta Valley



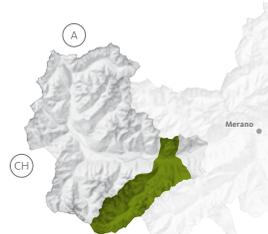
Marktgemeinde Latsch  
Comune di Laces



[www.bergbahnen-latsch.com](http://www.bergbahnen-latsch.com)

# Latsch - Martelltal

Laces - Val Martello in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Attorno a Laces un clima mite accarezza le località di Coldrano, Morter e Tarres che formano il “Giardino delle mele dell’Alto Adige”. Dal paesino di montagna sopra Laces, San Martino in Monte, si possono apprezzare panorami soleggiati. Il paesaggio naturale e quello antropizzato si integrano alla perfezione. Gli sportivi troveranno a Laces e dintorni tutto ciò di cui hanno bisogno: percorsi per mountainbike, sentieri soleggiati e arrampicate, sempre in perfetta sintonia con la cultura ed il gusto. La Val Martello è famosa per le sue delicate fragole e per la sua bellezza ancora selvaggia. L’aria d’alta montagna del Cevedale (3769 m) fa bene alla vallata ed ai suoi abitanti.

## Area vacanza Laces - Val Martello

### Associazione turistica Laces - Martello

Via Principale 38/a  
I-39021 Laces

Tel 0473 62 31 09  
Fax 0473 62 20 42

info@latsch.it  
www.laces-martello.it  
www.aktivurlaub-suedtirol.com  
www.facebook.com/latsch.martell



Il ponte sospeso sopra la gola del rio Plima alla fine della Val Martello

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Sentiero altoatesino delle fragole

Punto di partenza: Trattla Val Martello  
 Percorso: Il sentiero delle fragole conduce verso nord al paese di Salto e fino al Fosso di Salto. Lungo il sentiero n° 22 si arriva al paese di Ganda ed all'incrocio col sentiero arginale (indicatore 36). Seguendolo si ritorna al punto di partenza. Il sentiero tematico conduce attraverso il ricco e variegato paesaggio naturale e culturale del fondovalle della Val Martello.

Lunghezza: 8 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Possibilità di sosta: numerose possibilità di sosta lungo l'intero percorso tematico

#### Cima Vermoi

Punto di partenza: San Martino in Monte  
 Percorso: Da San Martino in Monte si segue il sentiero 6/9 "Vermoi" fino alla cima della Punta Vermoi.  
 Dislivello: 1160 m  
 Tempo di percorrenza: 3 ore e 30 min.  
 Possibilità di sosta: Stazione a Monte di San Martino in Monte

#### Sentiero del contadino di montagna

Punto di partenza: maso Niederhof in Val Martello  
 Percorso: "Waldberg" è il nome del territorio dell'alta Val Martello proprio sotto la Punta di Lasa. Qui si trovano ancora vecchi masi in un paesaggio culturale unico.

Il percorso invita a gettare uno sguardo agli usi e alle abitudini di vita dei contadini di montagna.

Lunghezza: 7 km

Dislivello: 400 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

Possibilità di sosta: numerose possibilità di sosta lungo l'intero percorso tematico

#### Percorso glaciologico della Val Martello

Punto di partenza: rifugio Nino Corsi  
 Percorso: Il percorso glaciologico conduce attraverso il ghiacciaio dal rifugio Nino Corsi per 9 tratte fino al bacino artificiale del Lago di Gioveretto. Alla fine di ognuna delle tratte si trova un punto di ristoro.  
 Dislivello: 600 m  
 Tempo di percorrenza: 4 ore e 30 min.  
 Possibilità di sosta: rifugio Nino Corsi, rifugio Martello



## Laces – San Martino in Monte

Punto di partenza: rotatoria di Laces (sentiero n° 8)  
 Percorso: L'escursione si snoda lungo il Monte Sole sopra Laces ed inizia percorrendo il sentiero n° 8 (sentiero delle coppelle) che parte dalla rotatoria di Laces. Il percorso prosegue poi verso i punti di ristoro Platz e Platztair fino a San Martino al Monte (1740 m).

Dislivello: 1000 m

Tempo di percorrenza: 3 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: ristorante Platz, Maso Ratschill, Ristorante Stazione a Monte, masi Oberkaser, Egghof e Platztair

## Sentiero circolare delle rogge "Tarscher Jochwaal"

Punto di partenza e arrivo: Stazione a monte della seggiovia Malga di Tarres

Percorso: Con la seggiovia fino alla Malga di Tarres (1940 m).

Dalla stazione a monte si segue il sentiero nr. 1 – sentiero pietroso – fino al "Pfeiler Joch" (2507 m), da qui si ritorna sul sentiero nr. 2 (ripido) fino all'incrocio del sentiero nr. 9 il quale porta su un sentiero facile attraverso il bosco fino al punto di partenza.

Dislivello: 750 m

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 4 ore 30 min

Possibilità di ristoro: Malga Tarres, Malga Laces, Tarscher Almlounge & Berghotel

## Malghe e rifugi

### Malga di Laces, 1715 m

Laces

Cell 344 1 56 26 92

Aperta da metà maggio fino a fine ottobre

### Malga di Tarres, 1940 m

Tarres

Cell 334 3 16 02 21

Aperta da metà maggio fino a fine ottobre

### Tarscher Almlounge & Berghotel, 1940 m

Tarres

Cell 340 1 15 30 45

Aperta da inizio maggio fino a fine ottobre

### Malga Lyfi

Val Martello

Tel 0473 74 47 08

Cell 333 2 77 01 00

Aperta da fine maggio fino a inizio ottobre

### Malga Soy, 2073 m

Martello

Cell 338 9 24 82 94

Aperta da inizio giugno a metà settembre

### Rifugio Nino Corsi, 2265 m

Martello

Tel 0473 74 47 85

Cell 335 6 30 66 03

Aperto dal 3 giugno a metà ottobre

### Rifugio Martello, 2610 m

Martello

Tel 0473 74 47 90

Cell 335 5 68 72 35

Aperto da metà giugno a metà ottobre

## Funivie, seggiovie

### Funivia S. Martino in Monte, 1740 m

Laces

Tel 0473 62 22 12

Aperta tutto l'anno

### Seggiovia due posti

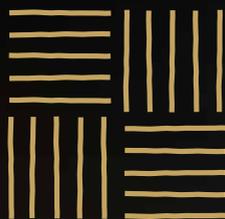
#### Malga di Tarres

1940 m

Tarres

Tel 0473 62 31 09

Aperta dal 20 maggio a metà ottobre



**MERAN**  
KELLEREI ■ CANTINA

**VINO &  
ARCHITETTURA**

Enoteca panoramica,  
visite guidate,  
vendita al dettaglio

**Cantina Merano Burggräfler**

Via Cantina 9, Marleno

Info 0473 44 71 37

Lunedì - venerdì ore 8 - 19,

Sabato ore 8 - 18

**Punto vendita anche a Merano**

Enoteca & Parking Cantina Lagundo

Portici 218, Merano

[www.cantinamerano.it](http://www.cantinamerano.it)



## ☀ Sentieri delle rogge

### Il sentiero “Latschanderwaal” a Laces

Punto di partenza: estremità occidentale del paese da Laces a Castelbello – Sentiero 3

Percorso: L'antico sentiero della roggia si snoda attraverso la ricca vegetazione della media Val Venosta. Da Castelbello è possibile prendere il sentiero della roggia della Val Senales.

Lunghezza: 12 km

Guida al corso d'acqua: da marzo a settembre

### Il sentiero “Soywaal” in Val Martello

Punto di partenza: teleferica della malga Soy

Percorso: Dal bar ristorante Hölderle si segue la sponda del canale, con indicatore n° 36, in direzione dello sbocco della valle. Circa 250 m dopo il ponte Rona si trova l'imbocco del sentiero della roggia di Soy.

Lunghezza: 1 km

Guida al corso d'acqua: da fine maggio a settembre

### Il sentiero “Neuwaal” di Laces

Punto di partenza: IceForum – Sentiero n° 5

Percorso: Il sentiero conduce verso Montani di Sopra, dove poco prima dell'interruzione della roggia si trovano nomi, date e due autoritratti incisi nella pietra: rappresentano un antico guardiano dei sentieri delle rogge. Proseguendo per Montani di Sopra e di Sotto si raggiunge il sentiero del Mareinwaal che riconduce a valle verso Laces.

Lunghezza: 5 km

Guida al corso d'acqua: nessuna

## Mountain bike

### Trail Monte Sole San Martino

Partenza/arrivo: Laces

Lunghezza totale: 29 km

Dislivello: 900 m

Un percorso impegnativo, che prevede un dislivello in salita di 900 m. Lo spettacolare panorama del parco nazionale e dei ghiacciai ricompensa di tutta la fatica. Il percorso inizia sotto il parcheggio di San Martino in Monte. Il tracciato è stato inoltre segnalato da Bike-Magazin come uno dei più belli delle Alpi.

### Piccolo giro del Monte Sole

Partenza/arrivo: funivia di San Martino in Monte a Laces

Lunghezza totale: 30 km

Dislivello: 1200 m

Percorso di media difficoltà lungo i pendii stepposi del Monte Sole con vedute del paese di Laces e della Val Martello. Il passaggio accanto a numerose osterie contadine potrebbe alleviare la fatica.

### Stallwies - E-Bike Tour

Partenza/arrivo: Trattla in Val Martello

Lunghezza totale: 19 km

Dislivello: 710 m

Un percorso in un'incontaminata valle laterale della Val Martello, con sosta al maso d'alta quota Stallwies.

### Castel Monte Sant'Anna

Partenza/arrivo: parcheggio di Laces

Lunghezza totale: 24 km

Dislivello: 930 m

Un tracciato che richiede sicurezza alla guida e che seduce con i suoi scorci panoramici.

### Töbrunn – Malga di Tarres

Partenza/arrivo: campo sportivo di Laces

Lunghezza totale: 28 km

Dislivello: 1350 m

Lunga salita, di bassa difficoltà, compensata poi da un downhill da brivido.

**Latsch - Martelltal**

Laces - Val Martello in Val Venosta, dove la cultura è di casa

**AquaForum**  
Latsch Laces



## **AquaForum Laces**

...tra tuffi, schizzi e bracciate!

Divertimento nella piscina per tutta la famiglia tutto l'anno e reparto saune esclusivo con diverse saune.

**NUOVO 2017:** sauna esterna con 1.000m<sup>2</sup> giardino sauna e campo beach volley nell'area piscina.

**[www.aquaforum.it](http://www.aquaforum.it)**

AquaForum Laces

via Mercato 48

39021 Laces

Tel. 0473 623 560

E-Mail: [info@aquaforum.it](mailto:info@aquaforum.it)

## Nuoto

### AquaForum Laces

Tel 0473 62 35 60  
info@aquaforum.it

## Tennis

### SportForum Laces

Tel 0473 62 35 60  
info@sportforum.it

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Laces e Val Martello: presso gli Uffici Postali di Laces, Coldrano e del paese di Martello



## Tiro con l'arco

nell'area escursionistica e mountain-bike malga di Tarres e Laces

Orario d'apertura: dal 1 aprile al 31 maggio da mercoledì fino domenica e dal 1 giugno al 31 ottobre da martedì fino a domenica. Da giugno a settembre giovedì e venerdì tiro con l'arco guidato, solo con prenotazione.

Cell 335 7 36 10 41  
info.bogensport@gmail.com

## Equitazione

Lezione di equitazione per principanti e avanzati  
Cell 347 6 81 80 14

## Pesca

### Lago di Coldrano a Coldrano

È possibile pescare senza licenza statale  
Vendita biglietti

### Jausenstation Lago di Coldrano a Coldrano

Cell 345 0 85 88 13 320 110 59 49

### Trattoria Vis à Vis a Coldrano

Tel 0473 74 20 43

### Lago di Gioveretto, Val Martello

È possibile pescare solo con licenza statale

### Impianto sportivo e ricreativo Trattla, Val Martello

È possibile pescare senza licenza statale

Cell 334 3 02 20 02

## Minigolf

### Impianto sportivo e ricreativo Trattla, Val Martello

Orario d'apertura: martedì – domenica dalle ore 9.30 alle ore 21 e lunedì dalle ore 9.30 alle ore 18

## Arrampicata

### Diga del lago di Gioveretto

### Ferrata Marmotta

### Palestra di arrampicata nell'impianto sportivo e ricreativo Trattla, Val Martello

Cell 345 3 60 77 59 (Renè Kuppelwieser)

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Chiesa parrocchiale dei SS. Pietro e Paolo, Laces

La chiesa risale al XII secolo e presenta elementi stilistici che vanno dal romanico al neogotico.

Orari d'apertura: da lunedì a domenica dalle 7 alle 19

#### Chiesa del Santo Spirito a Laces

L'altare polittico del maestro svevo Jörg Lederer (1524) presenta sul retro magistrali dipinti, probabilmente attribuibili a Hans-Leonhard Schäuuffelin. Il portale gotico in marmo bianco è un'opera di Oswald Furter; i cicli di affreschi (del primo decennio del XVII sec.) sono di Adrian Mair, nativo di Laces.

Altari laterali barocchi e un organo del 1741.

Orari d'apertura: dal 15 aprile al 2 novembre da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 18.

Visite guidate: ogni lunedì dal 8 maggio al 23 ottobre alle ore 10

#### Chiesa di San Nicolò, Laces

Contraddistinta dagli affreschi sui muri esterni. Esposizione del famoso menhir.

Visite guidate: ogni lunedì dal 8 maggio al 23 ottobre alle ore 10

#### Cappella della Madonna, Laces

Vicino al ponte di Laces si trova la cappella barocca.

Orari d'apertura: da lunedì a domenica dalle ore 7 alle 18



Cappella di Santo Stefano a Morter

## Chiesa di Santa Maria in Colle, Laces

All'entrata ovest del paese si trova la chiesa dedicata alla Madonna sulla collina. La chiesa combina elementi stilistici romanici, gotici e barocchi ed è luogo di ritrovimento di un menhir.

Visite guidate: ogni lunedì dal 8 maggio al 23 ottobre alle ore 10

## Cappella di S. Stefano, Morter

Una delle cappelle più interessanti dell'Alto Adige, con i suoi affreschi della scuola lombarda, olandese e bavarese risalenti al XV secolo.

Orari d'apertura: da aprile - ottobre tutti i venerdì e sabato dalle ore 14.30 alle 17.30.

## Chiesa parrocchiale di S. Dionisio, Morter

La chiesa è decorata con affreschi del pittore Adrian Mair di Laces.

Orari d'apertura: domenica dalle ore 8 alle 10

## Chiesa dei Santi Vigilio e Biagio, Morter

Costruita in stile romanico, con incisa la data della consacrazione nel 1080.

La chiave è disponibile presso la  
**Pensione Martin**  
Tel 0473 74 20 49

## Chiesa parrocchiale di San Lucio, Coldrano

In stile gotico, risalente al 1491

Orari d'apertura: domenica dalle ore 9 alle 11

## Castello di Coldrano, Coldrano

Il castello (XI sec.) è oggi un centro culturale della Val Venosta.

Visite guidate: dal 1° luglio al 31 agosto il giovedì alle ore 16

Visite guidate  
**Castello di Coldrano**  
Tel 0473 74 24 33  
Visite guidate per gruppi da 6  
persone

## Chiesa parrocchiale di San Michele, Tarres

Chiesa abbellita da affreschi romanici e statue importanti oltre che dall'altare ornato da opere risalenti a diverse epoche e stili.

Orari d'apertura: domenica dalle ore 8 alle 10

## Chiesa di San Carpofo, Tarres

Il campanile romanico è uno dei più fulgidi esempi di architettura del periodo in Val Venosta.

Visite guidate: da aprile a settembre  
il giovedì dalle ore 13.30 alle 14.30

Prenotazioni  
**Ernst Pohl**  
Cell 333 5 92 73 91

## Cappella di S. Anna, Schanzen

La cappella fu costruita nella prima metà del XV secolo.

## Chiesa parrocchiale di Santa Valpurga, Val Martello

Già nel 1203 era presente una cappella intitolata a Santa Valpurga. Il dipinto centrale raffigura la Santa.

## Cappella di Santa Maria alla Fonderia, Val Martello

Citata nel 1448, nei pressi della miniera. Le prime campane furono verosimilmente colate dai minatori. Aperta tutto l'anno

## Cappella di Radund, Val Martello

Costruita nel 1709.

## Cappella di Steinwand, Val Martello

La cappella, di proprietà privata, fu consacrata a San Martino nel 1873.

## Centro Visite del Parco Nazionale culturamartell, Val Martello

culturamartell è un moderno museo locale, in cui viene presentato il paesaggio culturale rurale.

Mostre temporanee: "Ghiacciai - un mondo bianco in movimento"

Orari d'apertura: da maggio a ottobre da martedì a sabato dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle ore 14.30 alle 18. Luglio e agosto domenica dalle ore 14.30 alle 18. Lunedì chiuso.

La chiave si trova presso la  
**Fam. Walder Alois**  
Tel 0473 74 46 75

La chiave si trova presso la  
**Fam. Tscholl Konrad**  
Tel 0473 74 46 09

Informazioni  
**Centro Visite del  
Parco Nazionale culturamartell**  
Tel 0473 74 50 27  
[www.culturamartell.com](http://www.culturamartell.com)



Le fragole della Val Martello

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Kräuterschlössl	erbe e miscele di spezie, creme, profumi, balsami, sali da bagno	Via Schanzen 50, Coldrano	0473 74 23 67 www.kraeutergold.it
Caseificio Bio Gandlhof	formaggio biologico	Ganda 53, Martello	0473 74 45 96 www.gandhof.com
Niederwieshof	succhi di frutta, frutta di stagione	Masetti di fuori 16, Morter	0473 74 25 64
Niederhof	affumicati, formaggi, latte	Selva 222, Martello	0473 74 48 04 335 5 29 50 16
Rainhof	formaggi, latte, yogurt, burro	Transacqua 168, Martello	333 3 61 05 01

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Jausenstation Goldrainer See	Coldrano	345 0 85 88 13 320 1 10 59 49
Hofschank Egg	San Martino in Monte	0473 62 36 28
Hofschank Oberkaser	San Martino in Monte	0473 72 01 25
Hofschank Platzmair	San Martino in Monte	0473 62 40 97
Hofschank Oberratschill	San Martino in Monte	0473 62 36 22
Hofschank Platztair	San Martino in Monte	0473 62 45 28
Trattoria Bergstation San Martino i.M.	San Martino in Monte	334 7 58 77 79
Hofschank Niederhof	Selva, Martello	0473 74 45 34
Hofschank Rainhof	Transacqua, Martello	333 3 61 05 01
Hofschank Steinwand	Monte Sole, Martello	0473 74 46 09

### Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Laces</b>				
Hotel Ristorante Bar Latscherhof	mediterranea, internazionale 🍷🍴	Gio		0473 62 31 52
Hotel Café Ristorante Paradies	Gourmet, internazionale, mediterranea	Lun, Mar	Via Sorgente 12	0473 62 22 25
Hotel Ristorante Bar Vermoi	pizza, mediterranea, internazionale 🍷🍴	Mar	Strada Statale 7	0473 62 32 17
Trattoria Wolfi's Stübele	internazionale, mediterranea 🍷🍴🌿	Dom	Via Principale 35	0473 72 00 60
Bar Rist. Pizzeria Weißes Rössl	pizza, mediterranea, internazionale 🍷	Lun	Via Principale 80	0473 62 23 23
Bar Ristorante Bistro Herilu	pizza, regionale	Dom	Laces	0473 72 35 72
Trattoria Bierkeller	regionale, specialità alla brace	Lun, Mar	Via Valtneid 2	0473 62 32 08
Bar Funivia S. Martino in Monte	Long Drinks	Mar	Funivia S. Martino i. M.	366 4 73 41 82
Caffè Adler Weinstube	Long Drinks	Dom <sup>P</sup>	Piazza Chiesa	
Caffè Eisdiele/Gelateria Helene	Long Drinks, coppe gelato, torte	Lun	Via Mercato 20/c	0473 62 20 95
Caffè Bäckerei Psenner	pane, pasticceria, spuntini, Long Drinks	Dom <sup>P</sup>	Piazza Chiesa	

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Val Martello</b>				
Hotel Ristorante Waldheim	mediterranea, internazionale 🌿🌱		S. Maria i. F. 16	0473 74 45 45
Hotel Ristorante Martellerhof	casalinga, mediterranea		Ganda 39	0473 74 45 28
Hotel Bar Ristorante Pizzeria Ortlerhof	casalinga, pizza		Transacqua 174	0473 74 45 18
Bar Ristorante Hölderle in estate senza giorno di riposo	casalinga	Lun	Alta Val Martello 17	0473 74 46 42
Albergo Edelweiss	casalinga, regionale	Lun	Meiern 98	0473 74 45 26
Albergo Premstl	casalinga	Mer	Val d'Enne 228	0473 74 47 66
Albergo Schönblick	casalinga	/	Alta Val Martello 199	0473 74 47 76
Ristorante Bar Pizzeria Grogg	pizza, casalinga	Mar	Alta Val Martello	0473 74 50 11
Ristorante Bar Trattla	casalinga	Lun	Trattla 246	334 3 02 20 02
Trattoria Stallwies in estate senza giorno di riposo	regionale, casalinga, mediterranea	Gio	Loc. Waldberg 1	0473 74 45 52
Rifugio Martello metà giugno – metà ottobre sempre aperto	casalinga 🌱		Alta Val Martello	0473 74 47 90 335 5 68 72 35
Rifugio Nino Corsi inizio giugno – fine ottobre sempre aperto	casalinga 🌿🌱		Alta Val Martello	0473 74 47 85 335 6 30 66 03
Malga Lyfi maggio - settembre	regionale, casalinga	Lun	Alta Val Martello 204	0473 74 47 08 333 2 77 01 00
Malga Soy inizio giugno – metà settembre sempre aperto	casalinga		Alta Val Martello	338 9 24 82 94
<b>Coldrano</b>				
Hotel Bar Ristorante Bamboo	mediterranea		Via Schanzen, 1–5	0473 74 20 69
Hotel Ristorante Goldrainerhof	pizza, internazionale, mediterranea 🌿🌱🌿		Via Val Venosta 4	0473 74 20 42
Trattoria Pizzeria Laurin	pizza, casalinga, mediterranea, 🌿 internazionale	Gio <sup>P</sup>	Via Val Venosta 7	0473 74 26 94
Trattoria Vis à Vis	Long Drinks, Cocktails	Dom	Via Val Venosta 17	0473 74 20 43
Jausenstation Goldrainer See	regionale	/	Via laghetto 12	345 0 85 88 13 320 1 10 59 49
<b>Morter</b>				
Hotel Bar Ristorante Krone	casalinga	So, Mo	Via Dei Nibelungi 28	0473 74 21 15
Bar Stroblhof	torte, spuntini	Dom	Via Dei Nibelungi 9	348 7 04 19 31
<b>Tarres</b>				
Malga di Tarres	regionale, casalinga	/	Malga di Tarres	334 3 16 02 21
Malga di Laces	regionale, casalinga	/	Malga di Laces	334 1 56 26 92
Jausenstation Knofelkeller	regionale, casalinga	Mar <sup>P</sup> , Mer	Via S. Medardus 34	329 3 67 37 03
Tarscher Almlounge&Berghotel	regionale, casalinga	/	Stazione a valle Tarres	340 1 15 30 45
Trattoria Bar Pizzeria Zum Riesen	pizza	Lun	Via Karpoforus 1	0473 72 00 81 331 9 69 75 68
<b>S. Martino in Monte</b>				
Trattoria Bergstation S. Martino in Monte	regionale, casalinga 🌿	Ven	S. Martino, 27	334 7 58 77 79

## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

4 - 6 maggio 2017

#### MountainBIKE Woman's Camp

Momento per sole donne, percorsi guidati, training di guida sicura, officina meccanica, un test-center con cube-bike e attrezzatura da sperimentare.

20 maggio 2017

#### Apertura della seggiovia Malga Tarres

Si inizia la stagione.

2 - 4 giugno 2017

#### Trail Trophy a Laces

A Laces gli amanti del single trail trovano pane per i loro denti nel corso di numerose sessioni.

12 - 15 ottobre 2017

#### E-Bike Festival

4 giorni pieni di prove e tour - il primo E-Bike Festival a Laces.

### CULTURA E ARTE

---

1 giugno 2017

#### Concerto Open Air

Della scuola di musica di Merano-Passiria sulla piazza Lacus.

9 - 11 giugno 2017

#### 2° Raduno di Oldtimer

Veicoli storici fanno un giro da Laces verso la Val Martello.

8-10 dicembre 2017

#### Mercatino d'Avvento

Alla malga Enzian (2061 m) in Val Martello.

### GUSTARE E DEGUSTARE

---

24 - 25 giugno 2017

#### Festa delle fragole altoatesine in Val Martello

La festa rappresenta l'avvio della stagione della raccolta nel territorio di coltura delle fragole più elevato d'Europa.

25 giugno 2017

#### Monti in Fiamme

Grigliata serale la domenica del Sacro Cuore Gesù presso l'Almlounge di Tarres con vista sulla Val Venosta.

luglio 2017

#### Degustazione dei formaggi sulla Malga di Tarres

16 luglio 2017

#### Festa sulla Malga di Laces

13 agosto 2017

#### Festa sulla Malga di Tarres

13 agosto 2017

#### Percorso culinario lungo il lago di Gioveretto

Assaggi gastronomici nel corso di un'escursione nel cuore del Parco Nazionale dello Stelvio, al lago di Gioveretto in Val Martello.

9 settembre 2017

#### Transumanza a Tarres

La tradizionale transumanza si svolge presso la stazione a valle di Tarres. Colazione lunga con Würstel bianchi e birra presso l'Almlounge di Tarres.

10 settembre 2017

#### Transumanza in Val Martello

Discesa delle greggi con festa al parco Trattla, con specialità contadine tradizionali.



## ORARI

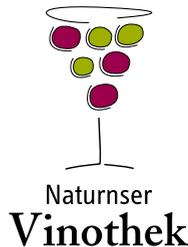
### **lun – ven**

09.15 – 12.30 Uhr

15.00 – 18.30 Uhr

### **sab**

08.30 – 12.30 Uhr



Grande selezione di vini e spiriti della regione e di tutto l'Italia. Specialità come aceto di balsamico, olio d'oliva e funghi secchi. Consulenza gentile ed competente con degustazioni gratis. Venite a trovarci nel nostro negozio online [www.genussoase.com](http://www.genussoase.com)

**Hauptstraße 51, 39025 Naturns, T +39 0473 667 621, F +39 0473 673 039  
kommerz@email.it, [www.naturnser-vinothek.bz.it](http://www.naturnser-vinothek.bz.it)**



**Kaufhaus Gritsch**

## ESTATE

### **lun – sab**

07.00 – 13.00 Uhr

15.00 – 19.00 Uhr

## INVERNO

### **lun – sab**

07.00 – 13.00 Uhr

15.00 – 18.30 Uhr

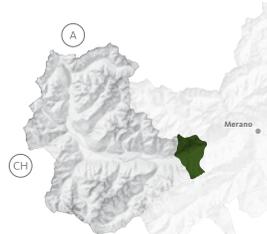


Troverete su 1.000m<sup>2</sup> specialità italiane ed altoatesine. Enorme il reparto di vini ed alcolici nel piano interrato. Offerte vantaggiose, anche nel prezzo di vini ed alcolici. Grande parcheggio privato, autorimessa sotterranea, a disposizione dei clienti. Visitate il negozio online [www.genussoase.com](http://www.genussoase.com)

**Bahnhofstraße 1, 39025 Naturns, T +39 0473 666 068, F +39 0473 672 491  
kommerz@email.it, [www.kaufhaus-gritsch.bz.it](http://www.kaufhaus-gritsch.bz.it)**

# Kastelbell – Tschars

Castelbello – Ciardes in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Il castello di Castelbello e Castel Juval dominano la parte meridionale della Val Venosta. Il primo è un centro per la cultura, una galleria e insieme il simbolo di Castelbello, il secondo la residenza estiva di Reinhold Messner, che ospita anche il museo della montagna MMM Juval. Il versante soleggiato con vegetazione simile alla steppa della Val Venosta, consente la maturazione di vini sottili, frutta per distillati nobili e raffinati asparagi.

I Waalweg (sentieri delle rogge) conducono morbidamente lungo i pendii soleggiati e offrono splendidi scorci panoramici fino alle Dolomiti. Le escursioni conducono fino a masi solitari e ripidi, a laghi cristallini e malghe con ottime possibilità per una sosta.

## Area vacanza Castelbello-Ciardes

Associazione turistica  
Castelbello – Ciardes

Strada Statale 5  
I-39020 Castelbello/Ciardes

Tel 0473 62 41 93

info@kastelbell-tschars.com  
www.kastelbell-tschars.com



Il castello di Castelbello

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione ai laghi Zirmtal

Punto di partenza: parcheggio "Vecchia Segheria" a Montefranco (sopra Castelbello)

Percorso: Seguendo il sentiero n°7 si arriva alla malga Marzoner. Sopra la malga si prosegue a sinistra per il sentiero in salita (n°18) fino ai laghi Zirmtal ed alla piccola malga omonima a 2114 m di altitudine. Il ritorno avviene sullo stesso percorso.

Percorso dell'escursione circolare: dalla malga Zirmtal si arriva alla malga Montefontana (Tombergeralm) attraverso il sentiero n. 18 e passando per il sentiero della malga si torna alla malga Marzoner e sul sentiero n. 7 al parcheggio "Vecchia segheria".

Dislivello: 700 m

Tempo di percorrenza: 4 ore

escursione circolare 5 ore

Possibilità di sosta: Malga Marzoner, Malga Zirmtal, Malga Montefontana (Tombergeralm)

#### Escursione alla Malga di Montefranco

Punto di partenza: Parcheggio "Vecchia segheria" a Montefranco (sopra Castelbello)

Percorso: Dal parcheggio si va in direzione della Malga di Montefranco (Freiberger Alm) e da lì sulla strada forestale ed in fine su un sentiero che porta alla Malga Lacinigo (Latschiniger Alm). Il ritorno avviene sul sentiero n. 3 fino al sentiero della malga in direzione della Malga Marzoner, poi si prosegue sul sentiero n. 7 fino al punto di partenza.

Dislivello: 400 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

Possibilità di sosta: Malga di Montefranco, Malga di Lacinigo, Malga Marzoner



**HOCHSEILGARTEN - PARCO AVVENTURA**  
**ÖTZI ROPE-PARK**

**Schnalstal - Val Senales**

→ **11 PARCOURS - 11 PERCORSI**  
**150 PLATTFORMEN - 150 PEDANE**  
 Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene  
 Per bambini, ragazzi e adulti

→ **7 FLYING FOX** 50 m hoch/dal suolo

→ **KINDERPARCOURS**  
**PERCORSI PER BAMBINI**

→ **RIESENSCHAUKEL - ALTALENA GIGANTE**  
 Schon probiert? - Già provato?

Geöffnet ab 1. Mai bis 5. November  
 Aperto dal 1 maggio al 5 novembre

Map labels: Kurzras Maso Corto, Vernagt Vernago, Bus, Vernagtsee Lago di Vernago, Seerundweg, ÖTZI ROPE-PARK, Unser Frau - Madonna, Naturns Naturno

Info-Tel. Ludwig +39 335 5853007 / Klaus +39 335 8010915  
[www.hochseilgarten.bz](http://www.hochseilgarten.bz) - [info@hochseilgarten.bz](mailto:info@hochseilgarten.bz)

## Escursione facile al Montefontana

Punto di partenza: parcheggio "Schartegg" a Montefontana

Percorso 1: Dal parcheggio si va in direzione Zirmtal sul sentiero delle Malghe, poi attraverso il rifugio dei cacciatori verso la Malga Marzoner. Il ritorno avviene sul sentiero 9A, proseguendo sulla strada forestale fino all'incrocio con il parcheggio "Schartegg" (Leggera salita sulla strada forestale fino al parcheggio).

Percorso 2: dal parcheggio si va alla Malga di Montefontana e sul sentiero delle Malghe si arriva alla Malga Marzoner. Per il ritorno si arriva al parcheggio percorrendo il sentiero n. 9A e la strada forestale.

Dislivello: da 250 a 450 m

Tempi di percorrenza: perc. 1: 2 ore; perc. 2: 3 ore

Possibilità di ristoro: Malga di Montefontana, Malga Marzoner

## Ferrata "Hoachwool" Monte Sole

Punto di partenza: parcheggio a Naturno/Compaccia

Percorso: Dal parcheggio attraversate la passerella, oltre passate la stazione della funivia Unterstell e seguite poi il sentiero della roggia verso l'ingresso della Val Senales. La ferrata inizia sulla riva occidentale del torrente. Ci sono tre parti della ferrata. Utilizzate un'attrezzatura completa e a norma.

Informazioni: Associazione turistica Castelbello - Ciardes Tel 0473 62 41 93

## Escursione ai laghi di Covolo

Punto di partenza: parcheggio "Vecchia Segheria" a Montefranco (sopra Castelbello)

Percorso: Seguendo il sentiero n°3 si raggiunge la malga di Lacinigo e si prosegue poi per una salita ripida fino ai laghi del Covolo. La discesa avviene lungo il sentiero n°7 in direzione della malga Obermarzoner e lungo il sentiero n°9 fino al punto di partenza. È possibile prolungare l'escursione prendendo il sentiero n°7 fino ai laghi Zirmtal e proseguendo sul sentiero n°18 fino alla malga Marzoner.

Dislivello: 1000 m

Tempo di percorrenza: 6 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: malga di Lacinigo, malga Marzoner, malga Zirmtal

## NOVITÀ: Il sentiero del vino - Via vinum Venostis

La viticoltura è presente in bassa Val Venosta dal medioevo. Pittoresche pergole con il loro caratteristico disegno percorrono la valle del brullo Monte Sole. È proprio questo clima tanto favorevole alla coltivazione della vite a rendere così unico il territorio di Castelbello-Ciardes. Sui vari pannelli lungo il percorso viene descritta la cultura e la storia del vino, le varietà tipiche locali e le specialità culinarie nel paese di Castelbello-Ciardes.

Punto di partenza: Sentiero numero 3 tra Laces e Castelbello

Percorso: sentiero numero 3 tra Laces e Castelbello, passando per il centro paese di Castelbello e sopra Colsano e per il centro paese di Ciardes fino a Juval.

Dislivello: 300 m

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min.

Lunghezza: 9 km

## Malghe

### Malga Marzoner, 1600 m

Castelbello

Cell 335 5 60 58 62

www.marzoneralm.it

Aperta dal 30 aprile a fine ottobre

### Malga Freiberg (Montefranco), 1674 m

Castelbello

Tel 0473 62 41 93

Aperta da giugno a fine settembre

### Malga Latschinig (Lacinigo),

1936 m

Castelbello

Cell 345 1 40 46 68

Aperta dal giugno a fine settembre

### Malga Alt -

malga Montefontana, 1841 m

Ciardes - Montefontana

Cell 340 4 79 82 42

Aperta da giugno a ottobre

### Malga Zirmtal, 2114 m

Ciardes - Montefontana

Cell 388 9 89 86 60

Aperta da metà maggio a fine ottobre

### Malga Stierberg, 2106 m

Castelbello

Tel 0473 62 41 93

Aperta da giugno a fine settembre

Salvo cambiamenti

# FUNIVIA UNTERSTELL • NATURNS



www.gruener.it

**Monte Sole di Naturno**  
Naturno Tel. +39 0473 668 418 - [www.unterstell.it](http://www.unterstell.it)

## Sentiero del Sole

### Sentiero dei castelli

Punto di partenza: piazza del paese di Castelbello  
 Percorso: Partendo dalla piazza del paese di Castelbello si segue il sentiero "Latschanderwaalweg" numero 3 in direzione ovest. Dopo la strada per Monte Trumes si avanza in salita fino alla rovina del Castello di Colzano. Discesa fino al "Waalweg" e ritorno a Castelbello centro.

Dislivello: 266 m

Tempo di percorrenza: 2 ore

Possibilità di sosta: Centro di Castelbello

### Sentiero dell'Ortlsteig

Punto di partenza: Schlosswirt Juval

Percorso: Si segue il sentiero che parte vicino allo Schlosswirt Juval fino alla strada forestale che porta al vecchio sentiero di Stabener Waal. Questo sentiero porta ad un tratto ferrato dal quale si ha un'impressionante vista sulla Val Senales. Seguendo il sentiero si arriva all'azienda agricola Unterorthof.

Servizio navetta.

Dislivello: 205 m

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min.

Possibilità di sosta: Centro di Castelbello

### Sentiero dei miti della natura

Punto di partenza: piazza del paese di Castelbello

Percorso: Si parte dalla piazza del paese di Castelbello in direzione Castello. Si segue il sentiero Latschanderwaal (numero 3) fino a Laces. Inizio del sentiero dei miti seguendo il sentiero numero 8 in direzione Monte Trumes. Dopo circa 30 minuti si arriva al "Schalenstein" e poco dopo il sentiero volta a destra, in discesa verso la strada per Monte Trumes. Seguendo la strada per 300 metri in direzione Castelbello. Al bivio con il sentiero numero 8 si prosegue a destra fino alla "Klumperplatte" e fino al "Waalweg" sopra Castelbello. Discesa per il centro paese di Castelbello.

Dislivello: 400 m

Tempo di percorrenza: 2 - 3 ore

Possibilità di sosta: Maso Pfraum



Il custode della roggia (Waal) al lavoro



## Sentieri delle rogge

### Percorso circolare del sentiero delle rogge "Schnalser- und Stabener Waalweg"

**Punto di partenza:** centro paese di Castelbello  
**Percorso:** Partendo dal parcheggio sotto la chiesa di Ciardes, si segue la via vicolo del convento fino al maso Falzrohrhof dove parte il sentiero delle Rogge "Stabener Waalweg". Si segue questo sentiero fino all'incrocio con il sentiero che porta al Castello Juval. Si sale fino al prossimo incrocio con il sentiero delle rogge "Schnalser Waalweg" che riporta a Ciardes dove si scende vicino il Maso Volgofhof.

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Guida al corso d'acqua: parzialmente

### Sentiero delle rogge "Schnalser Waalweg"

**Punto di partenza:** centro paese di Castelbello  
**Percorso:** Da Castelbello, Colsano o Ciardes si comincia il sentiero delle rogge fino al Castello Juval di Reinhold Messner (mercoledì e il mese di luglio e agosto chiuso). Partendo da Castelbello il primo tratto percorre il sentiero delle rogge "Latschander Waalweg" e in seguito dal paesino di Colsano il sentiero delle rogge "Schnalser Waalweg" fino al Castello Juval.

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Guida al corso d'acqua: parzialmente

### Il sentiero delle rogge "Latschander Waalweg"

**Punto di partenza:** centro paese di Castelbello  
**Percorso:** Si segue la via castello fino all'incrocio con il sentiero numero 3 in direzione Laces. Dopo il paese di Laces si prende la via Tiss verso Coldrano. Dal paese di Coldrano c'è la possibilità di prendere il treno per il ritorno.

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Guida al corso d'acqua: parzialmente



## Mountain bike

### Uphill malga Marzoner

Partenza/Arrivo: Castelbello Ponte sull'Adige/  
malga Marzon

Lunghezza totale: 11 km

Dislivello: 1070 m

Percorso di media difficoltà: Dal ponte sull'Adige a Castelbello l'Uphill porta prima per una strada molto ripida fino al paesino di Montefranco (1200m). Sopra Montefranco, presso il maso Pramant, si passa dall'asfalto alla ghiaia e la pendenza diminuisce un po'. La strada forestale s'inoltra fino la malga Marzon.

Possibilità di ristoro: Malga Marzon

### Fontana Trail

Partenza/Arrivo: parcheggio Scharteg/stazione di  
Ciardes

Lunghezza totale: 4 km

Dislivello: 843 m

La prima parte è un Trail boscoso tecnicamente non impegnativo (S1) e corre lungo lo stesso tracciato del Trail Lupo. A partire dal bivio Trail Lupo e Trail Fontana, il tracciato diventa più impegnativo (S2). Verso valle il Trail diventa sempre più difficile (S3). Varie possibilità per immergersi lungo il tracciato.

Possibilità di ristoro: Osteria Niedermairhof Monte Fontana

### Bike -Highline Meran(o)

Partenza/Arrivo: Malga Marzon/Monte San Vigilio

Lunghezza totale: 18,7 km

Dislivello: 940 m

La Bike-Highline-Meran(o) congiunge le malghe del Monte Tramontana. In questo modo i ciclisti possono attraversare il Monte Tramontana a un'altitudine tra 1450 e 1900 metri. Dalla malga Marzon si prosegue per la malga di Tablà, poi per la malga di Naturno fino al Monte San Vigilio.

Possibilità di ristoro: malga Marzon, Alt-Alm, Tablander Alm, Naturnser Alm

## Nuoto

### Lido "Schlums"

Castelbello

Tel 0473 62 41 93

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Si ottiene all'Ufficio Informazioni di Castelbello.

## Rafting & adventure sports

### Adventureclub Acquaterra

Castelbello, Via d. Rena

Informazioni e prenotazioni:

Tel 0473 72 00 42

[www.acquaterra.it](http://www.acquaterra.it)

## Pesca

### Fiume Adige

Solo con licenza statale valida e permesso giornaliero.

Negozi di pesca di Castelbello

Relax

Family

Fun



lineawerk.com  
photo: shutterstock.com

- > Piscina all'aperto con scivolo 75 m
- > Piscina coperta (31°) con scivolo 51 m
- > Piscina per bambini all'esterno ed interno
- > Vasca salina, whirlpool (36°)
- > Grande reparto sauna
- > Ristorante / Pizzeria



# Acquavventura Naturno

T +39 0473 668 036 / Via dei Campi 5 / I-39025 Naturno / [www.acquavventura.com](http://www.acquavventura.com)

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Castel Castelbello, Castelbello

Il castello, costruito nel 1238, sorge pittoresco su una possente rocca sulla riva sinistra del fiume Adige.

Visite guidate: dal 27 giugno al 17 settembre, da martedì a domenica alle ore 11, 14, 15 e 16. Anche nei giorni festivi. Al di fuori degli orari di apertura sono possibili visite guidate su richiesta.

Prezzo: Euro 6,00

Mostre d'arte

Mostra di primavera dal 23 aprile fino al 18 giugno, da martedì a sabato dalle ore 14 fino alle ore 18, domenica e festivi dalle ore 11 fino alle ore 18

Mostra autunnale dal 24 settembre fino al 31 ottobre, da martedì a sabato dalle ore 14 fino alle ore 18, domenica e festivi dalle ore 11 fino alle ore 18

Informazioni

**Ufficio Informazioni Castelbello**

Tel 0473 62 41 93

#### Castel Juval di Reinhold Messner, Juval

Castel Juval fu costruito nel 1278 su un sito preistorico e dal 1983 è la residenza estiva dell'alpinista estremo Reinhold Messner.

Arrivo con il treno della Val Venosta: stazione di Stava (dalla stazione di Stava ca. 1 ora e 30 min. di cammino o 15 min. fino al servizio shuttle, non attivo il mercoledì)

Orari d'apertura: dal 26 marzo al 30 giugno e dal 1° settembre al 5 novembre dalle ore 10 alle 16. Luglio e agosto chiuso.

Visite guidate: è possibile visitare il castello solo con visita guidata.

Prezzo: Euro 9,00

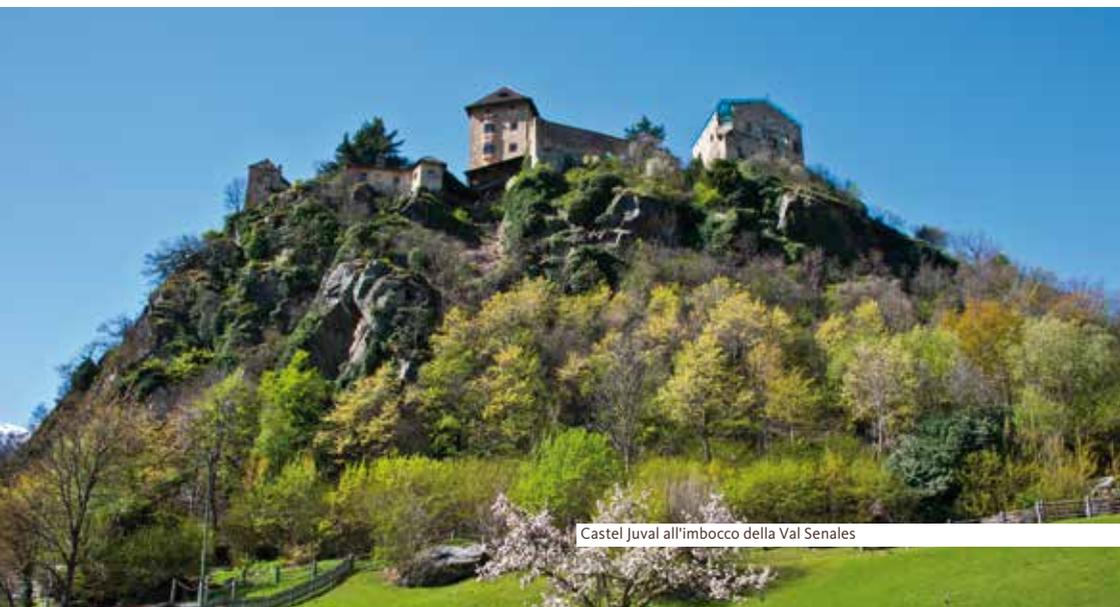
Informazioni e prenotazioni

**Castel Juval**

Cell 348 4 43 38 71

**Servizio shuttle**

Tel 0473 66 80 58



Castel Juval all'imbocco della Val Senales

# Gustare e degustare

## Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Bottega agricola venostana	vendita diretta di prodotti agricoli freschi e naturali	Juvale, Strada principale 78	0473 66 77 23
Maso Forcherhof	bibite	Colsano, Strada Statale	0473 62 40 74
Maso Himmelreich*	vino	Ciardes, Via Convento	0473 62 44 17
Maso Köfelgut*	vino, distillati, asparagi	Castelbello, Rione ai tre canti	0473 62 46 34
Maso Lehengut	vino	Colsano, Via delle Fonti	348 7 56 26 76
Maso Marinushof*	vini e distillati	Castelbello, Strada Vecchia	0473 62 47 17
Maso Obermairhof	distillati	Castelbello, Via Lacinigo	0473 62 41 62
Cooperativa frutticoltori Juvale	mele	Castelbello, Strada Statale	0473 72 75 00
Maso Rebhof*	vini	Colsano, Via Romana	0473 62 46 92
Maso Unterortl*	vini, distillati	Juval	0473 66 75 80
Maso Weberhof*	distillati	Colsano, Via delle Fonti	0473 62 47 53

\* Aziende vinicole e distillerie: Visite e degustazioni su richiesta

## Osterie e punti di ristoro

		Chiusura	Indirizzo	Tel
Angerguterkeller	regionale, tradizionale 🍷	Lun- Mar	Castelbello, Strada Vecchia 1	0473 62 40 92
Himmelreich-Hof	tradizionale	Lun- Mar	Ciardes, Vicolo del Convento 15A	0473 62 44 17
nei giorni feriali apertura su richiesta apertura dalle ore 14, dom. dalle ore 12				
Osteria Maso Niedermairhof	prodotti del maso, regionale, piatti tradizionali e vegetariani 🍷	Lun- Gio	Montefontana 12 (sopra Ciardes)	0473 74 25 45
nei giorni feriali apertura su richiesta				
Niedermoarhof	punto di ristoro con prodotti dal maso 🍷	Gio	Monte Trumes (sopra Castelbello)	0473 62 41 40
15 giugno – 15 agosto: chiuso anche la domenica				
Osteria Pfraum	regionale	Mer	Castelbello, Via Montalban 4	0473 62 42 20
luglio e agosto: chiuso				

## Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Castelbello</b>				
Bar Café Bauhof	caffè, torte, gelato, spuntini	Mar	Via Maragno 1	0473 62 41 45
Ristorante Ferdy	regionale, tradizionale, internazionale	Dom	Via Principale 43	339 8 75 74 05
Ristorante Osteria Gstirnerhof	regionale, tradizionale	Mer	Via Spineid 5	0473 62 40 32
Ristorante, Bistro Kuppelrain	1 stella Michelin 3 capelli e 17 punti Gault-Millau ore 10 – 17 cucina bistro ore 19 – 21 cucina gourmet	Dom, Lun	Via Stazione 16	0473 62 41 03
Bar Mondschein	spuntini	Lun	Strada Statale 16	0473 62 41 17
Bar Café Seeber	caffè, gelato, spuntini, vini	/	Piazza del paese	

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Ciardes/Juval</b>				
Ristorante Bachguterhof	tradizionale, specialità di pesce	Lun	Via Principale 17	333 1 91 42 06
Bar, Café Etzthalerhof	caffè, spuntini	Dom	Via Statale 54	338 6 02 11 23
Ristorante, Café Himmelreich	tradizionale, internazionale, cucina dietetica 🌿	/	Vicolo del Convento 15B	0473 62 41 09
Ristorante, Café Sand	tradizionale, internazionale	/	Via dei Mulini 2	0473 62 41 30
Schlosswirt Juval la sera su richiesta	regionale, tradizionale	/	Juval 2	0473 66 80 56
Tscharser Dorfcafé	caffè, torte, vini speciali	Lun <sup>P</sup> , Mar	Via Principale 10	0473 42 14 41
Ristorante, Café Winkler	internazionale, spuntini 🌿	Mar	Via Montefontana 4	0473 62 41 34
Pizzeria "Zur Sonne"	pizza e spuntini	Mer, Gio <sup>M</sup>	Vicolo del Convento 1	0473 62 41 05

🌿 Menù vegetariani

<sup>M</sup> mattina    <sup>P</sup> pomeriggio



## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

8 aprile 2017

#### Venosta Run

Gara provinciale da Castelbello a Lasa

30 aprile 2017

#### Inizio della stagione alla Malga Marzoner

### GUSTARE E DEGUSTARE

---

Metà aprile – fine maggio 2017

#### Tempo d'asparagi a Castelbello

Specialità a base della raffinata verdura nei ristoranti e nelle trattorie di Castelbello-Ciardes.

13 maggio 2017

#### Vinea Venostis

Degustazione vini presso la Bottega dei Contadini

luglio e agosto 2017

#### 9a edizione estate del vino di Castelbello

28 luglio porte aperte nella cantina del maso Marinushof a Castelbello, visita guidata e degustazioni  
 11 agosto festa al maso Köflgut a Castelbello  
 18 agosto festa al maso Himmelreich-Hof a Ciardes  
 25 agosto festa al maso Rebhof a Colsano

Fine settembre – fine novembre 2017

#### Tempo di Törggelen

a Castelbello – Ciardes

Ogni giovedì

#### Qui c'è musica!

Törggelen con la vera musica popolare di Castelbello-Ciardes

21 - 22 ottobre 2017

#### Festa del "Törggelen"

nei vicoli di Colsano

### CULTURA E ARTE

---

9 aprile 2017

#### Primavera a Juval "Un monte di piacere"

Sette stazioni e sette attrazioni con degustazioni, musica, intrattenimento

16 aprile 2017

#### Concerto di Pasqua

della banda musicale di Ciardes, piazza del paese Ciardes

23 aprile - 18 giugno 2017

#### Mostra di primavera

con Nino Malfatti al castello di Castelbello  
 Ma – sa dalle ore 14 alle 18,  
 domenica e festivi dalle ore 11 alle 18

29 aprile, 10 giugno e 16 giugno 2017

#### Con Reinhold Messner a Juval

Informazione e prenotazione al  
 Tel 0473 66 80 56

1° maggio 2017

#### Concerto della banda musicale di Castelbello

Padiglione musicale di Castelbello

6 maggio 2017

#### Mercato primaverile a Castelbello

Grande mercato annuale

21 maggio 2017

#### Concerto della banda musicale di Castelbello

Padiglione musicale di Castelbello

28 maggio 2017

## Festa della banda musicale di Ciardes

Piazza del paese Ciardes

25 giugno 2017

## Concerti del Sacro Cuore di Gesù

A Castelbello e a Ciardes

8 luglio 2017

## Feel the castle

Music, fingerfood and cocktails al Castello di Castelbello

luglio – agosto 2017

## Concerti al Castello di Castelbello

21 luglio Inaugurazione "Festival dell'Organo 2017" - Christophe Deslignes (F) - Organetto

6 agosto Concerto Musica Viva Val Venosta - Haydn Brass Quintetto

23 agosto Concerto Hans Tutzer & Karin Nakagawa

29 e 30 luglio 2017

## Festa dei vigili del fuoco di Ciardes

Piazza del paese Ciardes

4 agosto 2017

## Festa in Piazzetta di Lacinigo

13 agosto 2017

## Festa dei vigili del fuoco di Castelbello

125 anni vigili del fuoco di Castelbello

Stazione di Castelbello

20 agosto 2017

## Concerto della banda musicale di Ciardes

Piazza del paese Ciardes 8 settembre 2017

## Concerto autunnale "Un piacere per tutti i sensi"

della banda musicale di Castelbello

24 settembre - 31 ottobre 2017

## Mostra autunnale

con Jacques Guidon al Castello di Castelbello  
mar – sab dalle ore 14 alle 18,  
domenica e festivi dalle ore 11 alle 18

4 -5 novembre 2017

## Esposizione maschere

## Pföffagonder Tuifl

Castello di Castelbello





## Val Venosta – il giardino delle mele

La Val Venosta è famosa per la coltivazione di frutta e verdura di altissima qualità. L'altitudine della nostra zona di coltivazione, tanto sole, poche precipitazioni e la grande escursione termica fra giorno e notte fanno sì che le nostre mele maturino particolarmente bene. Il risultato è un alimento nutriente, sano e naturale dal morso croccante e dall'aspetto invitante.

Oltre a numerose varietà rosse in Val Venosta si coltiva innanzitutto la Golden Delicious, caratterizzata dalla tipica guancia rossa grazie alle fresche notti autunnali prima della raccolta. Dall'aroma dolce, aromatico e rinfrescante questa mela particolarmente croccante è un gustoso spuntino per qualsiasi

momento del giorno. La Red Delicious dal colore rosso scuro e dall'aroma tipico o la Pinova con il suo gusto dolce-asprigno molto equilibrato invece non sono soltanto ideali per il consumo crudo, ma anche per la preparazione di piatti dolci e sostanziosi. Una Mela Val Venosta convince però anche per i suoi valori nutrizionali. Questa bomba vitaminica è ricca di vitamina C, vitamine del gruppo B, minerali come potassio, calcio e ferro nonché microelementi – e ogni mela ha soltanto 53 calorie. Oltre a saziare una mela aumenta anche l'efficienza fisica grazie all'alto contenuto di fruttosio ed è quindi un ideale spuntino sano.



**VAL**  
**VENOSTA**  
Südtirol

Mela buona e sincera

## Una mela buona e sincera.

In Val Venosta l'amore per la bontà e la naturalità è una storia lunga: nasce dal lavoro nei campi, cresce alla luce del sole e arriva fino alla tua tavola. Grazie allo speciale microclima le mele, le fragole, le albicocche, le ciliegie, i piccoli frutti e le verdure di montagna si riconoscono al primo sguardo e al primo assaggio. **Il sapore? Eccezionale e inconfondibile.**



**Siamo innamorati  
di naturalità e bontà.**



**Innamorati anche tu delle nostre coccinelle e vieni a conoscere  
le nostre mele nei negozi di vendita al dettaglio delle cooperative:**

**TEXEL:** Naturno, Tel. 0473/671100

**JUVAL:** Castelbello, Tel. 0473/727500

**MIVOR:** Laces, Tel. 0473/749900 BIO

**BIO VAL VENOSTA:** Laces, Tel. 0473/723327

**MEG:** Martello, Tel. 0473/744700

**GEOS:** Silandro, Tel. 0473/737100

**ALPE:** Lasa, Tel. 0473/626160

**OVEG:** Oris, Tel. 0473/739932

